


La ONU ya calculó que la gripe aviaria puede causar 150 millones de muertos. La OMS precisó que hay un grave riesgo de que en "los próximos años" sean 7,4 millones

# El fantasma de la fiebre del pollo

Páginas/14/15









Página/12
el país a diario

Buenos Aires, sábado 1º de octubre de 2005 - Año 19 - Nº 6068
Precio de este ejemplar: $1,70 - Recargo venta interior: $0,30 - En Uruguay: $30
Opcional Revista con CD Peteco Carabajal: $8

## GUEVARA

El técnico César Luis Menotti llegará el lunes a Cuba invitado por las autoridades de ese país para impartir un seminario de fútbol a entrenadores y atletas cubanos. El "Flaco" no se va a tatuar el brazo con la cara del Che, como Maradona, pero seguramente no dejará escapar la oportunidad de seguir alimentando su imagen: ya está anunciada su participación en el homenaje que el 8 de octubre realizarán los cubanos al comandante guerrillero en el Memorial de Santa Clara que guarda sus restos. La visita de Menotti estaba preparada para septiembre, pero su postergación determinó que coincidiera con el aniversario de la muerte del Che en Bolivia.

**Comenzó el reordenamiento del mercado petrolero en América del Sur**

Alrededor del petróleo venezolano se firmó una alianza estratégica entre Pdvsa, Petrobras, Enarsa y Repsol. Para su nueva red de estaciones de servicio la sociedad de argentinos y venezolanos tendrá combustible propio, cedido por Repsol a cambio de su desembarco en Venezuela Páginas/2/3

# SUR, PETROLEO Y DESPUES



La Justicia de Paso de los Libres citó al ex jefe de Gendarmería en la causa por los desaparecidos en el puente internacional

## Pasteris ya tiene fecha

Páginas/4/5

**4** Imperiales, *por J. M. Pasquini Durán*

La película de Bielinsky fue elegida como representante argentina para los premios de Hollywood. "Iluminados por el fuego" competirá por los Goya

## El sueño de un Oscar con Aura

Página/27

**32** Cuerpos peronistas, *por Sandra Russo*

Ana D'Angelo



**En agosto el consumo de servicios públicos aumentó 22%.**
*Ya hay casi 19 millones de aparatos celulares en servicio.*

# El boom de los celulares

**En agosto el consumo de servicios públicos fue 22,3 por ciento superior en comparación con igual mes del año pasado, nuevamente impulsado por el uso de la telefonía celular, que se expandió durante ese período un 78,5 por ciento. Pero además, este indicador del nivel de actividad que releva el Indec creció un 6 por ciento en relación con julio –el mayor salto de la serie histórica, iniciada en 1993, después del parate registrado en julio– confirmando que la recuperación económica está lejos de agotarse.**

El boom de la telefonía celular no deja de sorprender. Según los últimos datos oficiales, ya hay en el país 18.758.000 aparatos en servicio. Aunque una persona puede poseer más de un aparato, casi la mitad de la población estaría actualmente conectada por celulares, una tasa de utilización del servicio de las más altas de Latinoamérica.

Como parte de este cambio estructural en las pautas de consumo, las líneas de telefonía fija crecieron apenas 1,2 por ciento en el último año, y hoy son menos de la mitad que los celulares en uso: 8,7 millones, de las cuales 7,9 millones están en servicio. Así, las llamadas urbanas en agosto fueron sólo 2 por ciento mayores a las registradas en igual mes del año pasado, y las interurbanas disminuyeron 11 por ciento. En cambio, las llamadas internacionales crecieron 44 por ciento.

Las de ayer no son las únicas cifras alentadoras que difundió el gobierno en los últimos días. De hecho, el aumento en el consumo de servicios públicos está en línea con la suba en agosto del 7,6 por ciento interanual en la producción industrial (2,2 por ciento en comparación con julio). Por eso durante el mes pasado la prestación de servicios vinculados a la industria registró alzas del 8,5 por ciento en la generación de energía eléctrica y del 4 por ciento en el gas, siempre en comparación con agosto de 2004.

También el transporte de carga en ferrocarriles creció 11,6 por ciento en términos interanuales. A su vez, el número de camiones pesados que pasó por puestos de peajes en rutas nacionales se incrementó un 12,4 por ciento y en menor medida los colectivos y camiones medianos, con una suba de 8,3 por ciento.

Más modesto resultó el incremento de la utilización de los servicios de transporte aéreo de carga. Los vuelos de cabotaje subieron un 3,2 por ciento y los internacionales un 0,1 por ciento, por lo que en promedio la mejora en la actividad de este servicio fue de sólo el 0,4 por ciento.

El transporte de pasajeros en ferrocarriles urbanos creció un 3,4 por ciento, mostrando el mayor incremento el ferrocarril Roca (8 por ciento), mientras que la actividad en el Tren de la Costa declinó un 9 por ciento.

En cuanto a los subtes, el número de pasajes vendidos aumentó 9,2 por ciento en términos interanuales, impulsado por una suba del 12,2 en la Línea E, mientras que en el Pre-Metro la venta de tickets fue prácticamente la misma.

Respecto de los pasajes aéreos, en agosto se observó una suba del 0,5 por ciento en términos generales –siempre en relación con igual mes del año pasado– como consecuencia de un aumento del 8,6 en los vuelos internacionales, pero con una caída del 9,9 por ciento en los vuelos de cabotaje.

## Septiembre, sobre ruedas

Los patentamientos de autos cero kilómetro aumentaron en septiembre un 23,7 por ciento respecto del mismo mes del año pasado y fueron un 9,4 mayores a los registrados en agosto. Según informó la Asociación de Concesionarios de Automotores (Acara), durante septiembre fueron patentados 35 mil vehículos y en los primeros nueve meses ya suman 309.647 unidades, cifra que supera todos los patentamientos del 2004.

La cantidad de autos anotados en septiembre estuvo casi un 10 por ciento por encima del promedio febrero-agosto de este año, que se había estabilizado en torno de las 32 mil unidades. Pero el salto de septiembre se explica en parte a que en agosto hubo un atraso en los patentamientos por problemas aduaneros.

LOS ACUERDOS ENTRE ENARSA, PDVSA,

# Sudamérica quiere

La estratégica alianza entre tres empresas estatales y una privada que, en los hechos, actúa muy cercana a su gobierno, amenaza cambiar el posicionamiento energético de la región ante el mundo. El viraje de Venezuela es un desafío para Estados Unidos.

**Por Raúl Dellatorre**

**Venezuela dispondrá de petróleo propio en Argentina, una refinería para procesarlo y una cadena de comercialización para vender el combustible. Repsol YPF explorará y extraerá crudo en Venezuela en el que se considera el mayor reservorio de crudo pesado y extrapesado del mundo. Petrobras se asocia a Pdvsa para instalar una gigantesca refinería en el nordeste brasileño, en donde procesará crudo que ambas, también asociadas, extraerán en Venezuela. Enarsa, la novel empresa estatal argentina, será socia local de Pdvsa en la refinación y comercialización. Toda la movida quedó concretada en apenas 24 horas, a través de acuerdos simultáneos firmados en Brasilia entre la tarde del jueves y la tarde del viernes. Tres gobiernos latinoamericanos y un cuarto, el de España, a través de su estrecha vinculación con la firma petrolera participante en los acuerdos, quedaron ligados en una estrategia común de integración que los coloca en el escenario grande del combate petrolero mundial. Un rumbo del que será difícil dar marcha atrás, pero por el que tampoco va a ser fácil avanzar sin confrontar con otros poderosos intereses.**

Con diferentes intereses y por distintos caminos, los protagonistas principales y secundarios de esta historia llegaron a un punto de encuentro. Punto que podría tener muy pronto nombre propio: Petrosur. Significativamente, fue el único protagonista privado de esta historia, Repsol YPF, el que reivindicó ese nombre, al encabezar el comunicado con la sugestiva frase: "En el marco de la creación de Petrosur, Venezuela y Argentina dan entrada a Repsol YPF en su gran alianza petrolera".

Antonio Brufau, titular de la petrolera española, arribó en las últimas horas del jueves a Brasilia, poco después del anuncio de los presidentes Kirchner y Chávez sobre la incorporación de la red de estaciones Rhasa y la de la marca Sol Petróleo a la cadena Pdvsa-Enarsa. A través de un acuerdo marco de carácter regional, Repsol YPF se aseguró una participación destacada en la producción petrolera venezolana, fundamentalmente en la prometedora faja petrolífera del Orinoco, al sudeste del país, considerada como uno de los mayores reservorios de crudo pesado y extrapesado del mundo.

Repsol YPF y Pdvsa constituirán dos empresas mixtas, ambas con participación mayoritaria de la segunda, que operarán en forma conjunta en el bloque Junín 7 (faja del Orinoco), una, y en el área Barúa-Motatán (al oeste), la otra, con perspectivas de ampliar su acción a otras áreas vecinas. Dentro de la estrategia de Repsol, este paso significa asegurarse importantes reservas en la región fortaleciendo su potencial económico para disputar espacios con las petroleras estadounidenses y británicas de primera línea. Y ampliar su producción en Venezuela en un 60 por ciento, al pasar de 100

ANCAP NO QUIERE QUEDARSE AFUERA

# El socio charrúa

**La estatal petrolera uruguaya Ancap busca asociarse con sus pares de Venezuela y Argentina, Pdvsa y Enarsa, respectivamente, para poder mantener su red de estaciones en territorio argentino, según anunció ayer su presidente, Raúl Sendic. De acuerdo con el funcionario, esa firma aportaría las 172 estaciones que opera bajo el nombre comercial de Sol Petróleo –y el social de Petrolera del Cono Sur–, que se sumarían a las 62 de la cadena Rhasa, a comprar por la petrolera venezolana. La integración uruguaya se completaría refinando en La Teja parte del crudo que se importaría desde Argentina.**

Según el esquema descripto ayer, los uruguayos se sumarían en calidad de socios y no de vendedores. La venezolana "Pdvsa aportaría el crudo y Ancap su red de estaciones. Además refinaría unos 8000 barriles al día" en aquella destilería montevideana "para poder abastecer la red", a cambio del cobro de un canon que para la economía de esa firma resultaría "esencial", según precisó Sendic.

Este diagrama, en rigor, tiene carácter de propuesta que debería ser aceptada por la firma venezolana. Pero de no ser así, Sendic advirtió que la cadena de estaciones que Ancap opera en la Argentina está condenada a su cierre, debido a las fuertes pérdidas que afronta desde que la compró.

Esos quebrantos llegarían a 5 millones de dólares por mes, según recordó ayer Sendic desde la capital uruguaya.

Según informó a la Bolsa de Comercio de Buenos Aires Petrolera del Cono Sur, la firma que Ancap opera en la Argentina registró en el primer semestre del año pérdidas netas de 38 millones de pesos (13,1 millones de dólares) y su patrimonio neto al 30 de junio pasado era negativo, en 48,9 millones de pesos (16,9 millones de dólares). En 2004, Petrolera del Cono Sur cerró 2004 con pérdidas de 76,7 millones de pesos (26,6 millones de dólares).

El desembarco de Ancap en la Argentina, producido a fines de la década pasada, tiene otros aspectos más controvertidos que remontan a su propio origen. Tan así es que el hecho dio lugar a la conformación de una comisión parlamentaria investigadora en el país vecino, que trabajó sobre el eje de que los uruguayos compraron una empresa en pleno vaciamiento.

## A la caza de inversores

**Por M. P.**

Tras la salida de Suez de la Argentina, en el Gobierno se percibe un fuerte interés por mostrar un clima dinámico de inversiones. Un ejemplo se vio anteayer en Brasilia, donde el ministro de Planificación, Julio De Vido, se reunió con el vicepresidente del grupo brasileño Camargo Correa, que compró la cementera Loma Negra, para anunciar inversiones por 100 millones de dólares en tres años. Esa suma se destinará al fortalecimiento de dos de las tres productoras de cemento de Loma Negra, en Catamarca y Neuquén. Camargo Correa es un gigante que construyó el 10 por ciento de las represas de Brasil. El anuncio más importante, sin embargo, es que los brasileños financiarán la construcción de una represa hidroeléctrica en la frontera de Misiones y Rio Grande Do Sul.

Según el secretario de Energía, Daniel Cameron, la obra costará entre 1500 y 1700 millones de dólares. A cambio, Camargo Correa se beneficiaría con una concesión a 25 años para explotar la represa. El vice del consorcio brasileño, Luiz Roberto Ortiz, reconoció que la obra les interesa pero todavía está en estudio. El jueves a la noche, Ortiz conversó con el Presidente en el Hotel Kubitschek Plaza. Kirchner se mostró muy interesado y le dijo que le gustaría poder hacer los anuncios "en 90 días, en la Casa Rosada". Más allá de los anuncios, el avance concreto deberá cumplir varios pasos previos.

Construida sobre los denominados "saltos del Gurubí", podría causar nuevas inundaciones sobre campos y zonas urbanas de Misiones. En esa provincia se votó un plebiscito en el que triunfó la posición de no realizar nuevos diques o embalses. "Quizá podríamos convencerlos con precios especiales de energía", especuló Cameron ante **Página/12**. Según el funcionario, Camargo Correa estaría interesado en la obra –de un costo inalcanzable para otras empresas– porque necesita "garantizar su negocio por lo menos por diez años". En este caso, el rédito estaría dado por la cantidad de cemento que necesitará la construcción y por la posibilidad de explotar la distribución mayorista de energía por medio siglo.

PETROBRAS Y REPSOL YPF TRAZAN UN NUEVO PANORAMA

# bailar con ritmo propio

mil a 160 mil barriles diarios. Aspectos particularmente trascendentes en estos días, cuando volvieron a arreciar los rumores de un intento de British Petroleum-Amoco por capturar, en forma hostil, el control de su competidora española.

Como parte del mismo acuerdo, Repsol YPF le cederá a Pdvsa la disponibilidad de hasta el 10 por ciento de la producción de petróleo procedente de las concesiones que posee en Argentina. El comunicado de la compañía española aclara que "esta operación no afectará la titularidad de las concesiones, propiedad de Repsol YPF". Esta compañía seguirá siendo la única operadora de los yacimientos y Pdvsa podrá disponer del crudo, sin oblar un centavo a cambio. El 10 por ciento de la producción de crudo de Repsol en el país representa un volumen de 39 mil barriles diarios, suficientes para alimentar las refinerías de Rhasa en Campana y de Ancap en La Teja (Uruguay) con sus actuales capacidades de procesamiento. La estatal uruguaya Ancap formará parte del acuerdo con Enarsa y Pdvsa como dueña de la red de estaciones Sol.

La asociación de Pdvsa con Petrobras para erigir una importante refinería en Pernambuco cierra el otro flanco de la alianza multinacionalhispanoamericana. Con una impresionante capacidad de procesamiento de 250 mil barriles diarios, el emprendimiento se convierte en la llave que abra la puerta de Brasil como una alternativa de salida al petróleo venezolano que compita con Estados Unidos. Pdvsa es hoy el quinto productor mundial y el primer proveedor de la primera potencia mundial. Si la mirada de Hugo Chávez empieza a virar al sur, la conmoción se hará sentir.

Si la estrategia de Repsol YPF contempla como uno de sus ejes "la intensificación de sus relaciones con las compañías nacionales de petróleo en aquellos países donde está presente", como lo expresó en su comunicado de ayer, la de Venezuela va en el mismo sentido. De los siete bloques en los que dividió la faja del Orinoco, en la primera le dio participación a Repsol YPF, pero las seis restantes las reserva para compartirlas con "empresas estatales del resto del mundo" (diario *El Mundo*, de Madrid, 22 de agosto pasado). Petrobras está parada en el primer lugar de la cola.

Argentina hizo el gesto político al crear una empresa estatal, Enarsa, en abril de 2004. Sin capital, por ahora se permite subir al escenario y ser parte del elenco, aunque sin papel protagónico. No es poco, si se tiene en cuenta que la alianza tiene un importante flanco político. Y en este diamante, Enarsa se puede considerar, con derecho, una de las cuatro puntas.




**Alí Rodríguez, canciller y ex titular de Pdvsa, artífice de la transformación de la petrolera.**
*Junto a Julio De Vido, ministro de Planificación Federal. Enarsa busca mayor participación.*

## Subiendo la apuesta

El presidente Hugo Chávez anunció este viernes el retiro de las reservas internacionales que mantenía Venezuela en bonos del Tesoro estadounidense para invertirlos en Europa. "Las reservas que teníamos en bonos del Tesoro norteamericano las hemos vendido", aseguró en Brasilia a Venezolana de Televisión (VTV). El presidente no precisó el monto de lo retirado, pero dijo que las reservas fueron traspasadas a países europeos, que no especificó. Chávez exhortó a sus colegas –que asisten a la primera Cumbre presidencial de la Comunidad Suramericana de Naciones, en Brasilia– a destinar parte de las reservas internacionales de sus países para conformar un fondo financiero regional. "Me parece una estupidez que todas las reservas internacionales de la región estén en Europa", expresó el mandatario. "Hemos movido las reservas desde Estados Unidos a Europa, pero en vez de moverlas a un banco europeo debemos mover las reservas a uno suramericano. ¡Por el amor de Dios, no me digan que es imposible!", manifestó.

LAS RAZONES DE LA OFENSIVA ESTRATEGIA DE CHAVEZ

# No hay lugar para descuidos

**Por Martín Piqué**

**Algunos hablan de diplomacia petrolera. Otros, de los petrodólares bolivarianos. Son visiones que intentan demostrar, con evidente recelo, una supuesta estrategia de expansión política por parte de Venezuela. Pero las explicaciones parten de hechos concretos. En los últimos años, el gobierno de Hugo Chávez está diversificando las inversiones de Pdvsa con la mira puesta en Sudamérica y los países del BRIC: Brasil, Rusia, India y China. El grupo de naciones a las que el banco Goldman Sachs les pronosticó un crecimiento vertiginoso. ¿Qué motivos lo llevan a buscar mayor equilibrio en la economía monoproductiva de su país? El proceso, potenciado por el valor inédito del crudo, tiene explicaciones políticas y económicas.**

"Venezuela está en condiciones de garantizarle a toda Suramérica energía y gas durante los próximos 200 años", dijo Chávez en la Comunidad Sudamericana. Aunque la frase suene grandilocuente, no es una exageración: Caracas tiene las reservas de petróleo más abundantes del mundo. Sin embargo, la riqueza en hidrocarburos no terminó con la pobreza y la indigencia. Por las características de la industria petrolera, que produce muchísima riqueza pero no genera trabajo en la misma proporción, Chávez se propuso abandonar gradualmente la economía monoproductiva.

La búsqueda de un equilibrio no implica un descuido de la principal riqueza del país. Por el contrario, Chávez quiere fortalecer la industria petrolera y garantizar que las subsidiarias de Pdvsa –la empresa Citgo que opera en territorio estadounidense con ocho refinerías y una vasta red de estaciones de servicio– produzca divisas para el Estado. "Este año, por primera vez, le dará dividendos al Estado nacional", contó anteayer Chávez sobre Citgo. Chávez atribuyó esa situación extraña, que se repitió con activos de PDVSA en Europa, a los intereses de Washington.

Con esos antecedentes, para Chávez es vital encontrar nuevos compradores para el petróleo venezolano. Ante un agravamiento de la relación con Estados Unidos, Washington podría privilegiar a otros proveedores de crudo. En Caracas lo saben y tratan de anticiparse. En ese marco se entienden los acuerdos con China, país al que Chávez privilegia en su política exterior, y el reciente convenio entre Pdvsa y Petrobras, que implica una inversión conjunta de 4700 millones de dólares.

Pero no todo son cuestiones de geopolítica: aunque en la faja del Orinoco tenga los pozos más productivos del mundo por sus características naturales, Venezuela está preocupada por la falta de tecnología de punta y la productividad de sus yacimientos. En términos globales, la producción de Pdvsa cayó en los últimos años. La asociación con Petrobras y Repsol podría contribuir a revitalizarla.

EXPECTATIVAS Y REALIDADES FRENTE A LA LLEGADA DE PDVSA

# La ilusión del desarrollo petrolero

**Por David Cufré**

**El desembarco de Petróleos de Venezuela (Pdvsa) en Argentina despierta expectativas de cambio en un área crucial para la economía, que sufre de los peores vicios de la concepción política menemista. Su sola llegada es un hecho auspicioso, porque el gobierno de Hugo Chávez tiene una visión estratégica en materia de hidrocarburos totalmente opuesta a la que rige en Argentina. La profundidad de las transformaciones dependerá de la voluntad de la Casa Rosada, que hasta el momento ha sido poca o nula. Quienes así opinan son dos miembros del Grupo Moreno, Gustavo Calleja y Félix Herrero, enrolados en el nucleamiento de especialistas en temas petroleros más críticos, por izquierda, del Poder Ejecutivo. Desde la otra vereda, Emilio Apud, ex secretario de Energía de Ricardo López Murphy, afirma que el mejor negocio con los acuerdos lo hace Repsol-YPF.**

"Chávez es el único presidente de la región con una concepción americanista en relación a los hidrocarburos", aseguró Calleja en diálogo con **Página/12**. "No es como los españoles, que vinieron a depredar, a aprovecharse de su relación con los funcionarios y jamás a invertir. Tampoco es como los brasileños, que se rascan para adentro con Petrobras", agregó, para concluir que Pdvsa se comporta con "la lógica que tenía la YPF estatal de Mosconi, Yrigoyen y Alvear".

¿Cómo se traducirá esa posición en hechos concretos? La respuesta, para Calleja, depende de la decisión política del Gobierno. Pdvsa, por lo pronto, "viene a jugar en serio, en primera, no a mirar de lejos como dicen algunos consultores de la city". Herrero interpretó que el Poder Ejecutivo empieza a recuperar márgenes de maniobra en el sector petrolero, por la asociación de Enarsa con la empresa venezolana, pero, otra vez, el grado de avance estará marcado por su propia vocación de cambio.

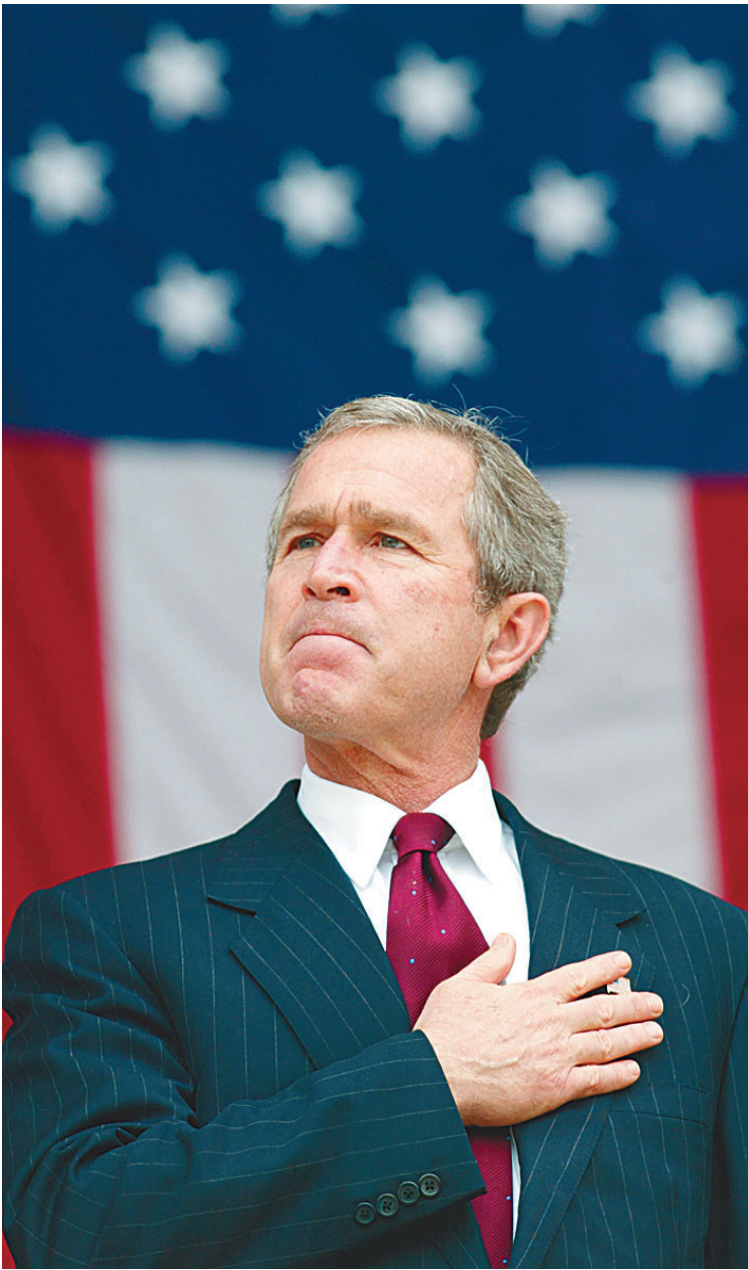
"Todo lo que vaya en dirección de recuperar la renta petrolera es positivo", señaló Herrero. "Sería ideal que Pdvsa y Enarsa inviertan en una destilería propia, que Enarsa actúe como una auténtica empresa estatal para que la renta quede en el país, para que recupere los yacimientos y crezca en exploración". Sin embargo, tanto Herrero como Calleja advirtieron que hasta el momento el rol de la compañía estatal está desdibujado.

"Si Enarsa va a pagar su participación en la sociedad con Pdvsa con utilidades futuras, su intervención tiende a ser menor. Con un capital de 30 millones de dólares no sirve. Si no le adjudican las áreas petroleras que privatizó Menem las posibilidades de crecimiento están acotadas", describió Calleja.

La asociación con Repsol-YPF es vista por estos especialistas como un paso necesario para ingresar al mercado argentino, en el marco de un plan de integración energética para la región. Herrero destacó, además, que la compra de Rhasa y la asociación con Ancap para las estaciones de servicio de Sol Petróleo "permitirá recuperar dos empresas que están muy atrasadas tecnológicamente". "La llegada de Pdvsa –concluyó– nos acerca a la posibilidad de tener un desarrollo petrolero, que hasta ahora con Enarsa no está ocurriendo."

Apud, del partido Recrear, analizó el arribo de la petrolera venezolana desde otra óptica. Sostuvo que, antes que nada, es un gran negocio para Repsol-YPF, que logra penetrar en áreas de exploración muy atractivas en el país caribeño. En el mercado interno, en tanto, "el Gobierno refuerza la política de control de precios que ya tiene pactada con Repsol-YPF". La empresa lo acepta como plataforma para otros negocios.

**Por J.M. Pasquini Durán**


AFP

# IMPERIALES

A partir de hoy, en el estado de Florida, Miami incluido, rige la ley que otorga a los pobladores el derecho a usar armas de fuego contra cualquier persona que a simple vista pueda ser una presunta amenaza para la seguridad individual del que tire del gatillo. La iniciativa pertenece al gobernador Jeb Bush, hermano del presidente norteamericano, con la excusa de combatir la delincuencia, pero no hay que ser muy imaginativo para darse cuenta de que impone en esa sociedad las antiguas y salvajes normas de las tabernas del primitivo oeste. O sea, el medio ambiente propicio para las mafias que ya operan en ese estado sureño, cuyas costas son un colador para el contrabando de drogas ilegales entre muchas otras mercaderías del multimillonario comercio negro. En cuanto a las posibles víctimas es fácil predecirlas: pobres, sobre todo si son negros, latinos o árabes, y jóvenes alborotados por el consumo de alcohol o drogas. En verdad, una simple bronca callejera puede convertirse en un tiroteo generalizado.

¿Acaso los legisladores perdieron el sentido común? Sí, pero hay una razón: están dirigidos por la ideología conservadora, conocida también como “neoliberalismo”, que reniega del Estado como instrumento para la convivencia, el progreso y el bienestar sociales. El abandono de sus funciones protectoras en este caso llega al extremo de renunciar al monopolio de la fuerza para garantizar la seguridad colectiva. Es el éxtasis de las sectas del “gatillo fácil” y la “mano dura”. El Estado, para conservadores como los Bush, sólo sirve para proteger los intereses de las elites del poder y del dinero. La conclusión no es un capricho de oposición ideológica, puesto que las evidencias saltan a la vista de todos: la perezosa ayuda a los afectados por el huracán en el sur de Estados Unidos, sobre todo a los más desvalidos, o los negocios de la guerra. La prensa internacional comprobó en las últimas semanas que las empresas contratadas para reparar los daños de los desastres naturales son en su mayoría propiedad de los amigos de los Bush. En Irak las tropas norteamericanas destruyen bienes y vidas, por orden del Estado, el mismo que les otorga contratos para la reconstrucción iraquí a las empresas del vicepresidente Dick Cheney.

Numerosos analistas de la política internacional, incluso algunos del periodismo y la academia de Estados Unidos, coinciden en que la ávida mirada de la Casa Blanca volvió a focalizar este año hacia Sudamérica. Varios son los motivos que llamaron esa atención, pero uno de ellos sin duda fue la llamada Cumbre de Guayana que reunió en marzo último en Venezuela a los presidentes de Brasil, Colombia y España, además del dueño de casa, cuya declaración final respaldaba la creación de la Comunidad Sudamericana de Naciones –que une al Mercosur con la Comunidad Andina–, como a Petroamérica y Petrosur, dos propuestas de Hugo Chávez para la integración energética de lo que él llama la Patria Grande, en evocación del ideario bolivariano. Un mes después, la secretaria de Estado, Condoleezza Rice, giraba por países de la región al tiempo que *The New York Times* informaba que Washington diseñaba “una estrategia a largo plazo que podría significar un endurecimiento de su posición frente al presidente venezolano Hugo Chávez, después de concluir que mantener una posición pragmática con él es imposible”. El ultraconservador Pat Buchanan se lo tomó tan al pie de la letra que un tiempo después propuso en público organizar el asesinato de Chávez.

En ese contexto, puede deducirse el punto de vista que pueden tener los ideólogos del “gatillo fácil” acerca de los acuerdos energéticos, agrícolas y navieros que han suscripto Venezuela y la Argentina, el último en el marco de la cumbre presidencial de la Comunidad Sudamericana de Naciones que reunió a jefes de Estado de nueve países en Brasilia, en un momento que Lula necesita de todo gesto de solidaridad con su maltrecho gobierno, estragado por la infidelidad a la prédica moral y ética del partido que lo llevó al poder. El reciente contrato que firmaron Kirchner y Chávez incluye alguna participación de la petrolera Repsol de España, país que este año le vendió a Venezuela material militar por valor de 1300 millones de dólares, lo que en su momento provocó la condena pública de Donald Rumsfeld, uno de los halcones de la Casa Blanca. Chávez también firmó en Brasilia un ambicioso plan con Petrobrás, por lo que a Kirchner y a Lula se les llenaron los ojos de estrellas al contemplar la voluntad integradora que los vincula, soportada además por la abundante chequera del venezolano, que tiene la canilla abierta debido a las ganancias como exportador petrolero.

A la Casa Blanca, por supuesto, la inquietan estos alborotos en el “patio trasero” ya que jamás aceptó el derecho soberano a la autodeterminación de las naciones en el continente. La política conservadora para la región se reduce a una ecuación de dos términos, negocios y seguridad, por lo que cada vez que vio algún riesgo de alteración el único reflejo que le funciona es desenfundar y disparar contra la presunción de amenaza, tal como la ley de aplicación en Florida. La doctrina de las “guerras preventivas” no es otra cosa que la nueva etiqueta para la actitud de siempre. Por eso, no es casual que junto con la diplomacia de la secretaria Rice, la agenda secreta de inmediato haya buscado un sitio en el mapa sudamericano para desembarcar tropas. Esta vez lo encontró en Paraguay, con exactitud a 200 kilómetros de la frontera con Bolivia, en un paraje conocido por el nombre de Mariscal Estigarribia, porque ahí, explica el columnista uruguayo Raúl Zibechi, “en los años ’80, técnicos estadounidenses construyeron un enorme aeropuerto con una pista de 3800 metros en la que pueden operar aviones B-52, C-5 Galaxy y C-130 Hércules y puede albergar hasta 16.000 soldados” (*Estados Unidos en Paraguay*, ALAI). El operativo salió a la superficie a fines de mayo cuando el Congreso paraguayo votó una inmunidad temporal para personal militar norteamericano, pero hasta ahora el tema tuvo interés para la prensa porque los gobiernos sudamericanos no se dieron por notificados.

Para los gobernantes cualquier actitud hostil contra la Casa Blanca equivale a jugar con la cola del tigre y, en todo caso, los más osados prefieren operar en los terrenos prácticos de los movimientos de integración invocando el “interés nacional”, aunque eso implique asociarse con Chávez, una especie de Mandinga para Washington, a la vez que tratan de calmar a la fiera por otros medios. Es un equilibrio que no siempre suele ser bien apreciado por la clásica mirada antiimperialista, más acostumbrada a la colisión frontal. Son roles diferentes, los del Estado y del movimiento popular, pero no es necesario que sean excluyentes. Es comprensible que si el país, por ofrecimiento del que fuera presidente en nombre de la Alianza, ha sido elegido sede para una cumbre, el Gobierno no tenga facultades para excluir a nadie.

Sería deseable, por el contrario, que hiciera lo posible para ampliar las presencias, trabajando para que se restituya a Cuba el derecho a participar del organismo interamericano, pero eso no implica que la sociedad no deba pronunciarse, sin violencia pero con toda energía, para repudiar la presencia de los indeseables, como es el caso de Bush. Más aún: cuando esa opinión contundente sea mayoritaria, el gobierno en democracia tendrá que adaptar sus responsabilidades a la voluntad popular. También sería promisorio que ese mismo movimiento popular alentara las tareas de la integración, que son una forma actual del ejercicio de las soberanías. Nada es simple ni lineal, tampoco la expresión del antiimperialismo ya que, por ejemplo, las expresiones globalifóbicas se congregan por métodos y consignas distintos a los que ese mismo antiimperialismo tenía en la década ’70. Lo que parece inexplicable es que estos asuntos, hoy en día, queden confinados a espacios reducidos de la derecha, que se horroriza de cualquier gesto que moleste a Washington, y de la izquierda, siempre dispuesta a luchar contra las injusticias y los abusos imperiales. Los que se manejan en los términos “políticamente correctos”, incluso en plena campaña electoral, parecen haberse olvidado de criterios permanentes, que no han desaparecido por el ocaso de ninguna ideología, como es la defensa de la dignidad y el honor de la Nación. Hoy es tan imperativo como antes del “pensamiento único”, y los discursos acríticos, dictados por alguna forma del miedo, ponen en riesgo al mundo de convertirse en otra taberna del salvaje oeste.

EL JUEZ

# Una

La cita es para el 28 de octubre. El ex jefe de Gendarmería tiene que declarar como sospechoso por tres casos de desaparecidos en la frontera Paso de los Libres-Uruguayana. Además, el magistrado pidió copias de la causa de la contraofensiva para evaluar si suma más acusaciones.

## La bronca de Pasteris

El ex director de la Gendarmería, Pedro Pasteris, aseguró que no tuvo responsabilidad alguna en las desapariciones de personas. Lo hizo en la ceremonia de asunción del nuevo titular de la fuerza, Héctor Schenone. En tres oportunidades Pasteris negó haber participado de secuestros durante su período como jefe en el puesto de Gendarmería en el puente internacional de Paso de los Libres, Corrientes. “En ese lapso no hubo ningún detenido-desaparecido”, repitió el gendarme al hablar para despedirse de la función en las escalinatas del Edificio Centinela, sede del Estado Mayor de la Fuerza de seguridad. Pasteris pronunció sus palabras finales delante del ministro del Interior, Aníbal Fernández de Justicia, Alberto Iribarne; del secretario de Seguridad, Luis Tibiletti, y de quien es ahora su sucesor, el comandante Héctor Schenone. El funcionario relevado subrayó en dos oportunidades “que todos los detenidos lo fueron por la aplicación de las leyes”, al intentar desmentir su participación en el secuestro de personas durante aquellos años. Por estos hechos fue citado a declarar por la Justicia. Aníbal Fernández expresó: “Este ministro no tiene nada que imputarle: no lo condeno ni lo prejuzgo”. Sin embargo, recordó que “la política de derechos humanos del Gobierno son políticas concretas en respeto a los otros”. Más adelante, el ministro exhortó a Pasteris a soportar el momento con una metáfora campera: “El álamo altivo gime”. En un posterior diálogo con los periodistas, Pasteris dijo que se iba de la fuerza “con bronca y con los dientes apretados: lástima que duró tan poco”.

DE PASO DE LOS LIBRES CITO A INDAGATORIA A PASTERIS

# audiencia que ya tiene fecha

**Por Miguel Jorquera**
Desde Paso de los Libres

**Pedro Pasteris tendrá que rendir cuentas a la Justicia. El relevado director general de la Gendarmería deberá declarar el 28 de octubre ante el juzgado federal de Paso de los Libres por su actuación como jefe de esa fuerza en el puente internacional que une esa ciudad correntina con la brasileña Uruguayana en tiempos de la dictadura. Allí fueron secuestrados y desaparecidos varios militantes montoneros que regresaban al país para participar de la llamada "contraofensiva" que enfrentaría política y militarmente a la junta militar. Tras su desplazamiento, Pasteris envió un fax desde el edificio Centinela para conocer su situación procesal. Para que despeje sus dudas, el juez Juan Angel Oliva lo citó a declaración indagatoria.**

Télam



**Pedro Pasteris fue relevado de su cargo por estar acusado de violaciones a los derechos humanos.**
*El juez que lo convocó a declarar, Juan Angel Oliva, investiga lo sucedido en el centro La Polaca.*

El juzgado federal libreño investiga desde fines de 2004 lo sucedido en el centro clandestino de detención que funcionó durante la dictadura en la estancia La Polaca, ubicada a pocos kilómetros de paso fronterizo y regenteado por el Ejército.

La causa tiene como eje la desaparición de tres militantes montoneros cuando intentaron cruzar el puente internacional para salir y entrar al país: Lorenzo David Viñas, el sacerdote Jorge Adur y Carlos Marcón. Pero las declaraciones de un ex miembro del Servicio de Inteligencia del Ejército (SIE), Carlos Waern, a un programa periodístico de Paso de los Libres aceleró los tiempos judiciales.

Waern no sólo dio detalles de cómo funcionaba el centro clandestino de detención por donde habrían pasado unos "300 prisioneros", y del que fue uno de sus guardias, sino también acerca de cómo se realizaban algunos operativos sobre el puente internacional: allí el destacamento de inteligencia 123 de Paso de los Libres junto a represores del Batallón 601 llevaban a militantes montoneros –también detenidos ilegalmente– para obligarlos a reconocer a sus compañeros.

El ex agente aseguró que existía un convenio entre el Ejército y la Gendarmería que consistía en que la fuerza que custodia las fronteras detenía a la víctima y lo entregaba al Ejército, que lo trasladaba a La Polaca u otros centros de detención.

Al menos Viñas, Adur y Marcón fueron secuestrados en junio del 80. El mismo año que Pasteris se hizo cargo de la jefatura del puente internacional, que ejerció hasta 1983, como figuraba en el legajo del ex jefe de la fuerza. Pasteris había atravesado sin dificultad todos los mecanismos de control, incluso la consulta que el propio Gobierno realizó a los organismos de derechos humanos que tampoco tenían registro de su paso por uno de los puntos neurálgicos del la denominada "Operación Murciélago", que también investiga la Justicia federal porteña. Por su rol como jefe del puente internacional, Pasteris fue relevado de su cargo.

Al día siguiente de que lo echaran, el ex jefe de Gendarmería envió un facsímil al juzgado federal de Paso de los Libres en el que se presentaba con el grado de "comandante general de la Gendarmería Nacional, que he tenido el honor de conducir", para interiorizarse sobre su situación judicial y establecer su domicilio legal en el cuarto piso del edificio Centinela (el comando de la fuerza).

Antes de emprender viaje a un encuentro jurídico en la ciudad de Posadas, en que la debía disertar, el juez Oliva dejó clara sus instrucciones: citar inmediatamente a Pasteris a declaración indagatoria –un término judicial que se reserva para quienes podrían haber participado de los delitos que se investigan– para el 28 de octubre a las 9 horas, y librar un oficio para pedir copia del expediente que lleva adelante el juez Ariel Lijo, en el que se investiga otras desapariciones que podrían tenerrelación con el puente Paso de los Libres-Uruguayana durante la comandancia de Pasteris en ese lugar.

Esas medidas judiciales fueron firmadas por el juez subrogante Fabián Morahan pero que el titular del juzgado, Juan Oliva, quiere tenerlas arriba de su escritorio cuando indague al ex comandante de Gendarmería.

ORDENAN INVESTIGAR A DOS FISCALES POR TORTURAS

# Ocho represores a prisión

**Por Victoria Ginzberg**

**La Cámara Federal de Resistencia ordenó investigar a dos fiscales de esa ciudad que están acusados de haber participado de torturas durante la última dictadura militar. Se trata de Carlos Flores Leyes y Roberto Mazzoni, quienes también están involucrados en la causa por la masacre de Margarita Belén. En la misma resolución, el tribunal chaqueño ordenó que regresaran a prisión ocho represores.**

El fallo fue firmado por Juan Carlos Saife, María Fernández y el conjuez Jorge Larrea. En él, dispusieron que el ex jefe de la policía del Chaco Wenceslao Ceniquel, el ex jefe de la Brigada de Investigaciones de Resistencia Carlos Alcides Thomas, el suboficial Gabino Manader, el oficial José María Cardozo, el ex oficial Ramón Gandola, el ex cabo José Francisco Valiente, el ex segundo jefe de la Brigada Lucio Caballero y el oficial de la SIDE Horacio Valussi volvieran a prisión.

Los represores deberán regresar a la cárcel porque la Cámara anuló una resolución en la que se les había dictado el procesamiento pero sin prisión preventiva. Antes, habían estado detenidos por orden del juez Carlos Skidelsky, pero luego de que el magistrado fuera recusado quedaron en libertad. Todos están siendo investigados por la aplicación de torturas a once ex detenidos políticos desde antes del golpe de Estado del 24 de marzo de 1976.

Flores Leyes y Mazzoni están involucrados en la causa porque varios sobrevivientes denunciaron que ellos estuvieron presentes en los centros clandestinos de detención que funcionaban en el Chaco. Algunas personas los vieron personalmente y otros reconocieron sus voces. Si bien no se los acusa de haber torturado con sus propias manos, los funcionarios habrían asistido a sesiones de tormentos y a operativos de secuestros. Durante la dictadura Flores Leyes fue secretario del juzgado federal de Resistencia y Mazzoni, fiscal.

> **Denuncias:** *Varios sobrevivientes denunciaron que los fiscales estuvieron presentes en centros clandestinos de detención que funcionaron en el Chaco.*

Otras acusaciones que pesan contra ambos son las referidas a no investigar las denuncias de los presos que estaban a disposición del Poder Ejecutivo –o sus familiares– y eran sometidos a torturas. Cuando la Cámara Federal pidió explicaciones respecto de uno de estos casos –el de Néstor Sala– que había sido abandonado a pesar de la decisión del tribunal superior, Flores Leyes argumentó que no se había podido cumplir con las medidas por "falta de presupuesto para la extracción de fotocopias".

Además de las imputaciones penales, Flores Leyes y Mazzoni están siendo sometidos a juicio político en la Procuración General de la Nación por su participación en violaciones a los derechos humanos. La semana pasada, el procurador Esteban Righi exoneró a la secretaria de la fiscalía general de Resistencia, Ana María Torres, por considerar que "colaboró directamente con la estrategia de la defensa" de los represores imputados en la masacre de Margarita Belén, caso en el que también están involucrados ambos fiscales.

"Es vergonzoso que fiscales federales que debían ser custodios de la legalidad se encuentren involucrados en los más aberrantes delitos imaginables mientras continúan en sus cargos", señaló Mario Bosch, abogado de HIJOS (Hijos por la Identidad y la Justicia contra el Olvido y el Silencio) y querellante en la causa.

**URUGUAY**

## Por "Verdad y Justicia"




Una multitud de manifestantes se concentró y marchó ayer por el centro de Montevideo por "Verdad y Justicia". Juan Castillo, dirigente de la central sindical única PIT-CNT, una de las agrupaciones convocantes, afirmó que la movilización fue para "apoyar e impulsar incluso los objetivos que se marca el gobierno" de Tabaré Vázquez en materia de derechos humanos. "Queremos que de una vez por todas, sin más dilatorias, los uruguayos conozcamos la verdad y que luego actúe la Justicia", añadió el dirigente. Entre los organizadores también estuvieron Amnistía Internacional, el Servicio Paz y Justicia (Serpaj), Madres y Familiares de Desaparecidos (Fedefam-Uruguay) y la Comisión de Familiares de Asesinados Políticos. También ayer, el gobierno uruguayo reafirmó su disposición a resolver el tema de los desaparecidos durante la dictadura militar.

## Diez policías que no salen

La Cámara Federal rechazó los pedidos de excarcelación de una decena de ex policías de La Pampa procesados por violaciones a los derechos humanos en la jurisdicción del Primer Cuerpo del Ejército durante la última dictadura militar. La decisión de la Sala I del tribunal alcanzó a Roberto Fiorucci, Carlos Reinhart, Roberto Constantino, Oscar Cobuta, Néstor Greppi, Omar Aguilera, Fabio Iriart, Oscar Yorio, Athos Reta y Roberto Escalada. La mayoría del tribunal destacó que es posible que si los acusados recuperan la libertad puedan fugarse o entorpecer la investigación. En cambio, el juez Gabriel Cavallo se expidió por el otorgamiento de la excarcelación.

## Contra los indultos

Los organismos de derechos humanos reclamaron ayer que "se anulen en el Congreso los decretos de indulto a genocidas". El comunicado fue firmado por H.I.J.O.S., Abuelas de Plaza de Mayo, Familiares de desaparecidos y detenidos por razones políticas, Serpaj y la Liga Argentina por los Derechos del Hombre, entre otros. Las agrupaciones consideraron que "en un país en serio no se les puede enseñar a los jóvenes a no respetar la Constitución, que adhiere a los tratados internacionales que dicen que no se puede indultar a los criminales de lesa humanidad".

**MERCOSUR**

## Duhalde se despide



"Esta es mi última cumbre", anunció Eduardo Duhalde ante los jefes de Estado que participaban ayer en la Cumbre Sudamericana de Naciones en Brasilia. La despedida se debió a que a fin de diciembre termina su mandato como presidente de la Comisión de Representantes Permanentes del Mercosur. El mandatario anfitrión, Luiz Inácio Lula da Silva, le agradeció efusivamente "por su dedicación todo este tiempo". "Yo no sé si Duhalde siempre fue así, porque lo conocí muy poco en su carácter de presidente de la Argentina, pero pocas veces he visto un dirigente político más generoso, con voluntad de hacer las cosas sin preguntar para qué o para quién, como el doctor Duhalde se comportó en el período en que yo conozco", abundó el brasileño. Según comentó después Eduardo Amadeo, las palabras dejaron a Duhalde "muy emocionado".

## Análisis de coyuntura

El economista Julio Gambina y el periodista Alejandro Guerrero harán hoy a las seis de la tarde un análisis detenido de la coyuntura nacional e internacional. Se los puede escuchar en el programa de radio *Leña al fuego*, que conduce Herman Schiller por Radio Ciudad, AM 1110, donde estarán como invitados. La emisión es en vivo y se puede presenciar en Sarmiento 1551, noveno piso.

CARCEL A CUATRO POLICIAS POR EL 20 DE DICIEMBRE

# Un empujoncito a la Justicia

La Cámara Federal ordenó elevar a juicio oral parte de la causa sobre la masacre previa a la caída de Fernando de la Rúa.

**Por Adriana Meyer**

**A pesar de la parálisis que afecta la investigación sobre la masacre del 20 de diciembre de 2001, la Cámara Federal ordenó que cuatro policías volvieran a la cárcel hasta que se inicie el juicio oral en su contra por el asesinato de Alberto Márquez, un dirigente del PJ bonaerense, y las lesiones de los jóvenes Martín Galli y Paula Simonetti. Además, los camaristas de la sala II ordenaron a la jueza federal María Servini de Cubría que enviara de inmediato esa parte de la investigación al Tribunal Oral Federal (TOF) 6 para su enjuiciamiento.**

La causa sobre la muerte de cinco manifestantes y centenares de heridos durante la represión que acompañó la caída de Fernando de la Rúa fue dividida en partes, en teoría, para agilizarla, pero se está diluyendo con el paso del tiempo: sólo hay cuatro policías detenidos, fueron liberados los acusados del homicidio de Gustavo Benedetto y las responsabilidades políticas también parecen desvanecerse.

A las 19.20 de aquel 20 de diciembre fue asesinado Alberto Márquez y fueron heridos Martín Galli, Paula Simonetti y Paulo Córdoba, en 9 de Julio entre Sarmiento y Perón. Márquez falleció por un tiro en la espalda cuando civiles con chalecos antibalas con la inscripción PFA bajaron de vehículos no identificados y dispararon a la gente con escopetas calibre 12,70. Por estos hechos seguirán presos los policías Orlando Oliverio, Carlos López, Eugenio Figueroa y Roberto Juárez, todos ellos pertenecientes a la División Asuntos Internos de la Policía Federal. Servini de Cubría los había beneficiado con una excarcelación bajo fianza, que ahora fue revocada por la sala II de la Cámara. De todos modos, los policías nunca salieron de la cárcel, porque no llegaron a juntar el dinero de la caución.

"La especial gravedad de los delitos que se les reprochan reside no sólo en las características propias del hecho, básicamente haber disparado escopetas con munición de plomo contra varias personas, sino también en la especial relación que los unía como integrantes de las fuerzas de seguridad y el habérseles encomendado aquella tarde un relevamiento directo del accionar policial, atento a los excesos en el uso de la fuerza denunciados por los medios de comunicación", escribieron Horacio Cattani, Martín Irurzun y Eduardo Luraschi. Consideraron que "resulta necesario y razonable prolongar el encarcelamiento preventivo" de los uniformados.

Aunque el ex secretario de Seguridad Enrique Mathov y el ex jefe de la Policía Federal Rubén Santos siguen procesados por homicidio culposo, una fuente con acceso al expediente comentó a **Página/12** que "es muy difícil que sean juzgados" hasta que no se produzca una sentencia sobre los autores materiales. Esta es la parte más demorada de la causa, un asunto en el que puso énfasis la reciente resolución de los camaristas.

> **Fallo:** ***"Resulta necesario y razonable prolongar el encarcelamiento preventivo de los policías acusados de haber disparado escopetas con munición de plomo".***

"Seguimos discutiendo lo que ellos quieren y nunca tenemos juicio", se quejó ante este diario el abogado querellante Rodolfo Yanzón, en alusión a las "permanentes presentaciones dilatorias" de los abogados defensores. "Esperamos que de una buena vez este tramo (referido a Márquez, Galli y Simonetti) llegue a juicio porque el resto de la causa está paralizado, y a la larga tenemos la sensación de que las responsabilidades políticas quedarán en la nada", agregó el letrado. De hecho, hace un año fue confirmada la falta de mérito del ex presidente Fernando de la Rúa, quien nunca fue indagado por las muertes sino por incumplimiento de los deberes. En el mismo sentido, en julio el fiscal del caso Patricio Evers denunció que "por cuestiones formales" los tribunales orales federales de la Capital eluden realizar el juicio por la represión del 19 y 20 de diciembre".

Yanzón recordó que hace dos años pidieron la elevación del tramo de la investigación referido a Márquez, Galli y Simonetti, pero "el tribunal oral se lo sacó de encima". Ahora la Cámara le ordenó a Servini "renovarel acto procesal anulado" por el TOF 6, y "elevar las actuaciones a juicio".

Pablo Piovano



**Los policías acusados quedan presos al menos hasta el juicio.**
*Se demora la investigación de las responsabilidades políticas.*

LOS QUE LLAMABAN AL CACEROLAZO

# Abogados de fiesta

**En el verano de 2002 se paraban en las escalinatas del Palacio de Justicia con megáfonos, ollas y cacharros y pedían que se fuera la Corte Suprema del menemismo. Llegaron a convocar cacerolazos multitudinarios, que se repitieron durante varios meses. No eran los ahorristas, sino los integrantes de la Asociación de Abogados Laboralistas. Esta semana, con la destitución de Antonio Boggiano, celebraron casi como un triunfo propio y de "los anónimos ciudadanos que nos acompañaron" la "desarticulación de la mayoría automática".**

"El 18 de septiembre de 2005 se cerró una etapa histórica, que comenzó el 28 de diciembre de 2001, con el primer cacerolazo contra la Corte Suprema", sentencia un documento que hizo circular esta semana la asociación de los laboralistas, que preside Teodoro Sánchez de Bustamante y secunda Luis Ramírez. "Se tenía plena conciencia de que la mayoría automática que controlaba nuestro máximo tribunal de justicia consolidaba un pacto mafioso de impunidad entre los tres poderes del Estado", añade y recuerda las marchas y contramarchas en el juicio político. "Boggiano participó activamente de esa nefasta mayoría", dice.

"La depuración de la Corte Suprema", concluye el texto difundido por los juristas, no es "mérito exclusivo del actual gobierno". "Fue el pueblo movilizado –recuerda– el que desnudó, sacudió y dejó tambaleante a esa estructura de la injusticia, el oprobio y la vergüenza."



ENRIQUE PANKONIN
CRISTINA FERNÁNDEZ DE PANKONIN
1/10/76





*Pasaron 29 años.*
*Sus familiares y amigos NO los olvidamos.*
*Juicio y cárcel a los culpables.*

Página/12 presenta al escritor más lúcido y original del siglo XX

# FRANZ KAFKA

## Relatos completos

## 4 LIBROS GRATIS

**AGOTADO**




**TOMO 1**

**CONTEMPLACIÓN** (1913)
Niños en una calle de campo
Desenmascaramiento de un embaucador
El paseo repentino
Resoluciones
La excursión a la montaña
La desdicha del solterón
El comerciante
Mirando afuera distraídamente
El camino a casa
Los que pasan corriendo
El pasajero
Vestidos
El rechazo
Para meditación de los caballistas
La ventana a la calle
Deseo de convertirse en indio
Los árboles
Ser infeliz

**LA CONDENA** (1913)

**EL FOGONERO** (1913)

**LA METAMORFOSIS** (1915) *

**AGOTADO**




**TOMO 2**

**EN LA COLONIA PENITENCIARIA** (1919)

**UN MÉDICO DE CAMPO** (1919)
El nuevo abogado
Un médico de campo
En la galería
Un viejo papel
Ante la ley
Chacales y árabes
Una visita a la mina
El pueblo más cercano
Un mensaje imperial
Las preocupaciones de un padre de familia
Once hijos
Fratricidio
Un sueño
Un informe para una Academia

**UN ARTISTA DEL HAMBRE** (1924)*
Un artista del trapecio*
Una mujercita
Un artista del hambre
Josefine, la cantante, o el pueblo de los ratones

**AGOTADO**




**TOMO 3**

**RELATOS NO INCLUIDOS EN LIBROS**
Conversación con el orante
Conversación con el borracho
Mucho ruido
Jinete en un cubo

**RELATOS POSTUMOS**
Descripción de una lucha
Preparativos de boda en el campo
El maestro de escuela de pueblo
Blumfeld, un solterón ya algo viejo

**MAÑANA**




**TOMO 4**

**RELATOS POSTUMOS**
El puente
El cazador Gracchus
La construcción de la muralla china
El golpe en el portón de la quinta
El vecino
Una cruza
Una confusión cotidiana
La verdad sobre Sancho Panza
El silencio de las sirenas
Prometeo
El escudo de la ciudad
Poseidón
Comunidad
De noche
La denegación
Sobre la cuestión de las leyes
El reclutamiento de tropas
La prueba
El buitre
El piloto
El trompo
Pequeña fábula
Retorno al hogar
La partida
Abogado
Investigaciones de un perro
Los cónyuges
No bromees
De las figuras
La construcción

* Traducidos por Jorge Luis Borges
Prólogos de Juan Forn



Mañana el tomo 4, **de regalo** con el diario **Página/12**

## Chiche quiere más fondos



La candidata a senadora nacional por el PJ bonaerense, Hilda "Chiche" Duhalde, reclamó anoche al presidente Néstor Kirchner por los fondos de coparticipación para la provincia ya que, dijo, los bonaerenses "se mueren de hambre". En un acto en San Fernando, Chiche Duhalde reclamó al gobierno nacional y al de la provincia de Buenos Aires que vuelquen los recursos con los que cuenta el país "a los sectores más humildes" y aseguró que la principal diferencia que tiene con Cristina Fernández "es el conocimiento profundo de esta querida provincia".

## Llega el fin

El jefe de Gabinete, Alberto Fernández, apuntó a los ex presidentes Eduardo Duhalde y Carlos Menem, al vaticinar que a ambos dirigentes se les "termina la carrera política" en las elecciones legislativas de octubre. Fernández consideró que, "con la fuerza de los votos", el tiempo político de ambos ex presidentes llegará a su fin.

## Menem, en los '70



El ex presidente y candidato a senador nacional por La Rioja del Frente Popular Peronista (FPP), Carlos Menem, aseguró ayer que "hemos vuelto a la década del setenta" con la Argentina "dividida, enfrentada, con las instituciones agredidas en forma constante", mientras "los argentinos queremos paz y seguridad". En diálogo con la prensa local momentos antes de participar del acto lanzamiento del candidato a diputado nacional por Santa fe del Frente Popular, Luis Rubeo, Menem expresó que "ha crecido la economía, pero se ha ido hundiendo poco a poco la comunidad".

# CFK fue a hacer campaña en Morón, tierra de Sabbatella, casi un aliado

**Por Martín Piqué**

En una de las paradojas de la campaña, la candidata a senadora desembarcó en tierra del intendente de centroizquierda, muchas veces elogiado por el matrimonio presidencial. Temor a la tijera.

Télam



**CFK estuvo todo el día recorriendo la provincia. Por la mañana fue a un hospital en San Isidro.**

**La visita de Cristina Kirchner a Morón se convirtió en un ejemplo más de las paradojas y las urgencias que imponen las elecciones. Gobernado por un intendente de centroizquierda, Martín Sabbatella, el municipio de Morón fue varias veces elogiado por el matrimonio presidencial. Ex frepasista, Sabbatella formó un partido vecinal que ganó las elecciones con un fenomenal corte de boleta. Desde entonces, la imagen de una tijera se convirtió en el icono de su fuerza política. Ayer a la tarde, sin embargo, Cristina Kirchner llegó al Club 77 de Morón para encabezar un acto del Frente para la Victoria. Fue un gesto de respaldo a sus candidatos a concejales, que encabeza otra Cristina, de apellido Rodríguez, una reconocida militante por los derechos humanos, también dirigente del PJ. "De Cristina a Cristina. No cortes el proyecto nacional", fue el eslogan que se usó para la convocatoria. Esta vez la tijera fue una mala palabra.**

El desembarco de Cristina Kirchner fue muy festejado por los dirigentes del Frente para la Victoria. Los anfitriones recordaban que en 2003, cuando el candidato a intendente del PJ, Juanchi Zabaleta, se preparaba para competir con Sabbatella y esperaba una visita del Presidente para apoyarlo, se quedó esperando en vano, sin conseguir nada. Pero la realidad era distinta esta vez. Como en muchos distritos del conurbano, el peronismo de Morón está dividido: por un lado el Frente para la Victoria, kirchnerista, que preside el ministro de Educación bonaerense, Mario Oporto, y por otro el duhaldismo, cuyo candidato se llama Oscar Alvarez, aunque el hombre fuerte sigue siendo Horacio Román.

Ex senador provincial, Román tiene contactos con la policía, la Justicia y la Universidad de Morón. Del otro lado, Oporto conformó el Frente para la Victoria con dirigentes que no tuvieron cargos legislativos. La primera candidata a concejal, Cristina Rodríguez, una ex militante de los '70 que sufrió la represión, es la esposa de Edgardo Binstock, asesor de la Dirección General de Escuelas en emprendimientos productivos. En el palco, Cristina Kirchner estuvo acompañada por Rodríguez, Oporto, el ministro de Defensa, José Pampuro, candidato a senador, y miembros de la lista de diputados nacionales: el intendente de La Matanza, Alberto Balestrini; el titular de la Anses, Sergio Massa, y Juliana Di Tulio.

En su discurso, Cristina Kirchner se preocupó por mostrar el espíritu "frentista" del que tanto habla el Presidente. "En el Frente para la Victoria no importa a qué partido están afiliados. Cada uno con su historia e identidad partidaria aporta a la Argentina, que es el lugar de todos. Adentro de las urnas va algo más que una boleta, una identificación o un número", dijo. La preocupación por exhibir amplitud fue evidente. En un distrito como Morón, en el que el peronismo estará por mucho tiempo asociado a lo que hizo Juan Carlos Rousselot, era imprescindible dejar un mensaje de ese tipo. Sin embargo, a los costados del escenario se veía a muchos intendentes de la primera sección electoral (norte y oeste del Gran Buenos Aires). Allí estaban Alberto Descalzo (Ituzaingó), Andrés Arregui (Moreno) y su antecesor, Mariano West, hoy candidato a diputado.

En la mayoría de los casos, sus figuras no aportarán demasiado para cautivar a un votante que parece acostumbrado al estilo y la gestión de Sabbatella. Contradicciones al margen, el kirchnerismo aprovechó la visita de su principal candidata –a la que las encuestas le pronostican un importante intención de voto en Morón– para cargar contra el duhaldismo pero también, con menos virulencia, contra el "proyecto local" del intendente. "Nosotros expresamos un peronismo frentista. Acá no hay espacio para proyectos locales ni para proyectos corporativos. O se está de un lado o se está del otro", cargó Oporto.

## "Luchando en soledad"

El presidente Néstor Kirchner pidió ayer "ayuda" al electorado para avanzar en un nuevo proyecto de país y terminar con los "intereses corporativos" y criticó a los políticos y legisladores que recurren a "aprietes y presiones" para condicionar la sanción de ciertas leyes. En una visita a la localidad cordobesa de San Francisco, Kirchner señaló que los políticos deben "llenarse de humildad" para reconocer errores y advirtió que en el país el premio no debe ser para "el más pícaro o el que más plata hace, sino para el que tiene callos en las manos trabajando por su pueblo". En ese sentido, agregó que "esa es la Argentina que nosotros deseamos construir, pero muchas veces uno está luchando en la soledad contra los intereses corporativos". Allí el santacruceño elogió la gestión del gobernador de esa provincia, José Manuel de la Sota, y advirtió también que "los argentinos tienen que aprender que no hay ningún interés que se salve por sí sólo, pero muchas veces se revive la cultura de la vieja política del apriete y la presión que dice 'te ayudamos si nos das esto o aquello'".

**OPINION**

**Por Dora Barrancos ***

## Machismo dinosáurico

Sorprende el horrendo gusto del spot del candidato a senador López Murphy, la distancia que existe entre su virulento machismo y el pensamiento luminoso del liberal John Stuart Mill. ¿Cómo reconocer en López Murphy la promesa liberal de reconocimiento a los derechos de las mujeres proclamada hace siglo y medio? Las distorsiones de los ultra liberales en nuestro país no pueden ser más patéticas, también en materia de derechos femeninos.

Las burdas afirmaciones de intercambios sexuales (ya que no se trata siquiera de metáforas, sino de lenguaje explícito) que el spot del candidato ultraliberal adjudica a los matrimonios Kirchner y Duhalde hacen descender la política a estándares escatológicos, pero lo realmente grave es la flagrante discriminación de las mujeres que exhibe este calamitoso formato. Poco importa que el modelo tomado por López Murphy focalice los casos de Cristina y Chiche, y estoy lejos de tomar posición a favor de la fuerza política que ambas representan. Se trata simplemente de no desconocer el derecho de ciudadanía formal equivalente entre hombres y mujeres en nuestro país. Los valores democráticos, el punto de vista de los derechos humanos, las posiciones feministas y hasta la común inteligencia no pueden conceder a los rancios modos discrecionales con que la misoginia política se refiere a la participación de las mujeres. Como hace siglos, se recurre a la idea de los intercambios carnales. Si puede entenderse –aunque no comparto plenamente– que ambas candidatas reflejan en gran medida el poder de sus maridos –lo que puede hacernos teorizar acerca de las débiles posiciones sociales del género femenino–, no puede sostenerse en cambio que sean el resultado de especulaciones de varones que las utilizan sexualmente. Esto es francamente vejatorio, discriminatorio por donde se lo interprete. Me pregunto si López Murphy se animaría a tratar con el mismo lenguaje los juegos de poder, las componendas que se realizan entre los varones que hacen política...

Frente al spot no puede menos que concluirse que *todas* las mujeres resultan afrentadas. Las políticas y las que no lo son. López Murphy reduce el horizonte de la democracia, traiciona las mejores tradiciones liberales surgidas a mediados del XIX y transgrede el principio de igualdad que felizmente hemos logrado que conste en nuestra Constitución.

** Profesora regular titular de la UBA y directora del Instituto Interdisciplinario de Estudios de Género / FFyL / UBA.*

## Candidatos y abogados



En octubre, los candidatos a diputados nacionales darán a conocer sus propuestas en el ciclo de conferencias "La Política y la Justicia - Propuestas para mejorarlas", que organiza el Colegio Público de Abogados de la Capital Federal. La entidad presidida por Lucio Ibáñez concreta esta actividad a través de la Comisión de Juicio Político, con entrada libre y gratuita, en Corrientes 1441. El jueves 6 de octubre, a las 18, se presentará Elisa Carrió; el viernes 7, a las 14, Mauricio Macri; el viernes 14, a las 18, Rafael Bielsa, y el lunes 17, a las 18, Facundo Suárez Lastra (*foto*).

## Macri policial

El candidato Mauricio Macri dijo ayer que prevé "la rigurosa aplicación de la ley para terminar con las cárceles con puertas giratorias y para que los delincuentes paguen por los costos de su accionar". En una charla en Villa Urquiza, sostuvo que va a "asumir el liderazgo en la lucha contra el delito".

## Brandoni juega al truco



El candidato a senador del radicalismo en la provincia de Buenos Aires Luis Brandoni proseguirá hoy con su recorrida electoral en la ciudad de La Plata y sus alrededores y en una visita que hará a City Bell insistirá con los pretendidos guiños irónicos que sus publicistas vienen introduciendo en su campaña. Esta vez instalará en la plaza San Martín de esa localidad tres cartas gigantes –un cuatro de copas con la cara de Felipe Solá, una sota con la de Cristina Fernández y otra sota con la de Chiche Duhalde– acompañadas por la leyenda "Dígale no quiero al truco del peronismo".

LA PORTA SALE A LA BUSQUEDA DE LOS DESENCANTADOS DE CARRIO

# Dar pelea por el centroizquierda

El candidato socialista porteño, que incrementará su presencia en la calle con caminatas y afiches, está conforme con la buena recepción que obtiene en sus visitas a los barrios.

**Por Santiago Rodríguez**

**Aunque hace tiempo que viene caminando la ciudad de Buenos Aires, Norberto La Porta redoblará su presencia en las calles porteñas. La movida del socialismo para posicionarlo en su carrera por una banca de diputado nacional comenzará hoy con la instalación de 40 mesas sobre la avenida Corrientes a la altura de Villa Crespo, que La Porta recorrerá junto a los demás candidatos socialistas y también con los ibarristas que se incorporaron a las boletas de ese partido. En el último tramo de la campaña todos saldrán a la caza del voto progresista y en particular tratarán de captar parte de la cosecha que en ese espacio parece destinada a Elisa Carrió.**

La decisión del socialismo de sacar a su candidato a la calle está directamente vinculada con el buen desempeño que demuestra tener en el mano a mano con los vecinos. El mismo La Porta se sorprendió más de una vez en sus recorridas barriales de las últimas semanas –ayer a la mañana visitó en Mataderos un Hogar de Día para adultos mayores– ante la reacción de quienes descubrían que está de vuelta en el escenario electoral.

La Porta siempre tuvo buena imagen entre los porteños, pero en los últimos años estuvo fuera de los primeros planos. En 2003 encabezó la boleta de candidatos a legisladores porteños de Fuerza Porteña con la que Aníbal Ibarra logró su reelección. La polarización planteada entre el jefe de Gobierno y Mauricio Macri corrió del centro al socialista, quien una vez en la Legislatura mantuvo su bajo perfil. Desde el ibarrismo le están dando ahora una mano en su campaña electoral.

Con el propósito de profundizar el contacto con el electorado porteño, los socialistas coparán hoy a la mañana el tramo de Corrientes que va desde Juan B. Justo hasta Angel Gallardo. Instalarán en total 40 mesas y además de los militantes que tratarán de seducir a los vecinos, habrá malabaristas, zancudos y otros artistas circenses que animarán la jornada.

A las once de la mañana entrarán en escena los candidatos, quienes realizarán una caminata en esa zona de Villa Crespo. Junto a La Porta estarán sus compañeros en la boleta de diputados María Elena Bargagelata y Roy Cortina, cuyo sector comenzó una recorrida casa por casa en diversos barrios y prevé visitar unas 190 mil en lo que queda hasta las elecciones. También serán de la partida la primera candidata a legisladora, Verónica Gómez, y Luis Véspoli y Sandra Castillo, los dos ibarristas intercalados en el segundo y cuarto lugar de esa lista.

A los afiches del candidato socialista que aparecieron durante la última semana se sumarán otros en los próximos días con la leyenda "La Porta. El camino que vos elegís". El slogan guarda relación con los datos que manejan los comandantes de la campaña socialista, que indican que la suerte de La Porta está atada a la de Carrió. Uno de ellos explicó a **Página/12** que "hay progresistas que votarían al ARI si la elección se polariza entre Carrió y Macri, pero que les fastidia el giro a la derecha de Carrió y su sociedad con Enrique Olivera y prometen votar a La Porta si se sienten seguros de que Macri no gana".

La Porta saldrá por eso a pelearle el voto al ARI y de acá en más lanzará frases como las que dijo a este diario: "Carrió está comprando el discurso neoliberal de Olivera. Repite el error de Chacho Alvarez cuando se asoció con De la Rúa. Ahora ella se junta con el socio de De la Rúa".

Télam



**La Porta visitó ayer el Hogar de Día para mayores en Mataderos.**
*En los últimos años estuvo fuera de los primeros planos.*

CARRIO Y LA "REVOLUCION EDUCATIVA"

# Volver a la clásica

**"Es necesario que los hijos de las clases medias vuelvan al país y los de las madres pobres coman", dijo la candidata a diputada por el ARI, Elisa Carrió, en un acto en Flores. "En eso consiste el contrato moral que proponemos", sostuvo.**

Carrió llegó al club Independiente junto al primer candidato a legislador porteño, Enrique Olivera (que ayer se vio involucrado en una polémica sobre su participación en una financiera a principio de los '80) y los candidatos a diputados María América González y Delia Bisutti, para participar de un acto con unos setecientos vecinos que escucharon su propuesta de ingreso ciudadano universal y de "revolución educativa", que consiste en "una vuelta a la educación clásica, con primaria, secundaria y universidad y con mucha lengua, porque los pueblos que tienen pocas palabras están condenados a ser esclavos". "El ARI está muy bien, creciendo enormemente en todo el país, pero sabemos que enfrentaremos momentos difíciles, porque frente a nuestro desarrollo el poder se vuelve sucio y prepotente, pero tenemos seriedad y una enorme esperanza en la victoria", aseguró Carrió.

## Conclusión de Adepa

La Asociación de Entidades Periodísticas Argentinas (Adepa) terminó ayer sus deliberaciones y reeligió como presidente a Gustavo Vittori (*El Litoral* de Santa Fe). El titular de la Comisión de Libertad de Prensa e Información, Pedro López Matheu, señaló que "no cabe cuestionar si hay libertad de prensa en nuestro país, que es ya una legítima conquista de la democracia. Pero su efectiva vigencia no está asegurada ni exenta de riesgos". El directivo destacó que la libertad de prensa requiere "del diálogo permanente para su fortalecimiento, tanto con el ciudadano del común como con el presidente de la República" y destacó especialmente el canal de diálogo abierto "con el jefe de Gabinete que, confiamos, llegue al propio presidente de la Nación".

MARCHA DE CTERA EN RECLAMO DE LA LEY DE FINANCIAMIENTO

# Una educación con recursos

Rafael Yohai



**El titular de la Ctera, Hugo Yasky, en el Congreso.**
*Denunció la obstrucción de Chaco, La Pampa y Salta.*

### La central docente se movilizó al Congreso para exigir la sanción de la ley que eleva al 6 por ciento la inversión en educación.

**"Para la foto en la Casa Rosada estaban todos, pero ahora algunos gobernadores golpean la puerta de los senadores para que el proyecto de Ley de Financiamiento Educativo no se apruebe", denunció el secretario general de la Confederación de Trabajadores de la Educación (Ctera), Hugo Yasky, al presentar en el Congreso las miles de firmas recogidas en todo el país apoyando el incremento de la inversión en educación del 4 al 6 por ciento del Producto Bruto Interno en cinco años. "Si no la sancionan antes de fin de año, cuando las provincias todavía no aprobaron sus presupuestos, no entrará en vigencia en el 2006", explicó el dirigente, a la cabeza de una marcha de docentes que se concentró frente al Congreso.**

La delegación de docentes que se movilizó desde la sede del teatro Sha –donde está deliberando el congreso educativo del gremio– hasta el Congreso fue recibida por el senador justicialista por el Chaco Jorge Capitanich. Justamente, la situación en esa provincia gobernada por el radicalismo fue denunciada por Yasky: "Planteamos la inmoralidad pública de las autoridades de Chaco, que este año tuvieron 40 días de huelga y el año pasado 37 y salieron a cruzar el proyecto porque no quieren asignaciones específicas para educación y menos el monitoreo de la sociedad civil sobre el destino de los fondos", señaló.

Además del "lobby" en contra de esa provincia, la Ctera identificó también a La Pampa y a Salta como otras de las jurisdicciones que están intentando trabar la sanción de la Ley de Financiamiento. "Vamos a profundizar la movilización de la comunidad educativa, el trabajo junto con los padres, para constituir un sujeto social que garantice con su presión una Ley de Financiamiento que se sancione y se aplique", señaló Yasky.

"En caso de que el Congreso se convierta en una ciénaga, vamos a convocar a un congreso extraordinario de Ctera para definir medidas de acción directa y movilizaciones en todo el país", adelantó el titular del gremio.

La central sindical acompañó la elaboración del proyecto de financiamiento junto con los otros gremios nacionales (los privados del Sadop, los técnicos de AMET y la UDA) y coincide en la estrategia oficial de sancionar esa norma para luego discutir una nueva ley de educación. El trabajo conjunto se reflejó en que Yasky fue uno de los oradores de la presentación en sociedad de la iniciativa en el Salón Blanco de la Casa Rosada.

De hecho, desde ayer están deliberando alrededor de quinientos delegados de las entidades de base del país en un congreso educativo para establecer los lineamientos básicos de una nueva Ley Nacional de Educación. La idea es elaborar un documento que circule por las distintas jurisdicciones para ser discutido con organizaciones estudiantiles, gremios y la sociedad civil y luego entregarlo a las autoridades. "Tenemos que terminar con la fragmentación y la desigualdad que generó la Ley Federal de Educación", dice el dirigente bonaerense e integrante de la mesa de conducción de la Central de Trabajadores Argentinos.



TERMINO EL PARO EN EL GARRAHAN

# Hoy, con normalidad

**El personal no médico del Garrahan terminará hoy a las siete de la mañana el paro de 24 horas por un aumento de salarios, en una medida que se viene repitiendo prácticamente todas las semanas desde principios de agosto. Los enfermeros y técnicos nucleados en la Asociación de Trabajadores del Estado (ATE) reclaman así un básico de 1800 pesos, equivalente a la canasta familiar. Ayer todo el plantel del hospital cobró el aumento del 20 por ciento otorgado por el Gobierno. Los trabajadores en conflicto, que pedían que se discutiera una redistribución de esa masa salarial, harán una nueva asamblea para resolver sus próximos pasos.**

"Cobramos por cajero, todavía no por recibo. Para las categorías como las nuestras fue la comprobación de que el aumento es una miseria", dijo Silvia Peñalba. La delegada señaló que durante la jornada sólo se cubrieron las guardias mínimas.

El incremento del 20 por ciento sobre los sueldos básicos fue acordado por el Consejo de Administración con los gremios Sutecba, UPCN y la Asociación de Profesionales, pero no pudo ser homologado por el Ministerio de Trabajo porque ATE lo rechazó. "Un directivo recibió 1200 pesos de mejora, mientras que a los camilleros les tocó 140 y a las enfermeras, que están todo el día con los pacientes, 240", detalló la delegada. Su par Carlos Taboada anticipó que "como el aumento ya fue concretado", ahora van a pedir "una compensación para las categorías más bajas".

El Consejo de Administración, por su parte, recomendó "a las familias que deban atender a sus niños que no dejen de concurrir" porque el hospital "está en condiciones de asegurar el pleno mantenimiento de su actividad", una manera de decir que para las autoridades el conflicto está superado. Las negociaciones están rotas desde hace dos meses. La dirección descontó a los huelguistas los días no trabajados y envió 180 telegramas a enfermeros que adhirieron a las medidas de fuerza, intimándolos a hacer un descargo sobre por qué motivos no estuvieron en sus lugares de trabajo los días de paro.

DyN



**La información fue aportada por la cúpula del Departamento Unidad de Investigación Antiterrorista (DUIA).**
*"Descarto cualquier conexión con el terrorismo internacional", dijo el comisario inspector Daniel Rodríguez.*

# Un burdo mensaje para meter un poco de miedo

**No había una foto de Bin Laden ni consignas anti-Bush. Pero para burdo no hacía falta, ya era suficiente con lo que encontraron en el locker de la estación de ómnibus de Retiro: dos viejas granadas, trotyl desgranado, un libro del Corán, fotocopias del plano de la ciudad de Mar del Plata y cuatro dátiles. Por eso la policía rápidamente desligó el material encontrado con la posibilidad de que una organización terrorista esté trabajando para alterar la seguridad de la Cumbre de las Américas, que se desarrollará a principios del próximo mes en la ciudad balnearia. El hallazgo fue revelado en una conferencia de prensa que se realizó en la sede del Departamento Unidad de Investigación Antiterrorista (DUIA). "Descarto en un ciento por ciento cualquier conexión con el terrorismo internacional", señaló el comisario inspector Daniel Rodríguez.**

El particular combo, dátiles incluidos, fue descubierto el jueves 22 y su procedencia es investigada por el juez federal Claudio Bonadío. El Gobierno ordenó a la policía organizar una conferencia de prensa para aclarar los tantos una vez que supo que la noticia comenzó a circular en distintos medios.

"Alguien tenía que dar una explicación técnica del episodio. Esto es poco serio, pero ante la posibilidad de que exista una acción psicológica para crear temor en vísperas de la Cumbre de las Américas no podíamos evitar hablar del tema públicamente", señaló a **Página/12** un vocero del Ministerio del Interior.

**–¿Pero por qué no se informó antes?**

–No se dijo nada porque estaba bajo secreto de sumario, se estaba investigando. Si hubiera sido algo de relevancia hubiera habido una conferencia del ministro Aníbal Fernández y del secretario de Seguridad, Luis Tibiletti.

Los explosivos se descubrieron gracias a un llamado anónimo. Al servicio de lockers para equipajes se accede por dos monedas de un peso y se puede guardar cualquier bulto por 24 horas. Pasado un tiempo, la empresa que explota el servicio retira el contenido y lo mantiene en depósito.

La policía anunció que hace una semana encontraron trotyl desgranado, mapas de Mar del Plata, un Corán y cuatro dátiles en un locker de la estación de ómnibus de Retiro. Desecharon cualquier conexión terrorista.

"El material explosivo que había en dos gavetas no condice, por cantidad y calidad, con un atentado de envergadura de los que podrían llegar a atribuirse a grupos terroristas", señaló el principal Carlos Quinteros, de la Superintendencia de Explosivos, tras aclarar que no hay ningún detenido por el hecho.

Según Quinteros, las granadas encontradas, de fabricación española, "presentaban la totalidad de sus seguros, una de ellas incluso estaba inertizada (inactiva) y eran de vieja data, también había fotocopias de guías de calles tanto de esta Capital como de Mar del Plata". No es ingenua la mención de la ciudad balnearia: allí se celebrará la Cumbre de las Américas, con las presencia de varios mandatarios regionales, entre ellos el norteamericano George Bush.

Por su parte, Eduardo Aguilera, el subcomisario de la DUIA que participó de la conferencia de prensa junto a Rodríguez y Quinteros, fue categórico al negar la existencia de una estructura terrorista. "Quieren orientarnos hacia determinada comunidad, pero por nuestra experiencia tanto investigativa como por los contactos con expertos extranjeros nos dicen que no tienen ningún tipo de vinculación con organizaciones terroristas internacionales sino que han sido puestas a propósito para orientar o desorientar la investigación."

## El primer condenado

El primer condenado por los hechos ocurridos cuando la masacre de Avellaneda no fue el comisario Alfredo Fanchiotti ni ninguno de los funcionarios que tuvieron bajo su mando al operativo de represión, sino un manifestante que intentó frenar a la policía. Hernán Gurián, un estudiante que intervino para que la policía no siguiera haciendo detenciones dentro del hospital Fiorito, donde los familiares de los heridos habían reunido luego de la represión, recibió ayer una sentencia de 18 meses de prisión, por "atentado y resistencia a la autoridad".

El fallo fue dictado por el Juzgado en lo Correccional Nº 3 de Lomas de Zamora, a cargo del juez Raúl Calvante. La abogada Claudia Ferrero, de la Asociación de Profesionales en Lucha, dijo que la condena, de ejecución condicional, pone como condición que el condenado debe realizar para mantener su libertad "tareas acordes a su oficio", en una amarga ironía, ya que Gurián está desocupado.

La medida contrasta con la última resolución del tribunal que juzga al comisario Fanchiotti y el cabo Acosta. La jueza Elisa López Moyano y sus pares concedieron el beneficio de declarar por escrito al ex ministro de Justicia Jorge Vanossi y al ex vicejefe de la SIDE Oscar Rodríguez. Antes, habían excusado de declarar al ex presidente Eduardo Duhalde y los otros funcionarios señalados por la querella por su responsabilidad política.

## PRESUPUESTO

El presupuesto de la Ciudad de Buenos Aires para 2006 será de 7466 millones de pesos, un 21 por ciento más que el de este año. El proyecto, presentado ayer por el jefe de Gobierno, Aníbal Ibarra, prevé el mayor incremento en el área de Defensa y Seguridad, merced a la iniciativa de incorporar 1200 efectivos a la Guardia Urbana. El mayor presupuesto de la ciudad se lo lleva el sector Educación, con 1613,9 millones (el 21,3 por ciento más respecto de este ejercicio). Le sigue el sector Salud, con 1613,9 millones (12,2 por ciento más). Y las obras públicas, con 815 millones (24,4 por ciento más). El ítem que registra mayor incremento es el de Agua Potable y Alcantarillado con un 208 por ciento más de presupuesto que en 2005. Para Promoción y Acción Social, con 578 millones, el incremento es del 56 por ciento. Esto es por la propuesta de garantizar un ingreso mínimo para los habitantes de la ciudad que se encuentren en situación de indigencia y en la primera franja de pobreza. Al presentar el proyecto, Ibarra anunció que impulsará "un gravamen a la transferencia de futbolistas profesionales y se exceptuarán a los clubes de los impuestos inmobiliarios". Además, se gravará con "tasa cero por el primer año de actividad en el impuesto a los Ingresos Brutos a los nuevos emprendimientos localizados en la ciudad que no superen los 350 mil pesos de facturación y empleen como mínimo a tres personas".

## Morir en la Antártida

Los tres militares chilenos que cayeron el miércoles pasado a una grieta en la Antártida fueron encontrados muertos y sus cadáveres extraídos de la profundidad por los rescatistas, entre los cuales figuran argentinos. Los cadáveres fueron localizados a 40 metros de profundidad, en una grieta ubicada cerca del paso MacKenna, al este de la base antártica O'Higgins, donde cayeron cuando viajaban en un vehículo militar para nieve, con orugas en sus ruedas. Los rescatistas argentinos completaron esta misión en 36 horas, luego de interrumpir la búsqueda de dos compatriotas aún desaparecidos que cayeron en otra grieta hace más de 10 días.

# Primera pista de corrupción en la habilitación del boliche de Once

El juez Lucini procesó al funcionario que habilitó en 1997 el local donde funcionó Cromañón. Ayer, familiares y amigos de las víctimas marcharon, al cumplirse nueve meses de la tragedia.

**Por Eduardo Videla**

**El procesamiento del funcionario que intervino en la habilitación del local donde funcionó República Cromañón, dictado ayer por el juez Lucini, puede ser la primera pista de la corrupción en el caso que se inició con la muerte de 194 jóvenes. Roberto Calderini, quien en 1997 trabajaba en el área de Habilitaciones de la ciudad, estuvo a cargo de la inspección que dio el OK para que funcionara el boliche Reventón, antecesor del salón que administró Omar Chabán. Según fuentes judiciales, una de las principales pruebas contra Calderini fue el hallazgo de su nombre, como destinatario de dinero, en uno de los asientos contables de empresas investigadas por el juez.**

Calderini fue procesado por "negociaciones incompatibles" con la función pública y recibió un embargo sobre sus bienes por 100 mil pesos, en la causa paralela en la que Lucini investiga irregularidades en la habilitación de Cromañón. En esa causa están procesados dos oficiales y dos efectivos del cuerpo de bomberos de la Policía Federal y tres directivos de empresas que intervenían en el otorgamiento de certificados contra incendio, necesarios para la habilitación de comercios.

Calderini sigue trabajando como empleado de planta, pero alejado de las funciones de inspección. Según fuentes del gobierno porteño, en 1999 se le inició un sumario administrativo por presuntas irregularidades, pero el expediente fue archivado y el funcionario conservó su puesto. "Las causas para iniciar un sumario prescriben a los cinco años. Por eso, la única forma en que este funcionario puede quedar cesante es recién cuando su procesamiento quede firme", explicó la fuente consultada por este diario.

La Comisión Investigadora de la Legislatura había recibido el testimonio de Calderini. "Allí quedó claro que fue este funcionario el que habilitó el local de Once sin que estuviera en condiciones, que dibujó la puerta de emergencia como salida alternativa en un lugar donde no podía estar, ya que no da a la calle, y que alteró en menos la superficie del local, para que pudiera ser habilitado como discoteca", dijo a **Página/12** el abogado Fernando Soto, representante de familiares de víctimas y sobrevivientes de Cromañón.

El dinero que habría recibido Calderini entre 2000 y 2004 provenía de las empresas Bausis SA e Idpex SA, encargadas de hacer refacciones en materia de seguridad y vinculadas a oficiales del cuerpo de Bomberos. Esta causa paralela se inició a partir de las denuncias de la ex secretaria de Control Comunal Fabiana Fiszbin, en su declaración indagatoria.

Gentileza La República



**A nueve meses de la tragedia, familiares y amigos recordaron a las víctimas.**
*El mismo día, el juez procesó y embargó a un funcionario encargado de las inspecciones.*

DURO ENTREDICHO ENTRE FAMILIARES DE CROMAÑON

# A los gritos en la Legislatura

**La declaración de Juan Carlos Santillán, que perdió a su hija Valeria en el boliche de Once, generó un cruce de acusaciones entre padres cuyos hijos murieron en República Cromañón. La audiencia de la comisión que investiga el desempeño del jefe de Gobierno porteño, Aníbal Ibarra, se llenó de gritos e insultos cuando Santillán relataba cómo ubicó al cuerpo de su hija. Los otros padres lo acusaron de "mentiroso". También recibió cuestionamientos en torno a un subsidio del gobierno porteño. Santillán aseguró que no está interesado en "politizar" la muerte de su hija y que, por lo tanto, lo único" que busca es "justicia" por "el dolor" que tiene desde fines del 2004.**

Santillán fue uno de los padres que la defensa de Ibarra pidió que se citara como testigo, pero además fue quien adhirió a una solicitada publicada el 28 de julio pasado, que expresaba "preocupación" por el informe elaborado por la Comisión Investigadora de la Legislatura, considerado como "operación política" en contra del jefe de Gobierno porteño.

En medio de su testimonio, otros padres presentes lo acusaron de "haber cobrado 300 mil pesos para hacer quedar bien al Gobierno". Armando Canziani consideró que "somos hermanos en el dolor, pero no entiendo por qué incurrió en tantas contradicciones". Nilda Gómez, mamá de Mariano, estuvo entre los familiares que repudiaron los dichos de Santillán. "En su declaración había muchas contradicciones. Eso puso nerviosa a una mamá que lo conocía y sabía que estaba mintiendo. Le gritó y se desmayó", afirmó.

En su testimonio, Santillán expresó que percibía un subsidio de parte del Gobierno porteño de 600 pesos y rechazó las acusaciones de los restantes familiares acerca de un cobro por su declaración. "Yo no vendo a mi hija. No soy como algunos de los que fueron a pedir plata; yo sólo quiero justicia", aseveró más tarde Santillán en declaraciones durante una conferencia de prensa que ofreció en la sala de periodistas de la Legislatura.

Santillán sostuvo que decidió adherir a la solicitada del 28 de julio pasado que denunciaba una "operación política" en contra de Ibarra porque "yo dejaba escritos en los que pedía a la Comisión Investigadora que se aclare el horario de incendio, quién llamó al Same, a la Policía. Pero no me contestaron nada".

## Marcha a los nueve meses

Familiares y amigos de las víctimas y sobrevivientes del incendio del boliche República Cromañón realizaron ayer una nueva marcha para reclamar justicia, desde la zona porteña de Once a Plaza de Mayo, al cumplirse nueve meses de la tragedia que causó 194 muertos. Los manifestantes partieron desde el santuario emplazado en la esquina de Bartolomé Mitre y Ecuador, a una cuadra de donde funcionaba el boliche, y con pancartas y banderas con los nombres de sus seres queridos marcharon por las avenidas Rivadavia y de Mayo. "Basta de impunidad" y "Justicia" eran las leyendas que exhibían la mayoría de las pancartas y también había numerosas banderas con los rostros de las víctimas. Tras detenerse frente a la Jefatura de Gobierno porteña, los familiares y amigos se dirigieron a la Plaza de Mayo, donde leyeron un documento elaborado por "todos los grupos de padres y sobrevivientes".



**Página/12, el país a diario**, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Av. Belgrano 671/77. Código Postal C1092AAG, Cdad. Aut. de Bs. As. Teléfonos: 6772-4400 (líneas rotativas). Publicidad: Av. Belgrano 677 1° piso Tel.: 6772-4444. Email: publicidad@pagina12.com.ar

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Correo de Lectores: http://www.pagina12web.com.ar/correo. Impresión: Impresora Print S.A., Uruguay 124, Avellaneda, 4208-1250. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Av. Belgrano 671/77 - Tel. 6772-4400 (líneas rotativas). Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", DyN, AFP y EFE. ISSN 0329-1332.

APRESAN A LA PAREJA DEL COMISARIO ASESINADO

# Detención después del parto

La mujer, que acaba de dar a luz a un hijo de Beauvais, fue acusada de instigadora. La hipótesis fue revelada por este diario.

**La última pareja del comisario retirado y asesinado Oscar Beauvais fue detenida ayer acusada de ser la presunta instigadora de ese crimen ocurrido el 17 de agosto. Tal como adelantó *Página/12*, Liliana Acosta, de 19 años y desde hace unos días madre de un hijo de Beauvais, está sospechada de haber organizado el crimen para hacerse con 400 mil pesos que el comisario tenía en la caja de seguridad de su departamento. La mujer quedó detenida en la clínica donde está internada desde el miércoles; la policía allanó su vivienda y secuestró fotografías y una computadora. En la causa ya hay cinco detenidos. Según las sospechas, entre ellos no figura quien fue la cabeza del operativo del secuestro y autor material del asesinato; los investigadores presumen que está prófugo en Paraguay y según los investigadores fue amante de la mujer apresada ayer.**

Con la detención de Liliana Acosta, acusada de homicidio calificado por ser la presunta instigadora del crimen, suman seis los detenidos, todos de nacionalidad paraguaya: tres por "encubrimiento" del asesinato, uno por ser partícipe necesario y otro por tener consigo el teléfono celular del comisario, según precisaron fuentes policiales. Los investigadores llegaron a este último hombre a través de un nuevo sistema que permite rastrear teléfonos móviles, aunque éstos se hayan adulterado; al parecer, el detenido cambió el chip con los datos del número de Beauvais, pero mantenía el aparato. En el rastreo colaboró la empresa de telefonía móvil que le había vendido el equipo al policía.

De la investigación encabezada por el fiscal de Lomas de Zamora Guillermo Morlachi participaron miembros de las direcciones de Investigaciones Generales e Investigaciones Complejas dependientes del Ministerio de Seguridad bonaerense, que ayer allanaron varias viviendas, entre ellas el departamento de Espora 33, de Ramos Mejía, en el que Acosta vivía con Beauvais.

"Habrá que tomar contacto con la causa para analizar las pruebas de cargo que existen contra mi clienta, ya que ella y su madre reafirman la absoluta inocencia", explicó Gabriel Becker, abogado de Acosta.

La hipótesis que manejan quienes llevan la causa es que la mujer, oriunda del Paraguay, habría instigado el secuestro para obtener la clave de la caja de seguridad que el hombre tenía en su vivienda particular y en la que guardaba 400 mil pesos en efectivo. Esta cantidad de dinero se suma a los 300 mil dólares que le habían encontrado al comisario en cajas de seguridad bancarias. Con esta información, los investigadores se preguntan de dónde proviene el dinero que el comisario tenía guardado. En un principio, las hipótesis se orientan hacia una vinculación entre Beauvais y el tráfico de marihuana.

Fuentes policiales comentaron a este diario que el homicida del comisario estaría prófugo en Paraguay y habría sido amante de Liliana Acosta. El hombre, a quien se busca intensamente, estuvo a cargo del secuestro y asesinato.

Asimismo, los detenidos –inclusive los prófugos buscados por la policía– tienen antecedentes en causas vinculadas al robo, piratería del asfalto y venta de drogas prohibidas; pero ninguno por delitos a gran escala. Ante estas precisiones, la pregunta que se agita es si hubo o no una vinculación "comercial" entre los partícipes del crimen y Beauvais, que habría culminado con la muerte del comisario. Y el interrogante que le sigue a esa posibilidad es quién es el jefe de la banda.

En varias entrevistas periodísticas, Liliana Acosta había manifestado la sospecha de que el asesinato de su pareja se trató de un crimen mafioso. Luego de la detención de ayer, quedó custodiada por mujeres policías en la Clínica Cruz Celeste, ubicada en Bermúdez 2895 de Villa Luzuriaga, partido de La Matanza. Allí, el miércoles pasado, la mujer dio a luz a Brian Oscar, el séptimo hijo de Beauvais. Al momento de ser detenida, Acosta amamantaba a su hijo.

Enrique Garcia Medina



**Liliana Acosta estuvo en el entierro de Oscar Beauvais.**
*Luego dijo en algunos medios que fue un crimen mafioso.*

MUJERES DETENIDAS EN UN TRAILER

## Traslado desde el camión

**Un juez federal de Jujuy ordenó el inmediato traslado de ocho mujeres, una de ellas menor de edad, que estaban detenidas junto a sus hijos pequeños en condiciones de hacinamiento en un camión del Escuadrón 53º de la Gendarmería Nacional, en esa provincia.**

La medida fue dispuesta por el magistrado Mariano Cardozo en respuesta a un hábeas corpus presentado por el defensor oficial Sergio Paduczak, titular de la Comisión de Cárceles de la Defensoría General de la Nación.

Al mismo tiempo, la Cámara Federal de Salta ordenó que la Presidencia de la Nación imparta las medidas necesarias para habilitar como lugar de detención un edificio de Vialidad Nacional, ubicado en un predio contiguo a la Gendarmería, en Jujuy, donde Paduczak denunció que en un trailer, similar a los camiones frigoríficos, hay 26 mujeres encerradas, una de ellas menor de edad, tres embarazadas y tres niños.

El trailer tiene 2 metros de ancho por 10 de largo y allí se amontonan los colchones para las detenidas y sus criaturas. El lugar, según la denuncia, tiene una sola ventana de 1 por 1,50 metro situada en la parte más alta y un baño improvisado en el que no hay agua caliente. Además, en un calabozo de 3 por 1,80 metros se encuentran alojadas otras tres detenidas, con tres nenes (uno de 7 meses), con catarros y gripe y sin pañales ni mantas para abrigarse.

UN MOTOCICLISTA INOCENTE, HERIDO

## Escape a los tiros

**Dos delincuentes fueron detenidos durante una espectacular persecución, con tiroteo incluido, que comenzó en el barrio porteño de La Boca, donde los ladrones asaltaron un comercio de venta de autopartes, y finalizó en la Isla Maciel, en el partido de Avellaneda. Durante el cruce del Puente Avellaneda, que lleva de la Capital Federal a la provincia de Buenos Aires, resultó herido un motociclista que nada tenía que ver con el hecho.**

La información es confusa respecto de las razones por las cuales salió herido el conductor de la moto: por un lado, se dice que fue atropellado por los delincuentes en fuga y, por el otro, que recibió un balazo disparado por los policías.

El episodio comenzó a las 15 de ayer cuando tres delincuentes asaltaron el comercio de General Hornos 1580, entre Quinquela Martín y Coronel Salvadores. Una vez consumado el robo de un monto de dinero que no fue dado a conocer, los ladrones escaparon en un Renault Clio. Los damnificados avisaron por teléfono a la comisaría 30ª, desde donde se emitió la alarma. La persecución estuvo a cargo de móviles de las comisarías 24ª y 26ª.

En el Puente Avellaneda quedó herido el motociclista, atropellado por los asaltantes, según la policía, o alcanzado por una bala policial, según testigos presenciales. En la Isla Maciel se sumaron al operativo efectivos de la comisaría 3ª de Avellaneda. En esa zona se hicieron más intensos los disparos, hasta que los policías detuvieron a los ladrones. En este punto, también hay dos versiones. El comisario Carlos Kervokian, jefe de la Circunscripción que incluye las comisarías 24, 26 y 30, dijo que los detenidos eran los que asaltaron el comercio de La Boca. Los familiares de uno de los apresados, en cambio, aseguraron que el hombre estaba durmiendo en su casa y que los policías "lo sacaron de la cama".

### Mujeres asesinas

Una abogada que asesinó a su marido, también abogado, clavándole un cortapapeles en el abdomen, fue condenada a prisión perpetua por "homicidio agravado por el vínculo". La sentencia del Tribunal Oral Nº 3 de la localidad bonaerense de Lomas de Zamora recayó sobre Vilma Parra. Su esposo, Pedro Prada Errecart, tenía 60 años, era hermano del juez civil porteño Miguel Prada Errecart y sobrino del cura franciscano Pedro Errecart, quien era asesor espiritual de Perón y Eva Duarte. El homicidio ocurrió el 14 de agosto de 2002 en el estudio que ambos compartían.

### Asaltados y en el horno

En la ciudad de Santa Fe, el dueño de una panadería y sus cinco empleados fueron asaltados y encerrados en un horno encendido a 70 grados y sufrieron quemaduras de diversa consideración y principio de asfixia. El robo se produjo en la madrugada de ayer en el comercio ubicado en el barrio Barranquitas. El dueño del local, Aurelio Gigliotti, de 69 años –y sus empleados–, fueron liberados del horno por su esposa, luego de que se retiraran del lugar los tres ladrones.

### Reabren el caso Rodrigo

La Suprema Corte de Justicia bonaerense aceptó revisar el fallo por el cual el empresario Alfredo Pesquera fue absuelto por la muerte del cantante bailantero Rodrigo Bueno, ocurrida en 2000, en un accidente de tránsito. Se trata de un recurso extraordinario que el Ministerio Público Fiscal y las querellas interpusieron ante el máximo tribunal de la provincia, cuando la Cámara de Casación Penal confirmó que Pesquera no tuvo responsabilidad en el accidente en el que murieron el músico cordobés y Fernando Olmedo, hijo del actor Alberto Olmedo. La Corte no anuló el fallo sino que abrió la posibilidad de que Pesquera vuelva a ser juzgado.

### No al McPucho

A partir del 1º de diciembre quedará prohibido fumar en los locales de la empresa de comidas rápidas McDonald's de todo el país. Los clientes sólo podrán hacerlo en los sectores donde haya mesas al aire libre.

Sandra Cartasso



El penal de Cerro Largo, una de las cárceles uruguayas. Serán liberados unos 800 detenidos.

# El plan de Uruguay para humanizar las cárceles

**Por Carlos Rodríguez**

Una ley impulsada por el gobierno dispuso liberar presos para achicar el hacinamiento. Se trata de detenidos por delitos menores que tendrán un control posterior. Reducen penas para quienes trabajen o estudien. Ya salieron los primeros doce.

**En Uruguay, bajo el impulso de los votos de los legisladores de la oficialista coalición de izquierda Frente Amplio-Encuentro Progresista, se puso en vigencia la Ley de Humanización de las Cárceles, que posibilita la libertad anticipada de presos condenados por delitos menores. La primera tanda de doce reclusos salió en libertad esta semana y "un total de entre 700 y 800 lo hará en lo que resta del año", adelantó a *Página/12* el diputado del Frente Amplio Javier Salsamendi. Tanto Salsamendi como su compañero de bancada Pablo Alvarez señalaron que la medida intenta descomprimir la explosiva situación en las cárceles uruguayas, donde "se hacinan 8300 detenidos". En Uruguay, tal como ocurre en Argentina, el total de presos "se duplicó en los últimos diez años" y la superpoblación es del ciento por ciento. La nueva ley, que al comienzo fue resistida por la ciudadanía, se funda "en la certeza de que el problema de la inseguridad no se soluciona con más cárceles", sino "con políticas sociales que impidan que los sectores postergados caigan en el delito y que eviten la reincidencia de los que salen en libertad tras purgar su pena".**

El sistema instrumentado es monitoreado por la Suprema Corte de Justicia y por 20 expertos que tienen la responsabilidad de analizar la conducta de los posibles beneficiarios. Una vez fuera de la prisión, el seguimiento corre por cuenta del Patronato de Encarcelados y Liberados, en cuyas oficinas deben presentarse en forma periódica los beneficiarios. De no cumplir con ese requisito en tres ocasiones, se dará intervención a la policía y el infractor volverá a prisión, con la posibilidad de que se le aplique una pena mayor a la que le correspondía. "No pueden recibir el beneficio los autores de homicidios agravados, violaciones, delitos relacionados con el narcotráfico o el lavado de dinero e incluso los autores de delitos económicos que hayan causado graves daños a la economía", aclaró Salsamendi en diálogo con este diario.

La ley prevé la libertad anticipada para los presos que cumplieron la mitad de su pena en caso de delitos leves, o los dos tercios si se trata de condenas de mayor gravedad, con las excepciones señaladas. La norma fue aprobada con los votos de los legisladores de la coalición de izquierda gobernante, que tiene mayoría absoluta en las Cámaras de Senadores y de Diputados. Las bancadas de oposición se opusieron al proyecto, con el argumento de que su aplicación "puede generar problemas de seguridad pública". Salsamendi sostuvo que la discusión del tema generó "un fenómeno comunicacional, dado que al principio el 70 por ciento de la población expresó su oposición a la iniciativa, pero luego de que se explicaran los objetivos y del debate público, la aceptación fue mayoritaria".

El diputado Alvarez sostuvo que el objetivo de la ley es "romper con la lógica de más y más cárceles, como única forma de enfrentar los problemas de seguridad". Lo que se busca es "la modernización y la humanización del sistema, no sólo para los presos, sino también para los guardias, que como se dice acá, tienen media pena, dado que de vez en cuando salen de la cárcel y se van a su casa". Además de anticiparse la salida de los presos por delitos menores, otros reclusos están en condiciones de abreviar su estada en la cárcel si trabajan o estudian.

"Una de las herramientas fundamentales de la ley es la que premia el estudio o el trabajo. Por cada ocho horas de trabajo se disminuyen dos días de prisión y por dos días de estudio de seis horas, la rebaja es de un día de condena", explicó Alvarez. En todos los casos, siempre tomando en cuenta el delito cometido, los expertos realizarán una evaluación psicológica del posible beneficiario, para determinar si está en condición de salir en libertad. "Es fundamental el seguimiento de los casos por el Patronato de Liberados, porque está demostrado que cuando hay apoyo, los niveles de reincidencia bajan en un 50 por ciento", dijo Salsamendi.

Uno de los puntos centrales es garantizar que el ex preso tenga posibilidades de inserción laboral. "Aunque se haya purgado la pena, es difícil para ellos conseguir trabajo, de manera que estamos instrumentando un plan de inclusión para que las empresas de servicios o de construcción, contratadas por el Estado, accedan a darle trabajo a los liberados", explicó Salsamendi. "La ley de humanización de las cárceles es el primer paso de la modificación de la política criminal, lo que incluye también en esta primera etapa la creación de una Oficina de Asistencia a la Víctima." Salsamendi insistió en que "el incremento de las penas para combatir el delito ha demostrado ser un fracaso, porque el mayor tiempo de encierro no contribuye a reducir el problema de la violencia sino que lo magnifica".

LA ONU ADVIRTIO QUE LA

# El fantasma

**Página/12**
***en Francia***

**Por Eduardo Febbro**
Desde París

La llamada "gripe del pollo" puede pasar a los humanos y derivar en una pandemia atroz, alertó la ONU. La OMS precisó que hay riesgo grave de que esa enfermedad mate en los próximos años entre 2 y 7,4 millones de personas. Los países con mayor riesgo son los más pobres. Cómo el virus puede mutar para contagiar al ser humano.

**Aunque suene con nombre extraño y para muchos evoque una simple gripe, el virus H5N1 de la gripe que afecta a millones de aves en Asia es un auténtico peligro para la humanidad y un gigantesco negocio para los grupos farmacéuticos. Llamada "gripe del pollo", su mutación de las aves al hombre tiene altas probabilidades de contagiar al ser humano y desembocar en una epidemia mundial de grandes magnitudes. En la última semana, los gobiernos de la Unión Europea (UE) y de Asia vienen advirtiendo, a veces de manera dramática, sobre la amenaza que pesa en torno al planeta. La ONU le acaba de poner número al peligro: el coordinador del área aseguró que pueden morir unos 150 millones de personas. Ayer, la Organización Mundial de la Salud (OMS) agregó que hay riesgo grave para 7,4 millones. El virus apareció en Asia a finales de 2003, mató a millones de aves y provocó la muerte de unas 60 personas. Las víctimas humanas son hasta ahora pocas, pero los especialistas calculan que, al adaptarse al ser humano, la primera pandemia de gripe aviaria podría afectar al 20 por ciento de la humanidad.**

El riesgo actual se compara con la "gripe española" que azotó al mundo en 1918-1919 y contra la cual la especie humana no estaba inmunizada. La gripe española se propagó a través de la Tierra y causó la muerte de 30 millones de personas en un período de seis meses. Lo mismo ocurrió en 1957 con la gripe asiática (cuatro millones de muertos) y en 1968 con la gripe de Hong Kong hubo dos millones de muertos.

A finales del año pasado, Shingeru Omi, director regional de la OMS para Asia y el Pacífico, calculó que podría haber "entre 50 y 100 millones de muertos". Los responsables del campo de la salud y veterinarios de la Unión Europea llamaron a los gobiernos a trabajar estrechamente con la OMS y la FAO (Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación). La UE piensa convocar una conferencia internacional. El impulso de la UE coincide con el llamado que hizo el presidente George Bush en la Asamblea General de la ONU.

El flamante coordinador de la ONU para la lucha contra esa enfermedad, David Nabarro, opinó que "sería una equivocación ignorar esta amenaza" y acotó que el número de muertes dependerá de la "preparación de los gobiernos para hacer frente a la pandemia". El brote de la enfermedad podría llegar a matar "hasta 150 millones de personas", advirtió. Por su parte, ayer, el vocero de la OMS, Dick Thompson, estimó que "los países tendrían que estar preparados para afrontar la muerte de entre 2 y 7,4 millones de personas". Advirtió también que la epidemia "causaría enormes daños económicos y sociales en todo el mundo" y remarcó que no quería causar alarma, pero sí que los países estuviesen prevenidos. "Utilizamos esos números para el peor escenario", señaló Thompson.

Según la comunidad científica, la transmisión al ser humano podría operarse por medio de los chanchos, que son "una olla receptora" a partir de la cual el virus entabla su mutación. También se especula con otro tipo de transmutación en la que el virus de las aves evolucionaría para "humanizarse", sirviéndose del material genético de un virus corriente de la gripe y, así, provocar la pandemia de gripe humana. El lunes pasado, el director general de la OMS, Lee Jong-Wook, reconoció que "resulta evidente que la pandemia se producirá. Todas las condiciones están reunidas. El problema, ahora, es el factor tiempo". Las defensas inmunitarias de los seres humanos no

## El fondo en EE.UU.

El Senado estadounidense liberó 3900 millones de dólares para preparar una respuesta a una eventual epidemia de gripe aviaria, en particular para lograr una reserva de vacunas y antivirales y reforzar los medios de detección.

"Es importante que Estados Unidos tome medidas para tener una reserva de antivirales y equipos médicos necesarios, para coordinar la vigilancia mundial de la gripe aviaria y para dar ayuda financiera a las estructuras sanitarias locales", subrayó el senador republicano Richard Lugar, uno de los autores del proyecto.

La medida fue adoptada en el marco del presupuesto de defensa que está siendo evaluado. Es por eso que también es objeto de un proyecto de ley específico, ante el caso de que el presupuesto de defensa no sea adoptado.

GRIPE AVIARIA PUEDE CAUSAR LA MUERTE DE 150 MILLONES DE PERSONAS

# de los pollos recorre el mundo

EFE



**Hasta el momento, la gripe del pollo afecta principalmente a países asiáticos, pero se extiende lentamente a otros lugares del mundo.**

## El país, con más control

Las autoridades sanitarias nacionales reforzarán los controles epidemiológicos ante la advertencia de la Organización Mundial de la Salud (OMS) sobre una posible epidemia de escala mundial de gripe del pollo, que provocaría millones de muertos.

El Ministerio de Salud y el Servicio Nacional de Sanidad y Calidad Agroalimentaria (Senasa) revelaron ayer la existencia de periódicos controles y monitoreos entre animales y humanos, pero aclararon que, tras la advertencia, se profundizarán. De todos modos, ambos organismos aclararon que existe una "baja exposición" de la Argentina a registrar una aparición de focos de gripe del pollo o *influenza aviar*.

El epidemiólogo Hugo Fernández, director nacional de Programas Sanitarios del Ministerio, aclaró que "se están reforzando todas las actividades de control y monitoreo de casos de gripe en general en hospitales y centros de salud de todo el país para detectar cualquier anormalidad o la eventual aparición de una cepa como la de la influenza".

están dotadas de escudos adecuados para enfrentar el virus de la gripe del pollo, cuya característica más alarmante radica en que es capaz de "saltar" la barrera de las especies.

La exposición al riesgo es tanto mayor cuanto que la protección responde, como siempre, a la variable del desarrollo. Los países más pobres son los más expuestos. Por ejemplo, de los 192 Estados miembros de la OMS, no todos cuentan con la misma capacidad de respuesta ni tampoco de transparencia. Christine McNab, portavoz de la OMS, reconoció que la preparación para una pandemia es costosa: "Actualmente los países ricos son los que están mejor preparados, pero es en los países pobres donde el H5N1 se instala y cobra víctimas". Por ahora, sólo 40 países tienen un plan de acción contra la gripe aviaria "más o menos completo". La OMS cuenta con un sistema de alerta específico para la gripe del pollo articulado en torno a 112 laboratorios de 83 países. Vacunas, controles en las fronteras, restricción de viajes a las zonas infectadas, administración, en un plazo máximo de 48 horas, de los antivirales como el oseltamivir, cuyo nombre comercial es Tamiflu, constituyen el paquete de medidas más inmediatas. Todo el problema radica en la "respuesta" y los elementos de que se cuenta para ello. Mientras se espera la producción en masa de una vacuna, la OMS comenzó a almacenar medicamentos antivirales.

UN ESPECIALISTA EXPLICA COMO SE DEBE PREVENIR

# El riesgo en la Argentina

**"En la Argentina estamos lejos de los países del sudeste asiático, donde probablemente empiece la pandemia de gripe, pero vecinos como Chile y Brasil tienen vínculos más estrechos con ellos", advirtió Horacio López, profesor de infectología y director de la carrera de esa especialidad en la UBA. El especialista destacó que la respuesta a la pandemia "no será resorte exclusivo del Ministerio de Salud, sino que incluirá a los responsables de Migraciones, de Agricultura y en general de las comunicaciones con el exterior".**

"Este virus apareció primero en el sudeste asiático, hace poco más de dos años, en aves. Primero afectó a los pollos, pero, como mucha gente en esa región vive de la comercialización del pollo, no se hizo mucho para sacrificar la cantidad necesaria de animales y así controlar la epidemia –contó el especialista–. Después, se infectaron los patos, y sucede que este virus no produce síntomas en estos animales, lo cual hace más fácil que la enfermedad se trasmita; existen miles de millones de patos en el sudeste asiático. El tercer paso consistió en que la infección llegó a especies de aves migratorias. Estas aves ya llegaron a Europa del Este y es previsible que, en el próximo invierno boreal, sigan migrando hacia el Oeste y el Sur, en busca de calor; probablemente lleguen al norte de Africa y quizás India y Bangladesh."

"Esta gran diseminación hace que el reservorio actual del virus ya sea enorme –continuó López–; cuando más se replica el virus, más posibilidades hay de que llegue a mutar y adaptarse a la trasmisión entre seres humanos: por eso la OMS anticipa que la pandemia será inevitable. No se sabe cuándo comenzará, si en los próximos meses o más adelante, pero sí se sabe cómo comenzará: cuando, en un mismo paciente, cohabiten el virus de la gripe aviaria y el de la gripe humana, lo que permitirá la transferencia genética necesaria para que se constituya un nuevo virus con suficiente eficacia para trasmitirse entre humanos."

En cuanto a la prevención y tratamiento, "todavía no existe una vacuna; el promedio de los investigadores supone que en unos seis meses podría haber datos esperanzadores al respecto, pero no hay seguridad".

En cuanto a la Argentina, "no tenemos mucha vinculación aérea con el sudeste asiático, pero sí la tienen Brasil y Chile", observó López, y destacó que "el tema no podrá ser resorte específico del Ministerio de Salud, ya que involucrará a la regulación de las migraciones, los viajes e incluso el control de aves".

Llegado el caso, "las autoridades sanitarias comunicarán a la población la situación de riesgo. Los casos comunes podrán ser aislados en sus casas, los más graves requerirán aislamiento respiratorio en el hospital; eventualmente habrá que limitar los viajes en avión, internacionales y de cabotaje. Lo más probable es que internacionalmente se procure poner en cuarentena al o los países donde se desate la pandemia", anticipó el especialista.

En cuanto a la cantidad probable de infectados, "hace unos meses la revista *Nature* anticipó que podría enfermar, incluyendo casos de leves a graves, una proporción probable del 20 por ciento de las poblaciones. Esto implicaría que cerca de 30 millones de personas deberían ser inernadas en el mundo, y que tal vez la cuarta parte de ellos morirían. Esto viene a aproximarse a la estimación de siete millones y medio de muertos que en las últimas horas dio a conocer la OMS", recordó López.

EL FENOMENAL NEGOCIO DE LOS LABORATORIOS

# Todo listo para facturar

**Las multinacionales farmacéuticas que poseen la "fórmula mágica" son pocas. En concreto, se destacan tres: el grupo farmacéutico suizo Roche, el laboratorio Sanofi-Pasteur, filial del tercer grupo mundial Sanofi Aventis, y el británico Glaxo Smith Kline. Roche es una de las dos únicas multinacionales farmacéuticas que fabrican remedios contra le gripe aviaria, el Tamiflu, y ya recibió pedidos provenientes de más de 30 países, entre ellos Gran Bretaña, 14 millones de dosis, y Francia, 13 millones. Otro laboratorio, Glaxo Smith Kline, elaboró un producto similar, el Relenza.**

En el curso del primer semestre de este año, Roche facturó 400 millones de dólares vendiendo el Tamiflu. Según la prensa económica, Estados Unidos acaba de comprar a Roche dosis de Tamiflu por un monto de mil millones de dólares. Existen también otras operaciones comerciales de envergadura. Sanofi-Pasteur acaba de firmar un contrato de 100 millones de dólares con el gobierno norteamericano con el objetivo de elaborar de aquí a finales de octubre una vacuna "prepandémica".

Durante los últimos meses se constataron gigantescas operaciones de compra de grupos por otros en el exclusivo sector de las vacunas. El británico Glaxo Smith Kline adquirió al canadiense ID Biomedical, especializado en las vacunas antigripales, por 1430 millones de dólares. El suizo Novartis se quedó con la totalidad del californiano Chiron, número dos mundial de las vacunas, por 4500 millones de dólares.

Claude Le Pen, profesor de economía sanitaria en la Universidad París 9, recuerda que "las vacunas siempre tuvieron una existencia separada en los laboratorios. Fueron relegadas a un segundo plano. Cuando se trata de Africa, de la salud pública, esas cosas no dan ganancias". Sin embargo, según el profesor francés, la amenaza de una pandemia "ratifica la estrategia de los laboratorios que conservaron las vacunas en sus carteras". Los grupos farmacéuticos han tomado conciencia de los beneficios extraordinarios que pueden obtener con una futura vacuna contra una gripe cuyos efectos llegan tanto a Bamako como a Washington.

La cumbre realizada en Brasil finalizó con un acuerdo para propuestas integradoras. La atracción se la llevó el mandatario Hugo Chávez, que terminó firmando el texto, pero se explayó en sus críticas a la cita promovida por su par brasileño, Lula da Silva.



EFE

**Hugo Chávez pidió reformular el bloque e incluso cambiarle el nombre.**
*"La Comunidad Sudamericana debe trascender el Mercosur y la Comunidad Andina", declaró.*

# La poco "chévere" declaración de la Cumbre Sudamericana de Naciones

**Marcada por tensiones y por ausencias importantes, la I Cumbre de la Comunidad Sudamericana de Naciones concluyó ayer en Brasilia con la aprobación de la "Declaración de Brasilia", en favor de la integración subcontinental. Las enormes diferencias sobre el modelo que debe seguir la integración salieron a relucir en la Cumbre, que casi naufraga ante la negativa de Venezuela a aprobar una mínima institucionalización del bloque.**

La Cumbre Sudamericana no se desarrolló en armonía, sino que estuvo plagada de controversias y tires y aflojes entre los representantes de los países. Uno de los mayores críticos, que puso en vilo la reunión al negarse en un principio a firmar la declaración (que debía ser aprobada por unanimidad), fue el presidente venezolano Hugo Chávez, quien consideró que no se establecían plazos ni fórmulas concretas para la integración. El mandatario venezolano llegó a amenazar con no firmar el documento final, pero luego de una charla personal con el presidente anfitrión, Luiz Inácio Lula da Silva, dio marcha atrás con esa resolución.

Chávez pidió reformular el bloque e incluso el cambio de nombre. Estimó que la Comunidad Sudamericana no debe surgir de la base del Mercosur y la Comunidad Andina, los principales bloques regionales. "Creo, Lula (le dijo al presidente brasileño), que la Comunidad Sudamericana debe trascender el Mercosur, debe trascender la Comunidad Andina, y esas instituciones deben desaparecer. Si no, no estaremos haciendo nada", y agregó que ni siquiera se había debatido su nombre, y propuso que fuera llamada Unasur, Unión Sudamericana. "No me pidan que aprobemos algo con lo que no estamos de acuerdo. No puedo, Lula, aprobar esa institucionalidad. Creo que estamos comenzando muy mal repitiendo esquemas fracasados", aseguró. Además, lamentó que no se hubiera formalizado el respaldo a la propuesta que presentó, conjuntamente con el presidente de Uruguay, Tabaré Vázquez, para crear una comisión encargada de elaborar "un Plan Estratégico 2005-2010 para la verdadera integración sudamericana". El canciller brasileño, Celso Amorim, salió al paso de las críticas de Chávez y argumentó que el documento aprobado ayer fue solamente una declaración política, que servirá como base para un debate más amplio y profundo. "Si no tenemos un documento, aunque sea provisional, no podremos iniciar el debate", dijo el ministro brasileño, quien sostuvo que la declaración política abre camino a la celebración de reuniones multilaterales sobre los temas prácticos reivindicados por el mandatario venezolano.

La Comunidad Sudamericana fue creada el pasado diciembre en Cuzco (Perú) y tiene como espina dorsal los dos grandes bloques regionales: el Mercosur y la Comunidad Andina, además de Chile y los caribeños Guyana y Surinam. De los 12 países integrantes, no asistieron a la cita los mandatarios de Argentina, Colombia, Uruguay, Surinam y Guyana. La "Declaración de Brasilia" adoptada por la Cumbre defiende la creación de un Area de Libre Comercio de Sudamérica y la creación de "mecanismos innovadores" para impulsar el desarrollo de la región. En la agenda prioritaria de la declaración se destaca que las prioridades para la región son el diálogo político, la integración física, el medio ambiente y la integración energética, además de poner énfasis en los mecanismos financieros suramericanos, las asimetrías, las telecomunicaciones y la promoción de la cohesión social, de la inclusión y la justicia social.

El tenso intercambio de opiniones que protagonizaron las delegaciones brasileña y venezolana puso de manifiesto que los doce países miembros, si bien están de acuerdo en reforzar los lazos, los intercambios y la cooperación, están muy lejos de un consenso sobre la fórmula a seguir. El debate mayor se da entre avanzar en lo comercial y económico, o dar prioridad a lo político y lo social, como pretende Chávez. Al abordar el tema social que le había sido encomendado, Chávez se quejó de que "normalmente en estas cumbres le damos un saludo a la bandera en lo social y hacemos agendas sociales, pero casi todo el tiempo las decisiones apuntan a lo económico y a la infraestructura". Agregó que ello impacta en lo social, pero que se refería a lo social más urgente, y que la Comunidad Sudamericana debería nacer de asumir con más urgencia la emergencia social que viven los pueblos.

Pero las críticas de Chávez no son las únicas que enfrenta la Comunidad Sudamericana, ya que según los analistas políticos brasileños, la institución genera sospechas en muchos países de la región, que consideran la iniciativa como un intento de Brasil de lograr una hegemonía –o, al menos, un protagonismo– en el subcontinente. Además, varios gobiernos sudamericanos opinan que la iniciativa de crear la Comunidad Sudamericana de Naciones es prematura, en momentos en que los mismos bloques subregionales, como el Mercosur y la CAN, encuentran dificultades para consolidarse.

EN 24 HORAS MURIERON 110 PERSONAS, EN SU MAYORIA CIVILES CHIITAS

# Empujan a Irak hacia la guerra civil

**Por Patrick Cockburn ***
Desde Bagdad

La escalada de violencia en el país bajo ocupación angloamericana es atribuida a una secta islamista, un "neosalafismo" cuyo objetivo sería la guerra civil. Sus ataques se dirigen a la mayoría chiíta, en momentos en que se aproxima el llamado a consulta por la Constitución.



AFP

**La campaña con bombas está ahora más que nunca dirigida a la matanza de civiles chiítas.**
*La mayoría de los insurgentes son iraquíes sunnitas nacionalistas luchando por ponerle fin a la ocupación.*

**Una secta islámica fundamentalista que masacra a la mayoritaria comunidad chiíta de Irak por herejes está empujando al país hacia una guerra civil. Los autobombas que apuntan a los chiítas han matado a 110 personas, 25 de ellos niños, en las últimas 24 horas. El último ataque fue en Hilla al sur de Bagdad ayer donde 12 personas murieron y 47 resultaron heridas. Por otra parte, el general Richard Myers terminó ayer su mandato como principal consejero militar presidencial y oficial de mayor rango en el Pentágono y fue reemplazado por el general Peter Pace como jefe del Estado Mayor Conjunto.**

La campaña de terroristas suicidas con bombas está ahora más que nunca dirigida a la matanza de civiles chiítas en cantidades tan grandes como sea posible, cuando se reúnen para buscar trabajo o cuando se amontonan en mercados de alimentos al aire libre. La campaña se está intensificando a medida que el gobierno chiíta-kurdo fortalece su posición en el gobierno en Bagdad –terminando la larga era de dominio sunnita– y que se aproxima la fecha de referéndum de la Constitución (15 de octubre).

Para el movimiento llamado "neosalafista", la guerra civil es el objetivo principal, no un subproducto de sus campañas con bombas. Anthony Cordesman, del Centro de Estudios Estratégicos e Internacionales, dice: "Lo que hace diferentes a los insurgentes sunnitas más extremos, que son mayormente neosalafistas, es que muchos ven a la guerra civil como un fin en sí misma". El salafismo, una tendencia sunnita puritana largamente establecida en Islam, no tiene ninguna tolerancia para interpretaciones alternativas del Islam. Los "neosalfistas" son diferentes, no tanto en su ideología como en su compromiso a la lucha violenta y su culto a la muerte. En un informe sobre esto llamado "Nuevos patrones en la insurgencia iraquí: La guerra por una guerra civil en Irak", Cordesman dice: "Ven a aquellos que no se enmarcan en su definición de religiosidad, como apóstatas. Para algunos, particularmente el grupo liderado por Zarqawi –el jefe de Al Qaida en Irak–, todas las otras sectas islámicas como las chiítas y aun otros sunnitas son efectivamente no creyentes o kafirs". La mayoría de los insurgentes son como lo admite el ejército de Estados Unidos, iraquíes sunnitas nacionalistas luchando por ponerle fin a la ocupación estadounidense. Los neosalfistas difieren porque ven esto sólo como parte de su lucha por crear un estado fundamentalista islámico en Irak.

Tales militantes existían bajo Saddam Hussein en Irak y hasta atacaban a salones de belleza en ciudades sunnitas como Faluja. Pero sólo pudieron poner el pie realmente después de la invasión de Estados Unidos, porque por primera vez estaban operando en un ambiente favorable como combatientes contra la ocupación. Los neosalafistas pueden ser sólo el 5-10 por ciento de las fuerzas insurgentes. Pero sus terroristas suicidas atraen gran publicidad y sus ataques sobre los chiítas está empujando al país hacia la guerra civil. Usan un grado extraordinario de violencia, indiferentes con los muertos civiles aun entre los sunnitas y ven con buenos ojos el martirio. Sus lazos con Arabia Saudita y el Golfo significa que están bien financiados.

Los voluntarios extranjeros son utilizados como carne de cañón y son la mayor parte de los terroristas suicidas. La mayoría de los voluntarios vienen de Arabia Saudita. El rol exacto de Abu Musab Al Zarqawi es incierto porque él se adjudica todos los ataques. Estados Unidos ha estado feliz de promocionarlo como el "malvado de la película" y un enemigo para todo propósito demoníaco en Irak.

* *De* The Independent *de Gran Bretaña. Especial para* **Página/12**. *Traducción: Celita Doyhambéhère.*

## Hable con Judith Miller

Judith Miller, la periodista de *The New York Times* que pasó 85 días en la cárcel hasta anteayer por negarse a revelar las fuentes de una información sobre la que jamás llegó a escribir un artículo, prestó ayer declaración ante el Gran Jurado –la instancia que determina si hay materia para la acusación– sobre la filtración que dejó al descubierto a una agente secreta. Miller explica que su fuente –I. Lewis "Sccoter" Libby, jefe de gabinete del vicepresidente Cheney– la ha liberado de la confidencialidad, pero el abogado de Libby asegura que lo había hecho hace ya tiempo. El diario *Washington Post* señaló que "el papel de Miller ha sido uno de los grandes misterios en la investigación de la filtración, y sigue sin estar claro por qué llegó a ser una de las protagonistas en esa investigación". La investigación trata de averiguar quién filtró el nombre de la agente de la CIA Valerie Plame, casada con Joseph Wilson, el hombre al que el gobierno envió a Níger en 2002 para averiguar si era cierto que el régimen iraquí había intentado comprar uranio y cuyo informe negativo fue desestimado.

DETIENEN A LOS QUE SE INFILTRABAN EN MELILLA

# Europa, horizonte lejano

**Por Jorge A. Rodríguez ***
Desde Madrid



AFP

**Los 50 africanos que intentaron pasar a Melilla fueron detenidos.**
*6300 inmigrantes ilegales habrían muerto en los últimos diez años.*

**Otros cincuenta inmigrantes africanos intentaron infiltrarse ayer en el enclave español de Melilla, norte de Marruecos, pero fueron detenidos por la policía de este país, informaron medios españoles. En el operativo no intervinieron las tropas españolas enviadas anteayer a la región luego de que cinco inmigrantes murieran baleados en un intento masivo de irrupción en Ceuta, el otro enclave norafricano español. Además, las fuerzas de seguridad españolas y marroquíes se acusaron el jueves extraoficialmente de haber abierto fuego para impedir que la avalancha de 600 inmigrantes subsaharianos entrara en Ceuta.**

La policía marroquí detuvo ayer a los cincuenta inmigrantes que trataban de ingresar a España antes de que pudieran colocar sus escaleras rudimentarias sobre la primera valla de alambre de entre 3 y 6 metros que separa a Melilla de Marruecos. No obstante, la situación era de calma y normalidad dentro de Melilla, del lado español de la cerca, dijeron voceros del gobierno de esa ciudad autónoma. Este hecho fue precedido por un intento de irrupción el jueves, por el cual la Guardia Civil y el Cuerpo Nacional de Policía ya han efectuado sus respectivos informes internos sobre los sucesos de la madrugada del jueves. Fuentes de la Guardia Civil aseguraron que la trayectoria de los impactos de bala que recibieron los dos inmigrantes que cayeron muertos en España avala que les dispararon por la espalda y desde Marruecos. El instituto armado, por su lado, asegura que las únicas armas que llevaron a la zona fueron fusiles de asalto Cetme con una ancha bocacha para disparar pelotas de goma. Estas se tiran con cartuchos de proyección, sin bala, de los que han sido recogidos decenas en la zona de los incidentes.

Por otra parte, según un informe de Médicos Sin Fronteras (MSF) publicado ayer por el diario francés *Le Monde*, unos 6300 inmigrantes ilegales habrían muerto en los últimos diez años al tratar de cruzar de Marruecos a España. Sin embargo, según indicó MSF, las cifras oficiales hablan solamente de 1400 decesos en el mismo período. Además el informe indica que la mayor parte de las consultas de los inmigrantes ilegales, en su mayoría subsaharianos, estaban relacionadas con heridas sufridas por la represión de las fuerzas del orden.

* *De* El País *de Madrid. Especial para* **Página/12**.

LA IMAGEN DE EVO MORALES POR RADIO 10 Y CANAL 9

# Favorito y "narcocandidato"

**Página/12**
***en Bolivia***

**Por Pablo Stefanoni**
Desde La Paz

**La elevada concentración de bolivianos y la posibilidad de "rebote" informativo en Bolivia –donde los informativos suelen reproducir notas de medios argentinos– parece haber trasformado a Buenos Aires en una plaza apetecible para llevar la guerra sucia que comienza a tomar forma en la campaña electoral boliviana. Dos días seguidos, la cadena Unitel emitió –con gran pompa– sendas notas de Canal 9 porteño indicando que Evo Morales es el "narcocandidato" boliviano, repitiendo –sin poner en duda– declaraciones telefónicas previas emitidas por el vocero de Jorge Quiroga (candidato de la derecha) a Radio 10.**

El momento no fue casual: en esos días, el candidato presidencial por el Movimiento al Socialismo (MAS) –que encabeza las encuestas– estaba de visita oficial en España y en Francia y las noticias provenientes de Argentina permitían intercalar notas sobre un Evo "estadista" que hablaba desde el Parlamento europeo, con una visión –también "internacional"– que mostraba al candidato de la izquierda como un defensor del narcotráfico, dando a entender, incluso, que financia su campaña con fondos provenientes de esa actividad ilícita.

Un comunicado de prensa del MAS, entregado en La Paz a **Página/12**, recuerda que "la radio elegida por la fuerza que postula a Jorge Quiroga para llevar la guerra sucia hasta Argentina protagonizó hace algunos meses un desafortunado incidente con la comunidad boliviana en ese país hermano, que le valió acusaciones por "Discriminación, xenofobia y atentado contra la identidad de la mujer boliviana" por parte de la delegación diplomática boliviana y una marcha de protesta por parte de 500 residentes bolivianos en Buenos Aires". Y cita las declaraciones racistas de Oscar González Oro reproducidas por este diario el 17-3-2005.

El comunicado masista finaliza indicando que "no sorprende que esta campaña difamatoria transcurra justamente cuando el binomio Evo MoralesAlvaro García Linera pasó al frente en las encuestas –dejando atrás a Jorge Quiroga– y cuando emerge en nuestro país una gran convergencia de sectores conservadores que buscan evitar la realización de las elecciones del 4 de diciembre, en las que los bolivianos buscarán la renovación del sistema político".

SCOTLAND YARD FRENARA LA INVESTIGACION DE MENEZES

# La oscura carta del otro Blair

**Por Terry Kirby ***

**Sir Ian Blair llamó a un cambio en la ley para restringir la investigación independiente de asesinatos de sospechosos de ser terroristas llevados a cabo por la policía, como resultado de la muerte de Jean Charles de Menezes, según fue revelado. Una carta escrita por el comisario de la Policía Metropolitana horas después de la muerte de Menezes, y publicada por la cancillería ayer, subraya además su determinación de mantener la Comisión Independiente de Reclamaciones de la Policía (IPCC, por sus siglas en inglés) fuera de la investigación del tiroteo del brasileño, que se creyó en el momento que era un atacante suicida.**

La correspondencia es una causa más de vergüenza para Scotland Yard, y llega en una semana en que la familia de Menezes estuvo en Londres visitando el lugar de su muerte y para declarar en la investigación sobre la IPCC. La familia llamó a que Sir Ian renuncie por el asunto. En un escrito a la cancillería el 22 de julio, luego de que tiradores mataran a Menezes en la estación de Stockwell Tube, creyéndolo erróneamente un atacante suicida, Sir Ian dijo que revelar información a investigadores externos, como lo requiere el Acta de Reforma Policial de 2002, podría comprometer tácticas policíacas y fuentes de inteligencia y poner vidas en riesgo. "Por lo tanto creo que, en una rápida y multilocalizada situación terrorista, en la cual atacantes suicidas son una probabilidad fuerte, un oficial de policía debería poder omitir la sección 17 del Acta de Reforma Policial de 2002, que requiere que brindemos toda la información que requiera la IPCC."

"La IPCC tiene un rol dual en el sentido de que tiene el deber de proveer toda la información que pueda al demandante o a miembros de la familia del fallecido. Esto podría poner más vidas en riesgo en estas circunstancias. La IPCC, escribió, "no tendría acceso" al lugar y la investigación sería conducida por el Directorio de Reglamento Profesional. Aunque esto sería "riguroso", estaría "subordinado a las necesidades de las operaciones contraterroristas".

Sin embargo, el intento de Sir Ian para prevenirse por sus acciones ante la cancillería fue firmemente rechazada tanto por Sir John Gieve, el secretario permanente, y Len Duvall, el presidente de la Autoridad de la Policía Metropolitana, cuyas cartas también fueron publicadas.

* *De* The Independent *de Gran Bretaña. Especial para* **Página/12**. *Traducción: Virginia Scardamaglia.*

## Messi puede debutar hoy

El técnico de Barcelona, Frank Rikjaard, convocó ayer al juvenil argentino Lionel Messi para el partido de esta tarde frente a Zaragoza, válido por la sexta fecha de la liga española. En tanto, las autoridades del Alavés y Zaragoza confirmaron que intentarán impugnar sus encuentros ante Barcelona si, finalmente, el club catalán decide incluir a Messi. “Alavés está meditando impugnar legalmente ese partido si Messi juega, porque Barcelona actúa con premeditación dándole ficha de juvenil a un futbolista que cobra cifras elevadísimas como profesional”, afirmó Javier Tebas, asesor jurídico de Alavés y vicepresidente primero de la Liga de Fútbol Profesional. En el otro adelanto, Getafe –único escolta del líder Celta de Vigo– recibirá a Valencia, que contará con los argentinos Roberto Ayala y Pablo Aimar en la formación inicial.

## Premio para el Equi

El mediocampista argentino Ezequiel González, actualmente en el Panathinaikos de Grecia, fue distinguido como una de las mejores figuras del fútbol de ese país, según la revista mensual de la UEFA. “Al principio no fue fácil adaptarme, pero ahora me siento cómodo y seguro. Estoy convencido de poder ayudar al Panathinaikos a clasificarse para octavos de final de la Liga de Campeones”, remarcó el jugador.

## Bronca de Bianchi

Con evidente disgusto, Carlos Bianchi brindó ayer una conferencia de prensa luego del entrenamiento matutino del Atlético Madrid. “Desde que llegué escucho que el año pasado no se trabajaba. Prefiero que digan que ‘habla poco y trabaja mucho’ y no como dicen algunos de los argentinos, que hablamos mucho y trabajamos poco. Este cuerpo técnico ganó cuatro Libertadores y de cuatro finales de la Intercontinental hemos ganado tres”, enfatizó ante la consulta de un periodista que deslizó la posibilidad de que el plantel estaba sobreexigido físicamente.

## Tres que vuelven

Fernando Gago, Rodrigo Palacio y Morel Rodríguez formarán parte del equipo titular de Boca que mañana enfrentará a Quilmes, como visitante, por la novena fecha del Apertura. Los futbolistas reemplazarán a Sebastián Battaglia, Marcelo Delgado y Juan Krupoviesa, respectivamente.

LAS LESIONES DE GALLARDO Y DE FARIAS SON LEVES

# Al final no eran tan pálidas

En medio de la mala racha de River, buenas noticias para Merlo, ya que el conductor y el delantero aseguran que estarán ante Boca.

**A pesar del mal presente que atraviesa el equipo, River al menos puede ver algo de claridad para el futuro. Los jugadores Marcelo Gallardo y Ernesto Farías, quienes se recuperan de distintas lesiones, coincidieron en señalar ayer que seguramente llegarán en condiciones al superclásico del 16 de octubre próximo ante Boca, en el estadio Monumental. En un principio, se especuló con que River no podría contar con ninguno de los dos futbolistas para ese encuentro de la undécima fecha del torneo Apertura pero, luego de la práctica que el plantel realizó ayer en el predio de Ezeiza, ambos mostraron su optimismo en poder estar en ese trascendental partido. De todos modos, ni Gallardo ni Farías podrán estar presentes en los próximos dos compromisos de River, el clásico de mañana ante Independiente y el miércoles próximo ante Olimpo.**

Gallardo, quien sufrió una distensión en su rodilla derecha en el partido del miércoles pasado ante Corinthians de Brasil, explicó ayer que escuchó “comentarios que aseguraban que no jugaría contra Boca y no es así. La distensión es leve. No voy a tener problemas en estar cuando juguemos contra Boca”. Por su parte, Farías, quien en el mismo partido padeció una leve lesión muscular, estimó que no tendrá “ningún problema” en poder jugar el superclásico.

En ese sentido se pronunció el entrenador del equipo, Reinaldo Merlo, quien incluso señaló que Farías “comenzará a correr en tres o cuatro días”. Merlo evitó dar señales del equipo que recibirá a Independiente y reconoció el bajón anímico del grupo, pero intentó exhibir un discurso optimista: “Estamos todos golpeados. Los jugadores, los hinchas de River, yo... Pero que los hinchas se queden tranquilos que el equipo va a volver a dejar todo para tratar de ganarle a Independiente”.

Distendido y de buen ánimo, Merlo salió a respaldar con mucha firmeza a Farías, quien lleva nueve partidos sin convertir goles: “Que la gente de River se quede tranquila porque Farías ya le va a dar satisfacciones”. El entrenador tuvo tiempo para realizar una humorada sobre la sequía goleadora del delantero, al indicar sonriente: “Los goles (de Farías) ya van a venir y la gente los va a aplaudir. Ojalá que esté yo. A esto lo digo porque los veo muy nerviosos a todos ustedes (por los periodistas)”.

Luego de reiterar que el plantel tiene “optimismo y ganas de salir adelante”, Merlo dijo que Independiente “es un buen equipo, que además juega bien” y resaltó que mañana “River intentará ser protagonista porque un equipo grande tiene que salir a ganar todos los partidos”.

Consultado sobre si el duelo con Boca es el último gran objetivo que les queda en el año, Merlo sacó a relucir su habitual cautela al señalar: “Tenemos que pensar en el campeonato y está primero el partido del domingo. Nunca te adelantes a dentro de quince días”. El conductor dio a entender que recién mañana un rato antes del partido dará a conocer la formación titular, pero el equipo formaría con: Lux; Alvarez, Talamonti, Leandro Fernández, Mareque; Patiño, Santana, San Martín; Montenegro; Oberman, Gastón Fernández.



**Reinaldo Merlo arenga a sus jugadores durante la práctica de ayer.**
*“Estamos golpeados, pero que el hincha se quede tranquilo”, dijo.*

## Así sigue la novena fecha del Apertura

**TIRO FEDERAL:** Vivaldo; A. Romero, L. Alvarez, Luna, Caffaso; Aquino, Basualdo, Iuvalé, H. Buján; De Bruno; Cámpora.
**DT:** Jorge Solari.

**OLIMPO:** Roa; J. Martínez, Garcé, Páez, C. Díaz; Costela, R. Martínez, Solana, L. Benítez; D. Ramírez; Maggiolo.
**DT:** Omar Labruna.

**Estadio:** Real Arroyo Seco (local Tiro Federal).
**Arbitro:** Rafael Furchi. **Hora:** 16.

**COLON:** Tombolini; Jerez, Lussenhoff, Píccoli, J. Vargas; Zurita, Romagnoli, Moreno y Fabianesi; Cominges; Denis, Fuertes.
**DT:** Edgardo Bauza.

**ARSENAL:** Dreer; Noce, Sekagya, V. López, Yacuzzi; Hirsig, P. González, Esmerado; Raymonda; Píriz Alves, S. González.
**DT:** José María Bianco.

**Estadio:** Colón.
**Arbitro:** Diego Abal.
**Hora:** 18.

**SAN LORENZO:** Saja; A. González, W. García, Bottinelli, J. Fernández; Mateo, J. Ortiz, P. Barrientos; Montillo; Lavezzi, Herrera.
**DT:** Gustavo Alfaro.

**GIMNASIA (J):** Palos; Serrizuela, Berza, Ramón, Imhoff; Quinteros, Damonte, Salas, Oyola; J. García; Bartelt.
**DT:** Mario Gómez.

**Estadio:** San Lorenzo.
**Arbitro:** Daniel Giménez.
**Hora:** 18.20. **TV:** TyC Sports.

**ARGENTINOS:** Pontiroli; Cocca, Pareja, Herbella, Seltzer; Machín, Sarmiento, Zanabria; Pisculichi; J. Martínez, Carrario.
**DT:** Gregorio Pérez.

**INSTITUTO:** Grosso; Sanchírico, Lobos, D. Capria, Zunino; Castro, Facciuto, Brandán, H. Barrientos; Arrieta, Bergessio.
**DT:** Ramón Alvarez.

**Estadio:** Argentinos.
**Arbitro:** Sergio Pezzotta.
**Hora:** 20.

**GIMNASIA:** Navarro Montoya; Herner, San Esteban, Goux; Cabrera, Escobar, E. González, Licht; Lobos; Cervera, G. Vargas.
**DT:** Pedro Troglio.

**LANUS:** Bossio; Graieb, Gioda, M. Romero, Velázquez; Aguirre, Pelletieri, Marini, Archubi; Fabbiani, Graf.
**DT:** Néstor Gorosito.

**Estadio:** Gimnasia.
**Arbitro:** Javier Collado.
**Hora:** 20.

**BANFIELD:** Lucchetti; Barraza, Civelli, Paletta, Pagés; G. Galván, Leiva, Galarza, Lux; Mendoza, Sand.
**DT:** Carlos Leeb.

**VELEZ:** Sessa; Cubero, Uglessich, Pellerano, Bustamante; Sena, Bustos, Broggi; Gracián; Enría, Castromán.
**DT:** Miguel Russo.

**Estadio:** Banfield.
**Arbitro:** Héctor Baldassi.
**Hora:** 21.10. **TV:** TyC Sports.

NEWELL'S VENCIO 3-2 A ESTUDIANTES

# Pudo encontrar la luz

**3 NEWELL'S**
Villar; Vella, Maidana, Ré, Giménez; Belluschi, Zapata, Husain, Ortega; Scocco, Silva.
**DT:** José Machetti.

**2 ESTUDIANTES**
Herrera; Angeleri, Ortiz, Alayes, Cáceres; Araujo, Bastía, Meléndez; Sosa; Pavone, Calderón.
**DT:** Jorge Burruchaga.

**Cancha:** Newell's. **Arbitro:** D. Raffa. **Goles:** 42m Belluschi (N); 45m Scocco (N); 46m Belluschi (N); 54m Pavone (E); 74m Calderón (E). **Cambios:** 43m Cardozo por Angeleri (E); 58m Chatruc por Meléndez (E); 70m Arano por Araujo (E); 74m Lucero por Scocco (N); 80m Osorio por Ortega (N); 90m Garay por Belluschi (N). **Incidencias:** 86m expulsados Silva (N) y Pavone (E).

**Tras seis fechas sin éxitos, Newell's regresó a la victoria con un muy difícil 3-2 sobre Estudiantes, en un partido en el que fue superado durante casi todo el desarrollo, pero que en una ráfaga logró dos goles de Fernando Belluschi y uno de Ignacio Scocco que parecían ser determinantes. Claro que Estudiantes reaccionó y estuvo cerca de empatar luego de los tantos de Mariano Pavone y José Luis Calderón.**

Muy injusto resultó el marcador de la primera mitad. Es que Estudiantes hizo todos los méritos para sacar diferencia, pero fue Newell's el que se llevó la ventaja. Con la presión en la mitad de la cancha y punzantes habilitaciones para los delanteros, el equipo de Burruchaga se transformó en el claro dominador del encuentro y contó con varias ocasiones. Un remate cruzado de Pavone, que tapó con esfuerzo Villar, otro toque del delantero, que salvó Maidana sobre la línea, y un mano a mano de Calderón, que no pudo resolver dos veces, bien pudieron significar la apertura del marcador.

Pero Newell's respondió con goles. Primero con un tiro libre al ángulo de Belluschi, luego con un rebote de Scocco tras un cabezazo propio en el palo y, ya en la segunda parte, con un centro-gol de Belluschi que sorprendió a Herrera. Estudiantes llegó al descuento rápido con el primer gol de Pavone en el campeonato e insistió en su búsqueda con mucho empuje. Así llegó al segundo tanto, con una buena definición de punta de Calderón. De ahí al final, el equipo platense arrinconó a su adversario y estuvo cerca del empate, pero no le alcanzó.

## ESCOLASO

**Quiniela Nacional** (B-G-Q-V) Matutina

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 6722 | 8 | 5412 | 15 | 8281 |
| 2 | 0724 | 9 | 9126 | 16 | 1417 |
| 3 | 2110 | 10 | 7039 | 17 | 8294 |
| 4 | 4270 | 11 | 8002 | 18 | 5570 |
| 5 | 5079 | 12 | 5516 | 19 | 6940 |
| 6 | 8430 | 13 | 2848 | 20 | 8512 |
| 7 | 7441 | 14 | 3175 | | |

**Quiniela Nacional** (U-H-J-S) Vespertina

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 6748 | 8 | 8241 | 15 | 0213 |
| 2 | 4618 | 9 | 4087 | 16 | 7498 |
| 3 | 8956 | 10 | 7219 | 17 | 1012 |
| 4 | 0677 | 11 | 6711 | 18 | 4325 |
| 5 | 2810 | 12 | 5821 | 19 | 5968 |
| 6 | 5222 | 13 | 1336 | 20 | 5917 |
| 7 | 5635 | 14 | 7891 | | |

**Quiniela Bonaerense** Vespertina

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 3096 | 8 | 4789 | 15 | 9276 |
| 2 | 6710 | 9 | 4467 | 16 | 3442 |
| 3 | 3879 | 10 | 5472 | 17 | 3153 |
| 4 | 7400 | 11 | 8598 | 18 | 1825 |
| 5 | 5940 | 12 | 7190 | 19 | 9129 |
| 6 | 7455 | 13 | 1635 | 20 | 6960 |
| 7 | 8044 | 14 | 7771 | | |

**Quiniela Nacional** (A-E-F-G) Nocturna

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 1071 | 8 | 0072 | 15 | 2068 |
| 2 | 1469 | 9 | 5212 | 16 | 2370 |
| 3 | 3035 | 10 | 4900 | 17 | 0356 |
| 4 | 5081 | 11 | 2568 | 18 | 0821 |
| 5 | 6920 | 12 | 1796 | 19 | 1385 |
| 6 | 0554 | 13 | 3101 | 20 | 1532 |
| 7 | 3668 | 14 | 4288 | | |

**Quiniela Bonaerense** Nocturna

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 9936 | 8 | 3834 | 15 | 5992 |
| 2 | 2677 | 9 | 8140 | 16 | 4388 |
| 3 | 6072 | 10 | 0558 | 17 | 8557 |
| 4 | 6797 | 11 | 1111 | 18 | 1551 |
| 5 | 1838 | 12 | 2178 | 19 | 9451 |
| 6 | 8542 | 13 | 4040 | 20 | 5657 |
| 7 | 2666 | 14 | 6384 | | |

Página/12 presenta

*Un cd del maestro del bandoneón*

# Leopoldo Federico




*Tango del ángel*
A. PIAZZOLLA

*Responso*
A. TROILO

*Arrabal amargo*
C. GARDEL / A. LEPERA

*Decarísimo*
A. PIAZZOLLA

*Don Agustín Bardi*
H. SALGÁN

*Volver*
C. GARDEL / A. LEPERA

*Nonino*
A. PIAZZOLLA

*Desde el alma / Palomita blanca*
P. BENEDICTO-MELO-MANZI
A. AIETA-G. GIMÉNEZ

*Libertango*
A. PIAZZOLLA

*Por una cabeza*
C. GARDEL / A. LEPERA

*Amurado*
J. DE GRANDIS / P. MAFFIA / P. LAURENZ

*Revirado*
A. PIAZZOLLA

*Retrato de Julio Ahumada*
L. FEDERICO / O. REQUENA

*Melodía de arrabal*
C. GARDEL / A. LEPERA / M. BATTISTELLA

*Adiós Nonino*
A. PIAZZOLLA

*La cachila*
E. AROLAS / H. POLMO

*Al galope*
L. FEDERICO / D. RULIO

*Viejo Buenos Aires*
M. DARRE / M. MORES

*Uno*
E. S. DISCÉPOLO / M. MORES

*La cumparsita*
E. P. MARONI / G. MATTOS RODRÍGUEZ
/ P. CONTURSI

**Mañana con el diario. Compra opcional $8.**



**Página/12**

## Puerta sigue en Vietnam

Mariano Puerta derrotó ayer 3-6, 6-2, 7-6 (7-5) al alemán Rainer Schuettler y se medirá hoy con el sueco Jonas Bjorkman, en una de las semifinales del Abierto de tenis de Vietnam. Bjorkman es integrante del equipo sueco, rival de Argentina en la próxima edición de la Copa Davis.

## Porto, cerca en Qatar

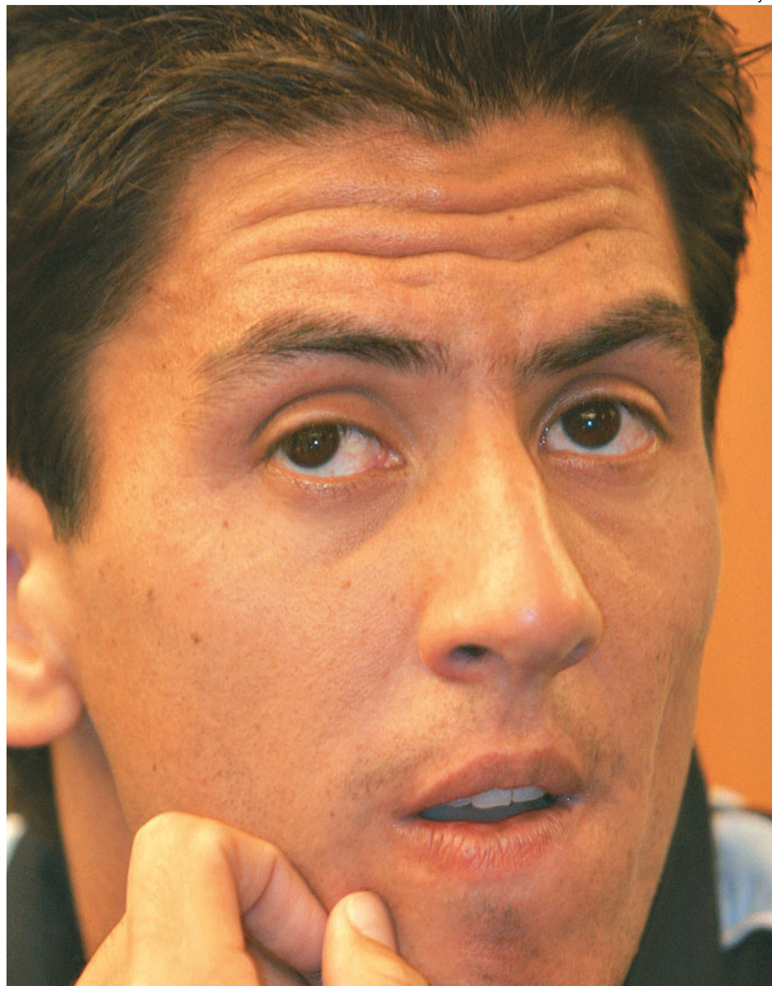
El piloto Sebastián Porto, con Aprilia, largará hoy desde la segunda fila en el Gran Premio de Qatar de motociclismo en la categoría de 250cc, que se disputará en el circuito de Losail (televisa ESPN, a partir de las 7). Porto alcanzó un registro de 2m2s704/1000 y quedó a sólo 550 milésimas del español Jorge Lorenzo (Honda), que saldrá desde la pole position.

## El Pato, con el uno

Juan Manuel Silva (Ford) registró ayer el mejor tiempo clasificatorio, en el primer día de pruebas con vistas a la 13ª fecha del TC, que se disputará mañana en el autódromo de 9 de Julio. Silva registró un tiempo de 1m34s007/1000 y fue seguido por Guillermo Ortelli (Chevrolet) y Rafael Verna (Ford).

# Al tenis argentino lo conmueve el rumor de un nuevo positivo

Daniel Jayo



**Todavía está fresco el caso de Cañas, sancionado con dos años.**
*Se dice que el nuevo positivo va a conmover al tenis argentino.*

En Francia dan por seguro el doping de un tenista argentino de primer nivel en Roland Garros. Se especula con que sea reincidente.

**Por Sebastián Fest**
Desde Madrid

**Pocas cosas hay tan oscuras en el deporte como el proceso previo al anuncio de un caso de doping: rumores primero, silencios luego y anuncios por lo bajo finalmente. Una vez más, esa oscuridad parece cernirse sobre el tenis argentino. El dato circulaba por el mundillo del tenis desde hacía semanas: un nuevo doping de un jugador argentino, con el "caso Cañas" aún muy fresco en el recuerdo. La coincidencia era absoluta: el caso se había producido en Roland Garros. Otros iban más allá e incluían el término "reincidente".**

¿Cuál es la verdad? Sólo la Federación Internacional de Tenis (ITF) la conoce. El alivio en la ATP es esta vez indisimulable, ya que suele ser el ente rector del circuito masculino el encargado de darle las malas noticias a un país como Argentina, que es hoy una de las mayores potencias del tenis mundial. La ITF, responsable de los controles antidoping en los Grand Slam y la Copa Davis, fue sutilmente elusiva ante la agencia dpa hace dos semanas, cuando se la consultó por los insistentes rumores: "Si existiera un caso –y con esto no estamos diciendo que lo haya–, no lo confirmaríamos ni desmentiríamos, tal como está contemplado en el programa antidoping del tenis. No lo comentamos. Eso no quiere decir que no haya uno o unos casos".

¿Más de un caso? Aquel 14 de septiembre aún no se había anunciado el positivo del estadounidense Alex Bogomolov Jr. en el Abierto de Australia. Pero queda de todos modos abierta la posibilidad de que en Roland Garros sean dos, y no uno, los dopings detectados. Ayer, el diario deportivo francés *L'Equipe* citó a responsables de Roland Garros confirmando que un jugador, aún en acción durante la segunda semana del torneo, dio positivo por un "estimulante prohibido". Y fue más allá, al hablar de la "pista argentina", reforzando todo lo que se venía hablando en el ambiente tenístico argentino. *L'Equipe* recordó que "los argentinos fueron seis en octavos de final: Nalbandian, Coria, Gaudio, Acasuso, Puerta y Cañas, pero estuvieron también Arnold, García y Hood, en dobles, y Paola Suárez, que ganó en dobles damas".

Fuentes muy cercanas al torneo francés admitieron ayer a dpa, sin confirmar el hecho, la seria probabilidad de que un argentino haya dado positivo. Otras fuentes de primera línea del circuito mencionan con insistencia el nombre de un jugador de gran nivel, hecho que si se confirmara generaría el efecto de una bomba para el tenis y el deporte argentino. Ese jugador tendría casi asegurado el final de su carrera deportiva en caso de confirmarse el positivo, ya que la sanción sería muy probablemente de por vida. "Depende de un tribunal independiente del Programa Antidoping del Tenis determinar cualquier sanción, pero una segunda violación (de las reglas) podría determinar una sanción de por vida", dijo a dpa la ITF, respondiendo a preguntas "hipotéticas" y sin confirmar en ningún momento doping alguno.

Se trataría del sexto caso de jugadores argentinos que dan positivo en un control en los últimos cinco años. La lista incluye a Juan Ignacio Chela, Guillermo Coria –sancionado pese a reconocerse que el suyo fue un doping involuntario–, Mariano Puerta, Martín Rodríguez –por cafeína, sin sanción– y Guillermo Cañas, penalizado hace dos meses con dos años de suspensión, el máximo posible. "Reflejo adquirido o fuga bien orientada, es hacia la Argentina que se giran las miradas", escribió ayer *L'Equipe*, llevando otra vez la inquietud y la oscuridad al tenis argentino.



ESCANDALO ARBITRAL EN BRASIL

# Corrupción nao tem fim

**Un ex árbitro fue detenido ayer acusado de haber participado de un esquema de fraude en el fútbol brasileño, basado en el soborno a jueces para que alteraran los resultados de partidos en favor de apostadores clandestinos. La policía de San Pablo detuvo a Vanderlei Pololi, de 52 años, en su casa de Piracicaba, en el interior del estado de San Pablo, bajo la acusación de haber servido de intermediario en el soborno de los árbitros. El jueves pasado, Pololi se había presentado voluntariamente a la policía para asegurar que sólo actuaba en los partidos como planillero, escribiendo en una cartilla todas las incidencias del juego (tarjetas, goles, faltas). Normalmente esa cartilla es refrendada por los árbitros con una firma.**

Pololi, que no ejerce más como árbitro por haber excedido los 45 años establecidos por la FIFA, había sido acusado por el juez Paulo José Danelon de haber participado en el esquema, hablando con los árbitros para "coordinar" los sobornos. Danelon ya reconoció haber recibido dinero para manipular resultados de partidos del campeonato estadual de San Pablo, mientras que otro juez, Edilson Pereira de Carvalho, fue suspendido por la FIFA por la misma causa. El Superior Tribunal de Justicia Deportiva (STJD) estudia aún la posibilidad de suspender 11 partidos del Campeonato Brasileño de Primera División, que fueron arbitrados por Pereira.

A su vez, por este caso, el presidente de la Comisión Nacional de Arbitraje, Armando Marques, presentó ayer su renuncia antes de anunciarse oficialmente su destitución.

## PRIMERA PERSONA



Por **Antonio Birabent** (músico y actor)

Los libros que más me interesan son los que tratan temas porteños o argentinos, y generalmente los que versan sobre anécdotas, personas, costumbres o historias vinculadas con hechos pasados. Leer ese tipo de literatura es mi remedio contra una fatalidad cruel que me obsesiona y que aún no pude resolver: poder viajar en el tiempo por este espacio que me toca habitar. Un ejemplo de todo esto es **Las veladas del tropero**, de Gorofredo Daireaux, y su visión de la pampa y el mundo criollo.

PABLO PIOVANO

# AMBICIOSOS

Susú Pecoraro y Carlos Belloso

**Interpretarán a un matrimonio en el nuevo unitario de Telefé, *Ambiciones*, que comienza esta semana.**

# "Para

Serán marido y mujer en el nuevo unitario de Telefé, que comienza el próximo miércoles. Pecoraro y Belloso casi no se conocían, pero comparten códigos sobre lo que significa para un actor el trabajo en televisión.

POR EMANUEL RESPIGHI

Son las cuatro de la tarde. El bar está ubicado en plena calle Corrientes, pero a ellos pareciera no importarles demasiado. Menos aún que los ocasionales clientes del lugar hayan mirado cómo hacían mohínes para las fotos, entre carcajadas. Es que Susú Pecoraro y Carlos Belloso tienen ganas de divertirse. De eso no hay duda. Y a pedido del fotógrafo, aunque sin insistir demasiado, se animaron sin vergüenza a realizar toda clase de morisquetas. Así, las caras de "tortuga", "delfín", "pescado", "Popeye y Olivia", "actores fashion" se suceden con naturalidad. "¿Y ahora qué cara ponemos? Si no me decís cuál, no sé qué hacer", le pregunta la actriz a su *partenaire*, antes de que dejen de teatralizar las fotos y se embarquen de lleno a contar la trama de *Ambiciones*, el unitario que ambos protagonizarán desde el próximo miércoles 5 de octubre, a las 23, y por Telefé.

Traiciones cruzadas, miserias que salen a la luz, ambiciones desmedidas, misterios encubiertos, venganzas sangrientas, rencores salvajes y conflictos familiares son algunas de las disputas que conforman la trama de *Ambiciones*, a la que no le faltará una buena dosis de amor, matizada en el marco de un contexto policial.

Producido por Telefé Contenidos, el ciclo abordará la historia de una familia de la alta sociedad que, ante la muerte de la única persona que mantenía unidos los lazos afectivos, ve cómo cada uno de sus miembros saca a relucir todo tipo de artimañas para quedarse con un importante botín: la fortuna que se mueve alrededor de una fábrica textil.

Así, el poder, la riqueza y las apariencias que se esconden detrás de cierto glamour serán los nudos dramáticos para indagar acerca del amor, la moral y la confianza. Escrita por Mario Segade y Gustavo Bellati (*Resistiré*, *El Deseo*), *Ambiciones* contará con un elenco formado por Susú Pecoraro, Celeste Cid, Carlos Belloso, Fernán Mirás, Roberto Carnaghi, Gloria Carrá, Antonio Birabent, Joaquín Furriel y Thelma Biral, entre otros actores.

**"Nosotros no vamos a entrar en la dinámica de ir al set, decir la letra e irnos. Estamos siempre a la pesca de algo creativo."**

Durante la entrevista con **Página/12**, Belloso y Pecoraro parecerían ser amigos de toda la vida, ya que pasan de confesiones íntimas hasta los chistes más escatológicos. Sin embargo, no hace mucho que se conocen: antes de *Ambiciones* sólo se habían cruzado en alguna que otra grabación de *Culpables*. ¿Cómo nació, entonces, está relación "alocada"? "Muy sencillo: como no nos gusta ni sabemos manejar, tampoco viajar, todas las mañanas vamos juntos a grabar hasta Martínez en remís", dispara la protagonista de *Camila*, el film que marcó una época en el cine nacional.

Pero, además de compañeros de ruta, los actores siempre tuvieron una admiración mutua. De hecho, cuando la actriz se enteró de que en *Ambiciones* iba a interpretar junto a Belloso a un matrimonio del clan, llamó inmediatamente al actor para

## MAÑANA EN INFINITO

### La mística de Bob Marley

El rastafarismo es la religión cuyas enseñanzas han sido diseminadas del modo más pop posible: a través de las canciones del reggae en general y de Bob Marley en particular. Y, si bien algunas de sus características más evidentes (los dreadlocks, la marihuana) son ampliamente conocidas, la ausencia de dogmas estrictos y de una cabeza jerárquica provocan confusiones sobre el modo de vida rasta. El programa *Rastafaris - La mística de Bob Marley*, que Infinito emitirá mañana a las 18, rastrea los orígenes de esta religión y entrega claves para entender qué hay detrás de esas dulzonas cadencias.

## Otra de Segade y Belatti

En *Ambiciones*, Belloso y Pecoraro interpretan a Pedro y Lucrecia, respectivamente, un matrimonio que tienen más de diez años de casados. "Es un matrimonio que se adora. Ellos son diseñadores de una empresa textil llamada Ambición. Son como hermanos y, al mismo tiempo, trabajan juntos. Es una pareja muy emocional, tienen debilidades muy concretas: cada cosa que les pasa es un desastre", comenta la actriz. La trama del ciclo avanza a partir de la puja de poderes que se establece entre los diferentes miembros del clan, pero –fiel al estilo que saben pergeñar Segade y Belatti en sus ciclos– todos los personajes tienen algo ambiguo. "Los autores –dice Pecoraro– trabajan con algo de lo que está pasando hoy. No sólo porque en la trama aparecen la impunidad, la envidia, las traiciones, sino porque tanto como sucede en la vida real, en *Ambiciones* no se sabe muy bien cómo es la gente hoy. El tipo más simpático se puede convertir en cualquier momento en un turro terrible." Está claro que, en el mundo según Segade y Belatti, el rostro ya no es espejo del alma. "Describe un mundo bastante feo, pero que no pertenece a una clase social. Es un mundo de intereses y ambiciones que lamentablemente vemos cada día en la realidad. Hoy la gente tiene máscaras, como nunca. Y éstos son todos personajes miserables, con varias máscaras", apunta Belloso.

PECORARO Y CARLOS BELLOSO, AL FRENTE DEL UNITARIO "AMBICIONES"

# un actor la tele es aventura"


PABLO PIOVANO

Pecoraro y Belloso se hicieron amigos viajando en remís.

juntarse a charlar sobre la propuesta. "Nos juntamos en casa para charlar sobre el proyecto y nuestros personajes. Saber que vas a estar con alguien que va a entender el laburo, que va a tirar del carro y con quién podes crear algo juntos es un regalo inhabitual en la TV", dice la actriz.

**–¿Este tipo de relaciones suelen ser habituales entre los actores que comparten un programa de TV?**

**Carlos Belloso:** –Los actores de TV son distintos, tienen relaciones más profesionales que los de otros ámbitos. Los de teatro somos más bohemios, más de compartir momentos. Nuestros lazos no se limitan al set de TV.

**Susú Pecoraro:** –Tiene que ver con lo creativo. Nosotros siempre estamos jugando, buscando. Si no nos divertimos, la creación se apaga. Nosotros no vamos a entrar en la dinámica de ir al set, decir la letra e irnos. Estamos siempre a la pesca de que suceda algo vivo, algo creativo. Buscamos que se genere algo más que una simple escena "hecha".

**–Esta necesidad de proponer siempre algo nuevo, ¿es parte de la esencia del actor o de la personalidad de cada uno?**

**S.P.:** –En la vida, nada es una cosa más. Para mí, todo presente es el momento más importante de mi vida. Cada cosa que hago, desde un papel en una obra hasta una entrevista, trato de estar presente: no me gusta perderme el momento. Por eso, no me interesa tanto el resultado final como atravesar el proceso de creación. Esta manera de encarar la vida hace que lo creativo se potencie.

**C.B.:** –Los actores constantemente están embarcados casi autónomamente en un proceso de búsqueda, existencial y artística. No sólo para componer un personaje para un unitario: por su propia esencia, el actor busca siempre lo que no tiene. El oficio actoral no es otra cosa que un largo ensayo.

**S.P.:** –Así como un fotógrafo decodifica todo a través de imágenes y ángulos, los actores investigamos cada cosa que se nos presenta, porque ésa es nuestra fuente creativa. Además, contamos con una ventaja: tenemos que hacer viva esa investigación a través de los papeles. En el desarrollo de cada personaje el actor aprende sobre el ser humano.

**C.B.:** –Creo que actuar significa introducirme e indagar en algunos mundos que por otros medios nunca lo hubiera hecho. Actuar es una excusa para conocer la convivencia social e individual de la especie humana.

**–Ustedes son de comprometerse con cada proyecto que encaran.**

**C.B.:** –Somos del tipo de actor que nos entregamos al acto creativo. Soy de los que piensan que un buen actor es el que menos inhibido está. A mí no me avergüenza hacer cosas que para otros pueden parecer ridículas o fuera de "lo normal". El actor pertenece a una raza indomable.

**–Ahora, en TV, esa usina creativa actoral depende de factores técnicos y humanos...**

**S.P.:** –El resultado final en TV no depende sólo del actor, sino del libro, la edición, la dirección, la producción, la venta... La televisión es muy rara. En el cine, uno a través de la lectura del guión completa puede medir lo que le pasa al personaje y su desarrollo a lo largo de la trama. Con el teatro pasa lo mismo. En cambio, en la TV, el proyecto llega cercenado: a uno le ofrecen trabajar con dos libros escritos, sobre un total de 13 o más. Estás al borde del abismo. Uno no sabe lo que va a ocurrir ni con su personaje ni con la trama, y mucho menos con el programa, porque lo pueden sacar del aire a los tres episodios. Y, como se graban escenas desglosadas, por lo que no entendés absolutamente nada de la trama, si no tenés adentro algo vivo, que te permita intuir hacia dónde irá la historia, corrés el riesgo de que el trabajo no salga del todo bien.

**"Por su propia esencia, el actor busca siempre lo que no tiene. El oficio actoral, en realidad, no es otra cosa que un largo ensayo."**

**–Desde ese punto de vista, trabajar en la TV pareciera ser casi una aventura...**

**S.P.:** –El peligro de la TV no es el actor: el actor es lo mejor que tiene el medio. El actor, en la TV, es un mago. Es muy difícil, en este contexto, estar creativo. No es sólo ir al set, saberte la letra y actuar. Hay que pasar por maquillaje y vestuario, sobre la marcha se modifican las escenas que figuran en el guión... Todo eso atenta contra lo creativo. Si uno no está previamente abierto y con buena predisposición a ese vértigo, la calidad televisiva se cae a pedazos. En la TV hay grandes divorcios: los guionistas escriben historias encerrados en su propio mundo. El actor quedó aislado de cierta creación: formamos parte de un mundo en el que somos piedra importante, pero que no manejamos.

**C.B.:** –Hay muchos actores que no quieren tener contacto con nadie: hacen su trabajo y listo. A mí me gusta hablar con los técnicos, camarógrafos, productores, porque lo que rodea a la actuación sirve como motivación. El clima detrás de cámara trasciende a lo que ve el televidente. Por ejemplo, el otro día teníamos que grabar una escena en la que yo tenía que ir en una camilla a cierta velocidad y el camarógrafo no sabía adónde ubicarse. Y yo le dije que se subiera a mis rodillas. Y si no tenés onda, eso no pasa y la escena no sale bien.

**S.P.:** –La tele es marciana: después de haber grabado hasta las 2 de la madrugada, te tenés que levantar a las 6 para que a las 7 te estén maquillando y a las 8 interpretar a un personaje cuyo tiempo ficcional transcurre a las 10 de la noche... Si te resentís a eso, trabajar en la TV se convierte en una tortura. Te tenés que entregar. La TV es una gran aventura. Si te aparece el actor obsesivo y detallista, el trabajo te sale peor porque el medio no te lo permite. Hay que armar lazos con los compañeros para darle un plus de calidad. Para trabajar en la TV hay que ser un poco payaso, para generar un clima que ayude a vivir con ese ritmo. Yo elegí que a las grabaciones vaya *la nena*, porque si va la actriz obsesiva, la paso mal. Hay que estar en un estado lúdico muy grande para que el trabaje no te dañe.

## TV

**6.00**
**9**-CLAVES PARA UN MUNDO MEJOR.
**7.00**
**9**-INFOCAMPO.
**8.00**
**9**-DINAMICA RURAL.
**8.15**
**7**-EL KAIROS DEL PADRE FARINELLO.
**8.30**
**7**-EJERCITO ARGENTINO.
**9.00**
**2**-DORA LA EXPLORADORA.
**7**-CAMINOS DE TIZA.
**9**-FRUTILLITA.
**13**-LA MAÑANA EN CASA: SERIES ANIMADAS.
**9.30**
**9**-BARNEY.
**13**-CHOCOLATE CON PIMIENTA.
**10.00**
**2**-ROCK IN TV.
**7**-FORO XXI.
**9**-YO SOY PANAM.
**10.30**
**13**-LA MAÑANA EN CASA: SERIES ANIMADAS.
**11.00**
**2**-TORNEO ARGENTINO.
**7**-LA INDUSTRIA DEL NUEVO MILENIO.
**9**-PARAISO ROCK.
**11**-EL CHAPULIN COLORADO.
**11.30**
**13**-ASTROBOY.
**12.00**
**7**-DESDE LA TIERRA.
**9**-LA PANTERA ROSA.
**11**-ZOOBICHOS.
**13**-EL ZORRO.
**13.00**
**2**-PASION DE SABADO.
**7**-VISION 7 EDICION INTERNACIONAL.
**9**-CINE DEL SABADO: *Asesinatos en el FBI.*
**11**-VALE LA PENA '05.
**13**-CINE PLUS I: *Lo mejor del Superagente 86.*
**14.00**
**7**-FIESTAS POPULARES ARGENTINAS.
**15.00**
**7**-CINE DE BARRIO: *La morocha.*
**9**-CINE DEL SABADO: *Madre sustituta.*
**15.10**
**11**-CREASE O NO.
**15.20**
**13**-TRUE CALLING.
**16.10**
**11**-SMALLVILLE.
**13**-WALKER TEXAS RANGER.
**17.00**
**7**-DESDE EL ALJIBE.
**9**-CINE DE SABADO: *Alto voltaje.*
**17.05**
**13**-CINE PLUS II: *La sombra.*
**17.10**
**11**-CINE: *Drácula muerto pero feliz.*
**18.00**
**7**-VIAJES Y PASEOS.
**19.00**
**2**-TOP TEN.
**7**-BADIA EN CONCIERTO.
**9**-TELENUEVE.
**11**-PLANETA DISNEY.
**19.05**
**13**-CINE PLUS II: *Junior.*
**20.00**
**2**-EDICION EXTRA.
**9**-TENDENCIA.
**11**-LOS SIMPSON.
**20.30**
**11**-CINE: *Alerta máxima.*
**21.00**
**7**-SORTEO LOTO.
**9**-PULSACIONES.
**13**-AGRANDADYTOS.
**21.10**
**7**-AMIA PARA TODOS.
**21.30**
**13**-EL OJO CITRICO.
**22.00**
**2**-T.V.O.
**7**-AFECTOS ESPECIALES.
**9**-ESPECIAL LUCIANO PEREYRA.
**22.30**
**11**-CINE: *Juana de Arco.*
**13**-EL PELICULON: *Día de entrenamiento.*
**23.00**
**7**-CALOI EN SU TINTA.
**23.30**
**7**-TORNEO DE POLO.
**24.00**
**2**-KUBIK.
**7**-VISION 7.
**9**-SPRITE TEVE.
**0.30**
**2**-PLANETA MODA.
**7**-EL CINE QUE NOS MIRA: *Momentos robados.*
**9**-PREVENIR.
**11**-24.
**13**-NIP/TUCK.
**1.00**
**2**-CLASE X.
**11**-SONAMBULOS.
**1.30**
**9**-SENTIMIENTOS SIN FRONTERAS.


JUAN PIOVANO

Kazumi Stahl, hija de una japonesa y un estadounidense, vive en Buenos Aires desde hace diez años.

**LITERATURA** ENTREVISTA CON ANNA KAZUMI STAHL

# “El huracán fue un adiós a la ciudad que conocí”

## La escritora, que nació en Louisiana y se crió en Nueva Orleans, anticipó el desastre de Katrina en su libro *Catástrofes naturales*.

POR SILVINA FRIERA

¿Cómo es la vida en una zona preparada para recibir huracanes? Pocas personas pudieron y pueden dar cuenta de esa extraña normalidad que se genera en lugares como Nueva Orleans. “El aire de un mes entero se comprime en una sola hora. De repente todo ese aire te presiona. Se hace difícil moverse, se hace difícil pensar. Sin embargo, todo a tu alrededor gira con el viento. Y te sientes sordo. Eso es porque los sonidos ya no se desplazan. Antes de que estalle la tormenta el mundo es un lugar totalmente silencioso.” Podría ser el testimonio de una sobreviviente del Katrina, pero muchas veces las buenas ficciones, aquellas que toman el pulso de lo cotidiano apuntando al sesgo –la mirada de una niña–, dan cuenta de lo real, lo “anticipan” o lo superan. Eso es lo que hizo la escritora Anna Kazumi Stahl en este fragmento de *Catástrofes naturales*, título de un cuento y del libro que publicó en 1997. Aunque hace diez años que vive en Buenos Aires, nació en Louisiana y se crió en Nueva Orleans. En julio se casó con un argentino en esa ciudad “excéntrica”, como la define la escritora, cuya familia es un espejo que refleja el colorido de esas mezclas culturales: su madre es japonesa y su padre un norteamericano del sur descendiente de alemanes.

Anna confiesa que nunca tuvo miedo a los huracanes y se ríe cuando **Página/12** le recuerda que la narradora de *Catástrofes naturales* dice lo mismo: “Sabía que cerrarían la escuela por un buen rato, pero lo que realmente me hacía sentir entusiasmada era lo que había dicho papá: ‘Lo vamos a domar’. Eso, para mí, era como Navidad y Disney en un solo paquete”. La escritora aclara que el cuento no es tan literal, que hay un tono irónico en eso de “domar” al huracán, pero admite que su padre, un arquitecto que ahora vive en Dallas, sabía cómo manejar la situación. Hubo una tormenta de categoría cinco, Camila, en 1969, cuando ella tenía 6 años. Es la primera de la que tiene algunos recuerdos muy nítidos. “No llegamos a salir de la ciudad, pero fuimos a un refugio. Mi padre tenía un aparato del saber –cuenta la escritora–. Por la radio a pilas iba siguiendo la tormenta, estaban los refugios, los mapas del golfo que te vendían en las estaciones de servicio con los puntos logísticos para seguir el curso de la tormenta, había mucha prevención y medidas de seguridad.” Justamente todas esas medidas no funcionaron con el Katrina, aunque Anna apunta que “más allá de la magnitud de la catástrofe –los dos diques que se rompieron–, hubo una enorme falla humana”.

**–¿Y desidia política de Bush?**

–Sí, claro. No es un país que no tenga recursos para responder a este tipo de situación, el problema es que no los movilizaron. Un año atrás sabían que esto podría haber pasado y decidieron no hacer las reformas en los diques viejos, los puntos de mayor vulnerabilidad. En su agenda política había otras prioridades. Nueva Orleans es una ciudad sureña y marginal, en Nueva York o en Los Angeles no hubiera pasado.

**–¿Qué molestaba de la cultura de Nueva Orleans para “dejar” que el huracán la arrasara?**

–Era una ciudad más bien marginal, con una manera de ser muy distinta de la que es considerada “normal” para Estados Unidos. Bush se refirió a la ciudad como “en esa parte del mundo”; por sus raíces afroamericanas y francesas había restos de una cultura o mentalidad latina-colonialista, pero que pasó por muchas generaciones. Nueva Orleans no tenía la mentalidad anglosajona, aunque se fue comercializando a gusto del consumidor anglosajón, se fue saliendo de lo que era una especie de armonía de culturas múltiples con tal de hacerse atractiva. Era una ciudad rara, extraña, que se prestaba a experiencias exóticas para un estadounidense sin dejar el país.

**–¿Era tan “exótica”?**

–Sí, era una ciudad muy excéntrica, tenía algunos aspectos del viejo sur como las estructuras de poder entre las razas, una larga herencia de la esclavitud. Pero recibió muchas culturas que no tuvieron que homogeneizarse, como los canadienses que llegaron después de un largo período de nomadismo y que se afincaron. Es una de las pocas regiones en donde se permitió la escolarización en otra lengua, el francés, algo que es poco frecuente en Estados Unidos. Y Louisiana es el único estado que utiliza el código napoleónico de leyes. No quería pertenecer al mainstream ni ser absorbido por el resto de la nación.

**–Con lo mítico que suele ser el lugar donde se vive la infancia y la adolescencia, ¿qué sintió cuando vio a esa ciudad sumergida en el agua?**

–El barrio en el que yo vivía debió haber recibido bastante agua, estaba alejado del dique, pero dentro del trayecto. Es muy grande la pena *(silencio prolongado)*... no es una ciudad que se va reconstruir como era, con el razonamiento que tienen en Estados Unidos. Para mí es un adiós en cuanto a la ciudad que conocí, pero lo más fuerte fue ver el nivel de abandono; mi sensación fue de indignación, de bronca.

**–¿Todavía no tiene noticias de amigos o parientes?**

–Sí, no podemos encontrar a varias personas, pero ni mi padre ni yo tuvimos el coraje de mirar las listas de muertos. Hay una anciana que decidió quedarse en su casa, hubo un 20 por ciento que no se evacuó en un refugio en la ciudad. Algunos amigos fueron apareciendo; estaban en un refugio o habían salido hacia un pueblo alejado.

**–¿Qué le pareció la cobertura televisiva?**

–Cuando llegaron con la ayuda yo estaba mirando la CNN. Venían diciendo que estaban ingresando a la ciudad “los héroes de la campaña tal”, un lema espantoso, cuando recién estaban llegando al sexto o séptimo día... Bueno, “llegaron”, me dije, tarde, pero llegaron. Qué inconsciente total... Hago zapping y miro en la BBC a unos periodistas en bote, yendo de casa en casa, buscando gente. Encontraron unos chicos con un adulto que había fallecido; los chicos estaban espantados, no podían ni hablar. Los periodistas acercaron el bote, bajaron al agua, pusieron a los chicos en el bote y se fueron. Cuando volví a mirar la CNN, los soldados estaban a pie, en tierra seca... ¡Fueron al 40 por ciento de la ciudad que no estaba bajo el agua intoxicada! ¿Los héroes de la campaña cuál...? ¡Con las botitas limpias! Estaban manejando la imagen, y al principio yo también caí en la trampa.

## LA FICHA

Anna Kazumi Stahl nació en 1963 en el norte de Louisiana, pero vivió en Nueva Orleans hasta los 16 años, cuando viajó a Boston para estudiar. Empezó a escribir de niña como un pasatiempo en los días de lluvias, tormentas y huracanes. Realizó un doctorado en literatura comparada en California y llegó a la Argentina, con una beca universitaria, en 1988 para entrevistar a algunos escritores argentinos. Sus trabajos académicos y algunos de sus relatos, como *Exótica*, abordan las diferencias étnicas y la duplicidad del inmigrante en el discurso literario. Desde 1995 vive en la Argentina y ha publicado dos libros: la colección de cuentos que integran *Catástrofes naturales* (1997) y la novela *Flores de un solo día* (Seix Barral). Trabaja como profesora de letras y traductora.

## TEXTUAL

La ciudad que se llamaba The Big Easy cambió –para no utilizar un término tan dramático como “murió”, aunque para el caso la metáfora no está lejos de la genuina realidad–. Desistió en su decadencia lánguida y asumida y fértil. Dejó de lado su desorden estimulante y creativo para integrarse al circuito comercial estadounidense, para convertirse en la anfitriona del turista y del profesional en sus congresos anuales. Entre los que ocupaban los bares y boliches de música, empezó a ser más difícil encontrar al amante de jazz que al consumidor de “música étnica” o de “música negra”. La ciudad misma había perdido la ebullición, aquel movimiento constante y fluido. Ahora estaba limpia, ordenada, y estéril.
Frente al río, con la catedral y el cabildo en la mira, la cervecería JAX fue transformada en un shopping, y los ladrillos que guardaban las historias de generaciones en su musgo fueron reemplazados por nuevos bloques de un material tecnológicamente mejorado, con una brillosa capa antibacterial y antihumedeciente. La refacción dejó al viejo y querido edificio sin memoria y sin vida. Lo borró. El antiguo barco del río, el Cotton Blossoom, fue transformado en un casino flotante. En general, se le dio una mano aplastante de yeso y de pintura a todo lo antiguo. El Barrio Francés se parecía más a un set de Hollywood que imitaba a Nueva Orleans, que al sitio que era, un lugar que atravesaba el siglo XX sin rescindir las marcas de su pasado. Fue un estiramiento de cara, un *nip-and-tuck*, y así se hizo agradable al turista de Ohio. Pero mientras tanto, todas esas voces que antes hablaban desde las fachadas marcadas, manchadas, arañadas, humedecidas, y carcomidas por el tiempo y las tormentas, todas fueron calladas. La ciudad, casi al instante, fue adiestrada en otra lengua, en otra retórica, una bien ordenada y apuntalada, “pintoresca” sólo en cuanto el gusto del consumidor lo permitiera, sólo en esos términos y para esos fines. Y entonces la ciudad hermosamente insana y exuberantemente creativa en la que me había criado, desapareció.

** Crónica inédita.*

**MUSICA** **PAGINA/12** PRESENTA MAÑANA UN DISCO DE LEOPOLDO FEDERICO

# Un fueye que vive al galope




**_De antología_ reúne grabaciones con lo mejor del repertorio del bandoneonista, compositor y director de orquesta. Incluye temas propios y clásicos de Gardel y Piazzolla, entre otros.**

POR KARINA MICHELETTO

Considerado uno de los mejores intérpretes de bandoneón, también autor de varias piezas recordadas, director de una orquesta cuya permanencia elevó a la categoría de misión, compañero de escenario de creadores como Di Sarli, Caló, Maderna, Grela, Gobbi, Salgán, Piazzolla o Julio Sosa, a Leopoldo Federico podrían caberle las adjetivaciones del tipo "gloria viva del tango" que suelen utilizarse en algunos casos. Si no fuera porque la vitalidad de este músico de 78 años, que sigue sorprendiendo al frente de su orquesta a pesar de los contratiempos de todo tipo, inhabilitarían adjetivaciones que tienen más que ver con el pasado que con el presente. **Página/12** presenta con su edición de mañana la reedición del CD *De antología*, que reúne grabaciones de lo mejor del repertorio de Federico, realizadas en la gira que realizó en 1999 a Japón, uno de los puntos centrales en la formación de su orquesta.

"Japón es un punto muy importante para mí", aclara Federico, y la frase adquiere dimensión si se tiene en cuenta el dato de que fue en su primera gira a Japón, en 1976, cuando el músico tomó la decisión definitiva de retomar su orquesta, que se transformaría en el vehículo más importante de desarrollo de sus ideas musicales. "El recuerdo que se repite gira a gira es el del hermoso trato de la gente, que está ávida de nuestro tango. Todas las giras que hice allí fueron inolvidables y me dejan siempre con las ganas de volver, no sé si lo podré llegar a hacer, pero mientras tanto guardo los mejores recuerdos", dice Federico, que tiene las paredes de su despacho en la Asociación Argentina de Intérpretes (entidad que preside) llenas de posters de giras por ese país. En el registro que se escucha en el CD, Federico está acompañado por su orquesta de siempre: Nicolás Ledesma al piano, Damián Bolotín al frente de la fila de violines, Diego Sánchez en cello, Horacio Cabarcos en contrabajo, Antonio Príncipe y Héctor Lettera en los bandoneones, más la voz de Carlos Gari. En aquel viaje también los acompañaron los bailarines María y Carlos Rivarola.

"Tenemos muchos seguidores, pero ojo, entre los japoneses que están con el tango, que no son todos, como la gente cree", aclara el músico en diálogo con **Página/12**. "No es masiva la cosa: ¡si tuviéramos ganados para el tango a los 130 millones de japoneses que hay, me quedo a vivir allá! Igual, con un 1 o 2 por ciento de tangueros que hay, de gente que sabe tanto o más que los porteños de tango, es suficiente para ir a tocar a teatro lleno. Yo me encontré con japoneses que me pidieron volver a firmar algún disco del '76 y que me mostraron que ya tenían una firma mía de ese entonces. Fui a peñas y vi fotos y material de la historia del tango que es difícil que tenga algún coleccionista de acá. Tal es el nivel de fanatismo", describe Federico.


GUSTAVO MUJICA

Los temas del disco fueron registrados en la gira que Federico realizó en 1999 por Japón.

El repertorio de esta edición *De antología* incluye un homenaje a dos autores e intérpretes que marcaron extremos fundacionales del tango: Carlos Gardel y Astor Piazzolla. Del primero, se incluyen versiones instrumentales de *Arrabal amargo*, *Volver*, *Por una cabeza* y *Melodía de arrabal*, todos compuestos por el morocho con su compañero autoral, Alfredo Lepera. La selección de Piazzolla es también de clásicos de clásicos, como *Libertango* o *Adiós Nonino*. Federico trabajó con Piazzolla tanto en la Orquesta del '46 como en el posterior Octeto Buenos Aires. Los dos bandoneonistas se admiraban mutuamente y también pasaron por una pelea que se cristalizó en un intercambio epistolar reproducido en el documental *Por la vuelta*, de Cristian Pauls: "Es que Piazzolla siempre me estaba insistiendo con que debía cambiar mi onda. 'La década del '40 pasó, no podés seguir tan tradicionalista', me decía. Y yo le discutía que hacía lo que sentía", explica Federico. "Un día se cruzó y me mandó una carta, mal, muy enojado. Pero al final se arrepintió y me escribió otra carta donde se disculpaba. 'Que Dios te bendiga, y a tus manos también', me escribió. 'Al final –me decía– parece que le estoy hablando a una novia'."

En *De antología* hay dos temas compuestos por el propio Federico: *Retrato de Julio Ahumada* y *Al galope*. El primer tango fue compuesto en honor a su colega bandoneonista, que había compartido la primera gira a Japón con la orquesta, cuando falleció. "Le había puesto *Al Negro Julio*, como le decíamos cariñosamente, pero cuando tomé conciencia de que iba a adquirir estado público, preferí darle un nombre más formal", explica. *Al galope*, cuenta Federico, fue rescatada del olvido por José Libertella y paulatinamente popularizada desde entonces. "Esa milonga la compusimos con Domingo Rulio, era parte de un cuarteto que teníamos en los '60, *Pa' que bailen los muchachos*. Había hecho varios temas con onda antigua para tocar con el conjunto y, entre otras cosas, escribí *Al galope*. Yo ya me había olvidado de que existía, hasta que un día Libertella, después de una gira con *Tango Pasión*, me llamó para contarme del éxito que tenía esa milonga. Así que se me ocurrió incluirla en mi repertorio y ahora la estoy tocando con continuidad. Y, mire usted, hay muchos bailarines que la piden: es decir que hay temas que renacen y que encuentran su camino casi por casualidad", analiza.

El disco, igual que aquella serie de conciertos de la gira japonesa, finaliza con el tango que más suena alrededor del mundo: *La cumparsita*. Se sabe: cuánto más escuchado ha sido un tema, más difícil es hacerle decir algo distinto, encontrarle nuevas versiones. Pues bien, Leopoldo Federico y su orquesta hacen sonar de nuevo a *La cumparsita* (cualquiera que lo haya escuchado o que haya escuchado la notable Selección del Tango, que integra Federico, lo sabe). *La cumparsita* suena de nuevo con sutilezas en el piano de Ledesma, en un solo de cello o en la fila de violines, con quiebres y respiraciones, con otros énfasis y brillos. "Esa *Cumparsita* es mi caballito de batalla", admite Federico. "Yo la cambié un poco y le agregué más solos que en la original. Es una versión muy parecida a la que hacíamos cuando acompañábamos a Julio Sosa y él recitaba los versos. Hay tangos que tienen un efecto especial para un show, sirven para poner un moño. Yo no puedo salir de ahí. Por lo menos, hasta que se me ocurra otra cosa."

## Series en DVD

La segunda temporada de *Nip Tuck*, la primera de *The Wire* y, faltaba más, *MacGyver*, son los más recientes lanzamientos en DVD que el sello AVH dedica a series de televisión. En seis discos se presenta la segunda temporada de la serie protagonizada por los cirujanos plásticos Sean McNamara y Christian Troy, lo mismo que la legendaria tira estelarizada por el blondo Richard Dean Anderson. A su turno, la primera temporada




de *The Wire* –drama adulto que transcurre en el mundo de la droga, en la ciudad de Baltimore– viene en cinco discos. Mientras que estas dos últimas no brillan por sus bonus, la caja de *Nip Tuck* sí los trae, en gran cantidad. Todas estas ediciones acaban de aterrizar en videoclubes y otros puntos comerciales, tanto para el alquiler como para la venta.

## Jane Austen en el BAC

Sigue en el British Art Centre el ciclo "Jane Austen según la BBC", que comenzó hace un mes con la emisión completa de la miniserie *Orgullo y prejuicio*. Finalizada ésta, a partir de la semana próxima las pantallas del BAC exhibirán *Sense and Sensibility*. Pero no se trata de la conocida versión cinematográfica sino de la televisiva, que la BBC emitió a comienzos de los años '80 y ahora el centro cultural inglés difundirá completa y con subtítulos. Son en total siete episodios de media hora de duración y se darán a conocer a partir del martes próximo, en la sede de Suipacha al 1300, de martes a viernes a las 18 y hasta fin de mes. Cada sesión consistirá en la emisión de dos episodios y la entrada es libre y gratuita.

## Rugrats chicos y grandes

El sello AVH puso en circulación dos nuevas ediciones de los *Rugrats*, cada una de las cuales contiene 4 episodios de la serie que emite el canal Nickelodeon. Lanzadas en formatos VHS y DVD, se trata de *Detectives en pañales* y *El cumpleaños de Angélica*, esta última correspondiente a los "Rugrats crecidos", que presenta a los ex lactantes ya bastante más creciditos.




**POR HORACIO BERNADES**


La película de David O. Russell es una apuesta de alto riesgo.

**VIDEO** "YO AMO HUCKABEES"

# Los viajes de un carrusel delirante

**El nuevo film de David O. Russell es una comedia absurda, que tiene puntos de contacto con *La vida acuática*, de Wes Anderson. *Yo amo...* abunda en "interrogantes cósmicos" y "detectives existenciales", que pueden sumergir al espectador en el caos y el desconcierto.**

"Este es el universo, ¿ve?", dice el hombre, que lleva anteojos de marco grueso y un ridículo flequillo canoso. Lo que le muestra es una sábana, una simple sábana blanca, de la que hace emerger "hechos de la vida". "Aquí nace usted, ¿ve?". Y representa el nacimiento como un brote, que es su mano debajo de la sábana. "Acá, un orgasmo, un accidente, un noviazgo", siempre con la mano haciendo bulto por debajo. "¿Ahora se da cuenta?", remata como si fuera Einstein en plena demostración de la Teoría de la Relatividad. "Todo es parte de la sábana, todo se relaciona con todo." El del flequillo es Dustin Hoffman, payaseando otra vez después de *Los Fockers*. "Detective existencial", dice la tarjeta de presentación que le presenta a su potencial nuevo cliente, el eternamente perplejo, azorado, problematizado y crédulo protagonista de *Yo amo Huckabees*.

Estrenada en su país en octubre del año pasado, de no haber existido *La vida acuática*, *Yo amo Huckabees* se hubiera consagrado como la película más delirante que el cine estadounidense haya producido después de *Los excéntricos Tenenbaum*. Hay una estrecha conexión entre esta comedia absurda de David O. Russell y la obra de su colega y cogeneracional Wes Anderson. Con él comparte Russell no sólo la vocación por el disparate sino, incluso, algunos actores icónicos, el gusto por la vastedad del elenco y hasta la elección de la música. De hecho, de no tener Mr. Russell sus propios antecedentes en la materia, bien podría pensarse que *Yo amo Huckabees* es una suerte de nota al pie de la obra entera de Anderson. El protagonista de *Yo amo Huckabees* no es otro que Jason Schwartzman, héroe adolescente del opus dos de Anderson, *Rushmore*, que en la Argentina se conoció con el título *Tres es multitud*. A su alrededor se amucha un *cast* que incluye no sólo a Hoffman, Jude Law, Naomi Watts, Isabelle Huppert, Mark Wahlberg y Lili Tomlin, sino –ya que estamos– ese fetiche hitchcockiano que es Tippi Hedren (protagonista de *Los pájaros* y *Marnie*), Talia Shire (hermana menor de Mr. Francis Ford Coppola) y hasta, en un cameo, la cantante pop Shania Twain. Todos juntos, en medio de un carrusel que incluye corporaciones triunfantes, ambientalismo naïf, raras formas de terapia alternativa, campesinas españolas que funcionan como pitonisas y refugiados sudaneses que coleccionan autógrafos de famosos.

Miembro de una vaga Coalición de defensa del medio ambiente, Albert Markovski (Schwartzman) está convencido de que ciertas extrañas coincidencias tienen que tener una explicación cósmica. La coincidencia es haberse cruzado tres veces, en el curso de un día y en situaciones muy diferentes, con un gigantesco inmigrante sudanés que trabaja como portero, en el edificio donde viven sus padres. En busca de los misterios del universo que tienen que haber producido esa situación, Markovski recurre a aquellos detectives existenciales, que son en verdad un matrimonio, el integrado por Hoffman y Lili Tomlin, y cuyo método de trabajo consiste en espiar al propio "paciente" para descubrir qué es lo que oculta su intimidad. Con el ejecutivo de ventas encarnado por Jude Law como némesis y otro paciente de los detectives (Wahlberg) como "su otro", el desconcierto del pobre Albert no hará otra cosa que aumentar durante la "investigación". Lo cual lo hace consultar a una suerte de gurú francesa (Isabelle Huppert), competidora número 1 de los detectives existenciales, en tanto su filosofía sostiene exactamente lo contrario que aquéllos. Para la Dra. Vauban, en el universo nada tiene que ver con nada, ya que todo es "crueldad, manipulación y sinsentido".

El edificio teórico de la Dra. Vauban le sienta a David O. Russell, que convierte a su película en un verdadero e incesante caos marxiano (por los hermanos, más que por Karl). Esto no es nuevo en la filmografía de este neoyorquino de 47 años. Así lo demostraban ya el Edipo consumado de *Spanking the Monkey* (estrenada en la Argentina con abundantes cortes), la psicótica disfuncionalidad de *Flirting with Disaster* y la miseria humanade *Tres reyes*, su película más conocida y exitosa, aquí y en el mundo entero. Es posible que la propia película caiga presa del caos, el sinsentido y el vacío, más temprano que tarde. Pero si algo no se le puede negar a Russell es que la suya es una apuesta de alto riesgo. De esas que no sirven precisamente para ganarse la confianza de quienes mandan en el negocio del cine, los Jude Law que siempre terminan triunfando sobre los Markovski de este mundo.

# LANZAMIENTOS

**8 Una mujer infiel, de Tod Williams.** Con Jeff Bridges, Kim Basinger, Elle Fanning y Jon Foster. 2004, 111 min. AVH.




Basada en una novela de John Irving, *The Door in the Floor* (tal el título original), es "cine literario" en el mejor sentido de la palabra. Esto es: un cine que, como sucede con las novelas clásicas, despliega tramas y subtramas con matemático barroquismo, construye personajes y situaciones a partir de los detalles más pequeños y se deja llevar por digresiones sin culpas. Lo que narra *Una mujer infiel* es el proceso de disolución de un matrimonio (Jeff Bridges y Kim Basinger) que no puede superar un pesado duelo familiar. Pero también la rivalidad entre un aprendiz de escritor y su maestro, la obsesión de una niña por los hermanos a los que nunca conoció, el incurable donjuanismo de un cincuentón... y mil historias más.

**6 De-Lovely, de Irwin Winkler.** Con Kevin Kline, Ashley Judd, Jonathan Pryce y K. McNally. 2004, 120 min. Gativideo.




En manos del no muy imaginativo Irwin Winkler, esta nueva biografía del gran Cole Porter salda la deuda que la anterior, *Night and Day*, mantenía con la verdad, mostrándolo en pleno uso de su bisexualidad. En el modo en que pasa del jolgorio de la *belle époque* y la manteca al techo de los primeros tramos, a la sucesión de accidentes, enfermedad y muerte del final, este *biopic* no sólo sigue a pie juntillas el canon del género sino también las exigencias de una moral que pide castigo para quien ha gozado demasiado. Tratándose de Mr. Porter, era esencial poner toda la carne al asador en los números musicales, y la presencia de Elvis Costello, Diana Krall y Sheryl Crow así lo garantiza. Aunque es la encendida personificación de Kevin Kline lo que le da un corazón a *De-Lovely*.

**8 Robots, de Chris Wedge y Carlos Saldanha.** 2005, 91 min. Gatívideo.




Los realizadores de *La era del hielo* se gradúan aquí, al pasar del chistecito fácil y repetido de aquélla a la creación de un mundo enteramente autónomo, recordando, en otro terreno, la desaforada creatividad de *Monsters Inc*. En el universo de *Robots*, todo es mecánico y automático. Salvo los protagonistas, a quienes la hojalata no les impide comportarse como más humanos que los humanos. Siguiendo los pasos del relato de iniciación tradicional, la película dirigida por Wedge & Saldanha acompaña el viaje de su héroe, Rodney, que va a la gran ciudad para cumplir su sueño de inventor. Allí se encontrará con que la Corporación quiere eliminar para siempre la chatarra, para imponer en su lugar la funcionalidad de la economía moderna. Un film político, fantástico y divertido.

**7 La calle sin nombre, de William Keighley.** Con Mark Stevens, Richard Widmark y Lloyd Nolan. 1948, 91 min. B & N. Epoca.




Ninguna película que empiece con la mano de J. Edgar Hoover –escribiendo un discurso en el que incita a que cada ciudadano se convierta en vigilante– puede ser del todo buena. Ninguna película que tenga a Richard Widmark de hampón –sobre todo si anda con un aspirador nasal en el bolsillo– puede ser del todo mala. Ejemplo bastante característico de ese subgénero policial que podría llamarse "Conozca usted al FBI", *La calle sin nombre* cumple con el canon: locutor pomposo en *off*, detallismo semidocumental para ilustrar los procedimientos de la agencia y mitificación absoluta, mostrando a los agentes como héroes impolutos. Lo que levanta el promedio es la fluidez narrativa, la fotografía llena de sombras... y Richard Widmark y su aspirador nasal.

# Por un lugar en el Oscar y el Goya

**POR OSCAR RANZANI**

***Iluminados por el fuego* será la candidata local en los premios Goya del cine español, mientras que *El aura* fue elegida como precandidata a los Oscar de Hollywood. Poca participación de los miembros de la industria.**




***El aura*, de Fabián Bielinsky, sueña con el Oscar.**

Ayer por la tarde, el director Fabián Bielinsky comenzó a soñar con pisar la alfombra roja de Hollywood ya que *El aura*, su segunda producción cinematográfica –después del gran éxito que cosechó con su ópera prima *Nueve reinas*– fue elegida por la Academia de las Artes y las Ciencias Cinematográficas de la Argentina como la representante de nuestro país para competir por una candidatura al Oscar a la Mejor Película Extranjera. En tanto, *Iluminados por el fuego*, la película de Tristán Bauer que pone el foco de la historia en la guerra de Malvinas, fue seleccionada para participar en la próxima entrega de los premios Goya que otorga anualmente la Academia de Cine de España, país donde se presentó con un éxito considerable tras obtener el Premio Especial del Jurado en el Festival de San Sebastián.

Uno de los datos más llamativos de la jornada fue la escasa participación de votantes, ya que de 212 miembros que tiene la Academia solamente hubo 66 sufragios. Cabe aclarar que éste es el segundo año en que se elige de esta manera la representante argentina para competir por una plaza extranjera –previa elección de la Academia de Hollywood– y que de ésta participan los integrantes del mundo del cine argentino.

Las estadísticas indican que para la precandidatura al Oscar, *El aura*

**Un dato llamativo fue la escasa participación de votantes, ya que de 212 miembros que tiene la Academia, solamente hubo 66 sufragios.**

obtuvo 26 votos; *Iluminados por el fuego* quedó en segunda posición con 13 sufragios y hubo un empate por el tercer puesto, ya que tanto *Cama adentro*, de Jorge Gaggero, como *Whisky Romeo Zulú*, la película del director debutante Enrique Piñeyro –que, a través de la ficción, denuncia las irregularidades de la ex empresa aérea LAPA– sumaron cinco votos cada una. En el caso de las votaciones para la candidata al Premio Goya, *Iluminados por el fuego* subió al podio con 19 votos y se produjo un empate en el segundo puesto entre *El aura* y *El viento*, de Eduardo Mignogna, que obtuvieron ocho sufragios cada una. El tercer lugar –al igual que lo sucedido con la elección para la precandidata al Oscar– recayó en *Cama adentro*, que fue considerada por seis electores.

"Estoy muy contento, porque esta decisión salió de la Academia de Cine Argentino –señaló a **Página/12** Fabián Bielinsky– y eso me pone muy feliz, porque son mis colegas y la gente que trabaja en el cine. Es decir, es la industria la que toma esta decisión y eso me parece fantástico porque no siempre fue así y ahora que tenemos la Academia, jerarquiza mucho la decisión." Al ser consultado sobre la posibilidad cercana que pudo haber tenido y no se consumó a través de *Nueve reinas*, Bielinsky confesó que "en aquella oportunidad no salió, pero en ese momento se le dio una oportunidad a una película que me gustaba y me sigue gustando muchísimo, que es *Felicidades*".

"Son cosas muy intensas y bastante inesperadas, porque uno no espera tanta unanimidad en ese sentido", dijo el realizador en referencia al apoyo del público, el elogio de la crítica y el reconocimiento de la industria cinematográfica nacional. "*Nueve reinas* era infinitamente más universal –agregó–. Era una película más digerible, más afecta a todos los gustos. Esta película no trabaja sobre eso, es más personal también, con elementos más áridos si se quiere y, por eso mismo, la unanimidad me resultó más impactante."

En diálogo telefónico con este diario desde España, Bauer consideró como "un reconocimiento muy importante" que *Iluminados por el fuego* haya sido elegida para competir en los premios Goya. Sobre el principal aporte de su nuevo largometraje opinó que habría que revisar las estadísticas, pero "yo sospecho que desde que terminó la guerra en el año '82 hasta hoy el cine argentino debe haber llevado realizadas unas mil películas. De ésas, son poquísimas, contadas con los dedos de una mano, las que hablan de Malvinas. Lo importante es haber abierto una vez más esa herida que muchos quieren tapar, que muchos quieren mantener cerrada y que nosotros pretendemos abrir y reflexionar pensando en un país con un signo positivo, pensando en una esperanza".

Un dato importante que brindó Jorge Alvarez, vicepresidente del Incaa, es que del total de espectadores que asistieron a las salas de todo el país el jueves pasado, un 46 por ciento eligió películas argentinas: *El aura* (17 por ciento), la flamante *Tiempo de valientes*, de Damián Szifrón (13 por ciento), e *Iluminados por el fuego* (11 por ciento). Es decir, las tres películas más vistas ese día fueron argentinas. En sexto lugar, se ubicó a su vez *Elsa y Fred*, con el 5 por ciento.



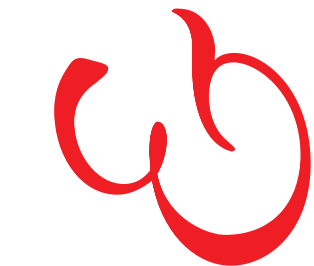
***Iluminados por el fuego*, de Tristán Bauer, pisa fuerte en España.**



**Tiempo de valientes** *(Damián Szifrón, 2005). El creador de* Los Simuladores *se vuelca a la fórmula de la comedia policial, después de* El fondo del mar *(Cinemark, Hoyts Abasto, Atlas General Paz y otros).*

**Rhythm in Motion**. *Por el grupo israelí Sheketak. Estadio Luna Park, Bouchard y Corrientes. Hoy 21.30 y mañana 20.30.* **Unicas funciones.**



# Noche  Día

Una guía de espectáculos del fin de semana

## CINE



**Espejo para cuando me pruebe el smoking** *(Alejandro Fernández Mouján, foto). El nuevo documental del realizador de Las Palmas, Chaco, sigue la rutina de trabajo del escultor Ricardo Longhini en su taller. El film relata el proceso creativo del artista a medida que va armando una escultura muy particular titulada* Argentinitos *(20 de diciembre de 2001), realizada con materiales recogidos en la Plaza de Mayo tras la caída del gobierno de Fernando de la Rúa (Complejo Tita merello y Cosmos).*

■ **Habitación disponible** (Eva Poncet, Marcelo Burd y Diego Gachassin, 2004). Un documental que retrata con sensibilidad el mundo de tres inmigrantes de diferentes orígenes –una psicóloga y cantante ucraniana, una ingeniera peruana y un músico paraguayo–, en un intento de abordar tres realidades distintas relacionadas con la Argentina de los últimos años (Complejo Tita Merello y Cosmos).

■ **Machuca** (Andrés Wood, 2004). Tres chicos de once años se verán envueltos en el vértigo de una manifestación popular, en un film que reconstruye, a través de esta mirada fresca e inocente, el clima de enfrentamiento social que vivía Chile en 1973, cuando las fuerzas populares lideradas por Salvador Allende estaban a punto de ser expulsadas del poder por el golpe militar de Pinochet (Cosmos y Premier).

■ **La dignidad de los nadies** (Fernando Solanas, 2005). Este documental, segundo de una serie de cuatro que pone bajo la mirada de la cámara la realidad argentina, es quizás el más vital de Pino Solanas. Piquetes, cortes de ruta, marchas de silencio y tomas de fábricas conviven en este film que funciona al mismo tiempo como poema telúrico y testimonio de que no todo está perdido (Cosmos y Gaumont).

■ **El aura** (Fabián Bielinsky, 2005). Del director de *Nueve reinas*, este film cuenta la historia de un personaje gris que sueña con cometer un gran robo, hasta que finalmente se le presenta la oportunidad. Con Ricardo Darín como protagonista, en el papel de un taxidermista epiléptico que ve su vida desmoronarse tras ser abandonado por su mujer, *El aura* es tanto un policial perfecto como un drama desolador, una de tiros que jamás deja de reflexionar sobre sí misma, sobre el cine y el acto de mirar. (Atlas Santa Fe, Metro, Hoyts Abasto, Village Recoleta y otros).

■ **Iluminados por el fuego** (Tristán Bauer, 2005). La nueva película del realizador de *Cortázar* tiene una mirada humanista sobre el conflicto bélico del '82. Narrada en dos tiempos, la historia parte de la actualidad cuando el periodista Esteban Leguizamón (Gastón Pauls) recuerda el horror de aquellos días a partir del intento de suicidio de un ex compañero. El film muestra el maltrato que ejercieron los militares sobre los conscriptos (Atlas Lavalle, Monumental, Gaumont, Hoyts Abasto y otros).

■ **Los rompebodas** (David Dobkin, 2005). Un par de treintañeros ocupa su tiempo libre en un hobby tan peculiar como extravagante: colarse en toda clase de bodas y disfrutar de la comida, la bebida y la música ajenas, además de intentar llevarse a la cama a alguna invitada deseable. Aderezada con una verdadera batería de gags de tenor y efectividad diversos, *Los rompebodas* es una típica comedia norteamericana (Monumental, Cinemark Palermo, Hoyts Abasto y otros).

■ **Los edukadores** (Hans Weingartner, 2004). En el siglo XXI, en el mismísimo corazón de la complacida Europa, la sombra de Mayo del '68 volverá sobre Jan, Jule y Peter cuando menos lo esperen. Este grupo anarco sale a "trabajar" por las noches, estampando consignas que reúnen enamoramiento y revolución en una sola frase, y se verá involucrado en un secuestro que hará madurar a todos sus integrantes (Lorca y Arteplex).

■ **2046** (Wong Kar-wai, 2004). El realizador de *Con ánimo de amar* vuelve sobre esta película casi obsesivamente como si no pudiera desprenderse ni de aquella historia de amor ni de sus personajes, su época o sus ambientes. La diferencia fundamental entre uno y otro film radica en que en la película anterior el deseo de la pareja encarnada por Tony Leung y Maggie Cheung nunca llegaba a consumarse. Aquí, en cambio, la trama se abre y se dispersa (Lorca y Arteplex).

■ **Charlie y la fábrica de chocolate** (Tim Burton, 2005). Charlie Bucket (Freddie Highmore) es un niño de familia obrera que junto con sus amigos deberá escapar de las excéntricas trampas del dueño de una fábrica de golosinas (Johnny Depp). El nuevo trabajo del mítico Burton lanza una estocada a fondo sobre el mundo contemporáneo, desde el interior de un universo rebosante de liliputienses en slip que retozan entre árboles de plástico y palacios de chocolate (Los Angeles, Cinemark Palermo, Village Recoleta y otros).

■ **Gente de Roma** (Ettore Scola, 2003). Filmada en digital y con equipo mínimo, la última película del director de *La familia* fusiona lo documental y lo ficcional para bucear en los múltiples recovecos de la ciudad. Minimalista y fragmentario, el film visita diferentes espacios de la actualidad urbana, en los que la soledad y la indiferencia –pero también los afectos– pueden aparecer de improviso (Cosmos).

■ **Caminos a Koktebel** (Boris Khlebnikob y Alexei Popogrebsky, 2003). La opera prima de estos dos jóvenes directores rusos cuenta la historia de un padre y un hijo que viajan a una ciudad lejana, con poco equipaje y sin dar demasiadas explicaciones, atravesando una Rusia de amplios campos, pobladores aislados y casas desvencijadas, que recuerda a la literatura y los ambientes de Chejov (Premier).

## OTRO CINE



**Biblioteca Nacional.** *Primer Festival de Cine Científico del Mercosur. Hoy:* Entre el cine y la antropología*, dirigida por Carlos Masotta y Paulo Campano (a las 11); Proyección de videos en competencia (a las 12.30 y a las 17.30);* Sed: invasión gota a gota*, dirigida por Mausi Martínez (*foto*, a las 14);* Casas de Fuego*, de Juan Bautista Stagnaro (a las 15). Mañana: Proyección de videos en competencia (de 9 a 17);* La noche de los bastones largos*, de Tristán Bauer, Carolina Scaglione y Fernando Arca (a las 9);* Memoria do cangaço*, de Paulo Gil Soares (a las 10). Agüero 2502.* **Gratis.**

■ **C.C. Borges**. Ciclo Cine-Rock 2005. *Let it Be Naked*, con los Beatles; seguida por *Concierto para Bangladesh*, con George Harrison, Ringo Starr, Eric Clapton y Bob Dylan, entre otros (a las 17); *The Doors: Dance on Fire* (a las 19.30); *Santana en vivo en México* (a las 21). Viamonte y San Martín.

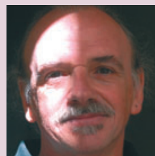
■ **Cine El Progreso**. Ciclo Jean Pierre Jeunet: *Amor eterno*, de Jean Pierre Jeunet (hoy a las 17.30 y a las 20). Riestra 5651, **gratis**.

■ **C.C. Konex**. Ciclo homenaje a María Félix. *La bella Otero*, de Richard Pottier (a las 17.30). Córdoba 1235.

■ **Malba**. Ciclo Cine y Literatura. Hoy: *Las Amigas*, de Michelangelo Antonioni (a las 14); *El marinero que perdió la gracia al mar*, de Lewis John Carlino (a las 16); *La llave*, de Vladimir Cech (a las 18.30); *Re-animator*, de Stuart Gordon (a las 24). Mañana: *El placer*, de Max Ophuls (a las 14); *From Beyond*, de Stuart Gordon (a las 22). Figueroa Alcorta 3415.

■ **Cineclub TEA**. Ciclo Alemania, los años de plomo. *Madre Küster*, de Rainer Werner Fassbinder (mañana a las 19). Aráoz 1460 PB3.

## MUSICA



**Raúl Carnota** *presenta su décimo CD* Espejos. *La Revuelta, Alvarez Thomas 1368. Hoy y mañana a las 21.30.*

■ **César Salgán** y **Ubaldo de Lío** junto a **Raúl Garello Orquesta** (hoy a las 21); **Kamaruko** (mañana a las 21). Club del Vino, Cabrera 4737.

■ **Xeito Novo**. ND/Ateneo, Paraguay 918. Hoy a las 21.

■ **Melania Pérez** (hoy a las 22) y **Franco Luciani** (mañana a las 21.30). La Peña del Colorado, Güemes 3657. Mañana a las 21.30.

■ **Romina & Los Urbanos**. El Dorrego, Dorrego y Zapiola. Mañana a las 19.

■ **Swing Timers**. El Gorriti, Gorriti 3780. Hoy a las 22.

■ **Falta & Resto**. La Trastienda, Balcarce 460. Hoy a las 22.

■ **La Chicana**. C.C. Torquato Tasso, Defensa 1575. Hoy a las 21.30.

■ **Javier García**. La Blanquiada, Salta 135. Hoy a las 23.

■ **Valentino Jazz Bazar**. Thelonious Club, Salguero 1884 piso 1º. Hoy a las 22.

■ **Verónica Gómez Faubel** (violonchelo) y **Martín Aníbal Perino** (piano). Hotel Castelar, Av. de Mayo 1152. **Gratis**.

■ **Underdog**. Estadio Unico de La Plata, 32 y 25. Mañana a las 16.

■ **Marcelo San Juan**. Homero, Cabrera 4646. Hoy a las 22.30.

■ **Esteban Sheinkman Quinteto**. Notorious, Callao 966. Hoy a las 18.

■ **Elemental**. Cubo Cultural, Zelaya 3053. Mañana a las 21.

■ **Horacio Berdini** (hoy a las 21.30); **Walter Romero** (hoy a las 23). La Casona del Teatro, Corrientes 1975.

■ **Las Morochas**. Auditorio José Rodríguez Fasure, Hipólito Yrigoyen 381 (Avellaneda). Hoy a las 21.

■ **Alejandra Rabinovich**, **Paula Ferré**, **Diego Dana** y otros. Espacio Cultural Julián Centeya, San Juan 3257. Hoy a las 19.30 (se invita a concurrir con alimentos no perecederos para donar a la fundación Farinello).

■ **Cordal Swing**. Banfield Jazz Ensamble, Larrea 350 (Lomas de Zamora). Mañana a las 21.

■ **Destino Inevitable Tango**. Tortoni, Av. de Mayo, 829. Mañana a las 20.30.

■ **Sartañani**, **Wainamarka**, **Mallku Takari** y otras bandas de Sikus. Festival por la Plaza Túpac Amaru, San Pedrito al 1000. Hoy a las 16, **gratis**.

■ **Las Bestias** (hoy a las 16); **Amalgamados Folklore** (mañana a las 16). Paseo de compras del Tren de la Costa, Lasalle 653. **Gratis**.

■ **Luis Salinas** (hoy a las 21); **Dancing Mood** (mañana a las 20.30). Niceto, Niceto Vega 5510.

■ **Ariel Chab Música de la India**. Surdespierto, Thames 1344. Mañana a las 20.30.

■ **Armonía Opus Trío** (hoy a las 16); **Orquesta Sinfónica Juvenil Libertador San Martín** (a las 18); **Orquesta Sinfónica de Canal 7** (a las 20). Facultad de Derecho, Figueroa Alcorta 2263, **gratis**.

■ **Orquest**. Plaza Central de Tandil. Hoy a las 15. **Gratis**.

■ **O'Connor**. El Teatro, Alvarez



**Butterfly-Alma de seda**, *por el Ballet Esperia de Italia, en el marco de la Celebración del Año Pucciniano. Coreografía de Paolo Mohovich. Teatro La comedia, Rodríguez Peña 1062. Hoy a las 21.* **Ultima función.**

**Cyrocho, el muñeco de Bergerac**. *Inspirada en* Pinocho *y* Cyrano de Bergerac. *Por Puro Grupo. Dirección: Pablo Di Felice. Sala Juan Bautista Alberdi, Sarmiento 1551, 6º piso. Hoy y mañana a las 17.* **Estreno**. *A la gorra*



Thomas y Federico Lacroze. Hoy a las 20.

■ **Cervera-Montauti-Carpossi Jazz Trío**. Virasoro Bar, Guatemala 4328. Hoy a las 22.30.

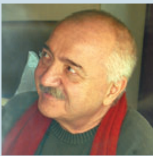
■ **Daniel Raffo & King Size**. El Club, Almirante Brown 102. Hoy a las 23.

■ **Extremo 03** y **Bôas Teitas**. Tabaco, Estados Unidos 265. Hoy a las 23.

■ **La Simona**, **Cachas and The Cachos** y **Cuadrante Sur**. Teatro Don Bosco, Belgrano esq. Don bosco. Hoy a las 20.30.

■ **Cymbaline**. Club Gei, Lavalle 1151 (Ituzaingó). Hoy a las 23.

## TEATRO



**La resistible ascensión de Arturo Ui,** *de Bertolt Brecht. Dirección: Robert Sturua* (foto*). Teatro San Martín, Corrientes 1530. Hoy y mañana a las 20.30.* **Reposición.**

■ **Enrique IV**, de Luigi Pirandello. Con Alfredo Alcón y elenco. Dirección: Rubén Szuchmacher. Teatro San Martín, Corrientes 1530. Hoy y mañana a las 20. **Reposición.**

■ **El nombre**, de Griselda Gambaro. Dirección: Clara Pando. Con Silvia Villazur. Patio de Actores, Lerma 568. Hoy a las 19. **Estreno.**

■ **La mujer que al amor no se asoma**, escrita, dirigida e interpretada por Jazmín Stuart. Teatro del Nudo, Corrientes 1551. Hoy a las 20.30. **Estreno.**

■ **Platea**, de y dirigida por Anabela Valencia. Teatro Antesala, Costa Rica 4968. Hoy a las 21. **Estreno.**

■ **Bienvenido Sr. Mayer**, de Juan Freund. Dirección: Daniel Marcove. IFT, Boulogne Sur Mer 547. Hoy a las 21. **Reestreno.**

■ **El conventillo de la paloma**, radioteatro de Alberto Vacarezza. Sala Carlos Carella, Bartolomé Mitre 970. Hoy a las 18. **Estreno.**

■ **El Dr. Lucas Gómez**, de Eleodoro Peralta. Dirección: Néstor De Giobbi. Teatro Colonial, Paseo Colón 413. mañana a las 19.30. **Estreno.**

■ **Depilación, tintura y asesinato**, de y dirigida por José Calandrón. Foro Gandhi, Corrientes 1743. Mañana a las 20.30. **Estreno.**

■ **Eleonora y el gangster**, de y dirigida por Ricardo Cardoso. Taller del Angel, Mario Bravo 1239. Mañana a las 20. **Estreno.**

■ **Sin pies ni cabeza**, dirigida por Rosario Zubeldía. Teatro Gargantúa, Jorge Newbery 3563. Hoy a las 21. **Estreno.**

■ **Super crisol (open 24 hs), un policial musical macocal**, por el grupo Los Macocos. Dirección: Javier Rama. Teatro Presidente Alvear, Corrientes 1659. Hoy a las 21 y mañana a las 20.

■ **Una pasión sudamericana**, de Ricardo Monti. Con Daniel Fanego, Guillermo Angelelli, Fernando Llosa, Guillermo Arengo y elenco. Dirección: Ana Alvarado. Teatro Cervantes, Libertad 815. Hoy a las 21 y mañana 20.30.

■ **La estupidez**, de y dirigida por Rafael Spregelburd. Teatro del Pueblo, Roque Sáenz peña 943. Mañana a las 19.

■ **El pan de la locura**, de Carlos Gorostiza. Teatro Regio, Córdoba 6056. Hoy a las 20.30 y mañana a las 20.

■ **De mal en peor**. Dramaturgia y dirección de Ricardo Bartís. En Sportivo Teatral, Thames 1426. Hoy a las 21 y 23.

■ **Doble concierto.** Dirección: Ricardo Holcer. Con Norman Briski y Mirta Bodgasarian. Teatro Caliban, México 1428. Hoy a las 21.

■ **¡Impro!**, dirigido por Oski Guzmán. Chacarerean Teatre, Nicaragua 5565. Hoy a las 21.

■ **¿Estás ahí?**, de y dirigida por Javier Daulte. Con Gloria Carrá y Héctor Díaz. Teatro del Pueblo, Roque Sáenz Peña 943. Hoy a las 23.

■ **Chicas católicas**. Dirección Alicia Zanca. Con Verónica Llinás, Julia Calvo y elenco. Picadilly, Corrientes 1524. Hoy a las 21 y mañana a las 20.

■ **La Malasangre,** de Griselda Gambaro. Dirección: Laura Yusem. Con Joaquín Furriel, Carolina Fal y Lorenzo Quinteros. Teatro Regio, Santa Fe 1235. Hoy a las 21 y mañana a las 20.

■ **El homosexual (o la dificultad para expresarse)**, de Copi, por el grupo (H)umoris Dramatis. Dirección: Guillermo Ghio. Teatro Anfitrión, Venezuela 3340. Hoy a las 24.

■ **La omisión de la familia Coleman**, de y dirigida por Claudio Tolcachir. Timbre 4, Boedo 640 (timbre 4). Hoy a las 21 y a las 23.15 y mañana a las 19.

■ **Cuarto creciente**, de y dirigida por Martín Flores Cárdenas. El Camarín de las Musas, Mario Bravo 960. Mañana a las 20.30.

■ **Sigue la tormenta**, de Enzo Cormann. Dirección: Rafael Fernández. Teatro del Abasto, Humahuaca 3549. Hoy a las 23 y mañana a las 17.

■ **Venecia**, de Jorge Accame. Dirección: Santiago Doria. Teatro Picadilly, Corrientes 1524. Hoy a las 19 y mañana a las 18.

■ **La cantante calva,** de Eugène Ionesco, con dirección de Gustavo Garzón. La Sodería, Vidal 2549. Mañana a las 20.

■ **Los mansos**, de Alejandro Tantanian. El Camarín de las Musas, Mario Bravo 960. Hoy a las 23 y mañana a las 20.30.

■ **El cuento del violín**, de y dirigida por Gastón Cerana. Abasto Social Club, Humahuaca 3649. Hoy a las 20.30.

■ **Jamle, la mancha de Hamlet**, versión del texto de William Shakespeare por el grupo La Mancha. Teatro UPB, Ciudad de la Paz 1972. Hoy a las 23. **Gratis.**

■ **Neblina**, dirigida por Héctor Díaz. Dramaturgia y actuación: grupo Piel de Lava. Espacio Callejón, Humahuaca 3751. Mañana a las 21.15.

■ **Criminal**, de Javier Daulte. Dirección: María Florencia Bendersky. En El Piccolino, Fitz Roy 2056. Hoy a las 21.

■ **El dos en el uno**, de y dirigida por Federico Gurisatti. Teatro del Centro, Sarmiento 1249. Hoy a las 21.

■ **Darwin**, dirigida por Nahuel Cano. Silencio de Negras, Luis Sáenz Peña 663. Hoy a las 21.

■ **Manden fruta**, de y dirigida por Claudio Grillo. Espacio Ecléctico, Humberto Primo 730. Hoy a las 23.

■ **Las 20 y 25, los mucamos de Evita**, de Patricia Suárez. Dirección: Helena Tritek. Con María Comesaña y elenco. Teatro Payró, San Martín 766. Hoy a las 21.

■ **Tan callando**, dirigida por Martín Otero. Teatro La Colada, Jean Jaurès 751. Mañana a las 20.

■ **Viejo e indecente, una hermosa pelea**, ópera de cámara de Ignacio Carosi basada en textos de Charles Bukowski. Dirección musical: José Amato. No Avestruz, Humboldt 1857. Mañana a las 21.

■ **Pasión y coraje**. Libro y dirección de María Esther Fernández. Con Miriam Martino. El Búho, Tacuarí 215. Hoy a las 21.30.

■ **La balsa de la Medusa**. Libro y dirección de Emilio García Wehbi. Con Pedro Anthony, Eva Carrizo, Romina Ciera y otros. Elkafka, Lambaré 866. Hoy a las 23.

■ **Me dio lástima decirte que no**, de Bernardo Cappa. Sala Alucía, Ecuador 474. Mañana a las 19.

■ **El señor Nicodemo**. Obra para títeres y actores. Dramaturgia de Mariana Trajtenberg y dirección de Andrés Sahade. Espacio Ecléctico, Humberto Primo 730. Mañana a las 20.30.

■ **Yvonne, princesa de Borgoña**, de Witold Gombrowicz. El Camarín de las Musas, Mario Bravo 960. Mañana a las 21.

■ **Lucro cesante**. Escrita y dirigida por Ana Katz. Abasto Social Club, Humahuaca 3649. Hoy a las 23.30 y mañana a las 20.30.

■ **Apenas**, de y dirigida por Soledad Pavéz. La Colorada, Jean Jaurès 751. Mañana a las 21.30.

## DANZA



**Hammar (te chorrea...),** *danza-teatro bajo la dirección de Juan Veppo. Teatro del Viejo Palermo, Cabrera 5567. Mañana a las 20.*

■ **Debajo del cielo.** Teatro-Danza, con dirección de Máximo Salas. Espacio Callejón, Humahuaca 3759. Hoy a las 21. **Ultima función.**

■ **Milonga desierta**, una historia danzada. Idea e interpretación de Cecilia Hopkins. Iluminación de Miguel Guerberot. Beckett Teatro, Guardia Vieja 3556. Mañana a las 19.30.

■ **Cotillón**, por la Compañía Tangokinesis. Coreografía y dirección: Ana María Stekelman. Teatro Maipo, Esmeralda 443. Hoy a las 20 y mañana a las 18.

■ **Buenos Aires Tap**, con coreografía y dirección general de Mónica Povoli. Café Concert Molière, Balcarce 682. Hoy a las 21.

■ **Per vivere** y **Miusijol en el urbano**, por el Ballet 40/90, compañía amateur de danza. Teatro Margarita Xirgu, Chacabuco 875. Hoy a las 18.

## PIBES



**El Cascanueces y el rey de los ratones.** *Original: E.T.A. Hoffmann. Música P.I. Tchaikovski. Versión libre de Claudia Godoy. Por el Grupo Yopoloko. Teatro El Vitral, Rodríguez Peña 344. Hoy y mañana a las 15.30.*

■ **Don Salchichón y el oso roñoso en un mundo amoroso**. Comedia musical con títeres y actores. Autor y director: Néstor Hidalgo. El Teatrón, Santa Fe 2450. Hoy y mañana a las 16.30.

■ **Chiches, teatro en cochecito**, de María Inés Falconi (hoy a las 16) y **De faros y flores** (mañana a las 16). Auditorio UPB de la Universidad Popular de Belgrano, Ciudad de la Paz 1972.

■ **Pulgarcito**. Versión de Maite Alvarado y Fernanda Cano. Dirección: Ana Alvarado. Sala Casacuberta del Teatro San Martín, Corrientes 1530. Hoy y mañana a las 16.

■ **Cenicienta**. Basada en el cuento de C. Perrault. Música: G. Rossini. Versión: C. Godoy. Por el grupo Yopoloko. Teatro El Vitral, Rodríguez Peña 344. Hoy y mañana a las 17.30.

■ La República de los Niños: **Aladino y Jazmín en el mercado** (hoy y mañana a las 14.40, **El juicio a Pinocho en la República** (hoy y mañana a las 13.30), **La Bella y la Bestia** (hoy y mañana a las 17), **Cierre de un día mágico con el Jorobado de Notre Dame** (hoy y mañana a las 15.50), **La Sirenita** (hoy y mañana a las 14.30 y a las 16.30). Con. Gral. Belgrano y 501, Gonnet-La Plata.

■ **El invento terrible**, por el grupo Kukla de títeres y teatro negro. Dirección Antonaeta Madjarova. C.C. de la Cooperación, Corrientes 1543. Hoy y mañana a las 16.

■ **La Bella Durmiente y El Príncipe**, con coreografías de Liliana Belfiore. C.C. Borges, Viamonte y San Martín. Mañana a las 16.

■ **La lá**. Espectáculo de música, teatro y humor para toda la familia, con repertorio de Rubén Rada y León Gieco, entre otros. Puerta Roja, Lavalle 3636. Mañana a las 16.30.

■ **El carlanco - Que montes y peñas arranca**, espectáculo de Cecilia Propato (mañana a las 15.30) y **Buga**, historia escrita por Flavia Vilar (hoy a las 16 y mañana a las 17.30. Centro Adán Buenosayres, alt. Asamblea 1200.

■ **Los animales de la música**. Idea, realización y conducción de Ernesto Acher y Jorge de la Vega. Sala Principal del Teatro Colón, Libertad 621. Mañana a las 11.

■ **Opereta Prima**. Inspirado en los cómicos del cine mudo, el grupo de clown y circo artesanal La Pipetuá regresa con sus acrobacias. C.C. de la Cooperación, Corrientes 1543. Hoy y mañana a las 17.

■ **Osos o no sos**, del Taller de Títeres Catalinas Sur. El espectáculo pone en movimiento a 35 títeres, máscaras, una banda de sonido y 22 actores. Mañana a las 16.30 en Teatro Catalinas, Benito Pérez Galdós 93.

■ Ciclo Momusi: **Risas de la Tierra**. Musical de Magdalena Fleitas y su banda. Sala A-B del C.C. San Martín, Sarmiento 1551. Mañana a las 11. **Gratis**.

■ **Minga, Tango y Circo**. Idea: Mariano Pujal. Dirección: La Compañía. Sala A-B del C.C. San Martín, Sarmiento 1551. Hoy y mañana a las 15. Entrada: $1.

■ **Caperucita roja**. Versión musical de Perrault. Dirección general: Néstor Hidalgo. Paseo La Plaza, Corrientes 1660. Hoy y mañana a las 16.30.

## ETC.

■ **Muestra plástica Los niños del proceso**, de María Giuffra. Casa de la Memoria y La Vida (ex Mansión Seré), Santa María de Oro 3530 (Castelar). Todos los días de 10 a 19, **gratis**.

■ **Movida Murguera**. Con la presencia de Endiablados de Villa Ortúzar, Los Mimados de la Paternal y Fatigados por Jolgorio de Villa Urquiza, entre otros. Centro Murga Portadores de Alegría, Montenegro y Heredia. Mañana a partir de las 14.

■ **La noche de las treinta máscaras**. Videos, teatro, narraciones y probador de máscaras. Fondo Nacional de la Artes, Rufino de Elizalde 2836. Hoy de 18 a 22. **Gratis**.

■ **El Dorrego/Fase 3**, muestra de moda y diseño. Zapiola y Dorrego. De 15 a 20, **gratis**.

■ **Obra reciente**, muestra plástica de Graciela Borthwick. Espacio Uriarte, Uriarte 1572 piso 1º. De 10 a 20.

■ **La Noche de los Museos**: exposiciones y espectáculos musicales. Museo de Arte Popular José Hernández, Libertador 2373. De 19 a 2, **gratis**.

■ **Fiesta de la Primavera en San Telmo**: murga, pinturas y música. Actividades en Parque Lezama, Calle Defensa y Plaza Dorrego. De 12 a 19, **Gratis**.

■ **Primer Concurso de Humor Gráfico "Eugenio Zoppi"**, organizado por La Unión de Trabajadores de Prensa de Buenos Aires (UTPBA). Más información en *www.utpba.com.ar* y en *www.observatorio.org.ar*

■ **Encuentros en el sol**: acrobacia y música a la gorra. Surdespierto, Thames 1344. Mañana a las 17.30.

# CINES

### CUATRO HERMANOS
Dir.: John Singleton, con Mark Wahlberg y Tyrese Gibson. P/16.
**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Vie. y sáb. tras. 1 h.

### ESPEJO PARA CUANDO ME PRUEBE EL SMOKING
Dir.: Alejandro Fernández Mouján, con Ricardo Longhini. S/R.
**Complejo "Tita Merello"** (Espacio INCAA KM 2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.40, 17.40 y 21 hs. (Sala "Delia Garcés")
**Cosmos II.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13.50, 17 y 20.30 hs.

### SUPER ESCUELA DE HEROES
Dir.: Mike Mitchell, con Kurt Russell y Michael Angarano. S/R.
**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Vie. y sáb. tras. 1 h.
**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.50, 14.45, 16.40, 18.40 y 20.35 hs.

### TIEMPO DE VALIENTES
Dir.: Damián Szifrón, con Diego Peretti y Luis Luque. P/13.
**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. Vie. y sáb. tras. 1.10 hs.
**Atlas Santa Fe.** Av. Santa Fe 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs.
**Metro.** Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30, 15.40, 17.50, 20 y 22.10 hs.
**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Vie. y sáb. tras. 1 h.

### 2046
(Los secretos del amor)
(China) Dir.: Wong Kar-Wai, con Tony Leung y Gong Li. P/13.
**Lorca** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 16.05 y 20.35 hs.

### AGUA TURBIA
Dir.: W. Salles, con Jennifer Connelly. P/13
**Electric II.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 12.50, 16.55 y 21 hs. Sáb. tras. 1.05 hs.

### BAJO AMENAZA
Dir.: Florent Siri, con Bruce Willis. P/16.
**Electric III.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.15, 19.05 y 22.55 hs.

### CAMINOS A KOKTEBEL
(Rusia) Dir.: Boris Khlebnikov-Alexei Popogrebsky. P/13.
**Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20, 18.20 y 20.40 hs.

### CHARLIE Y LA FABRICA DE CHOCOLATE
Dir.: Tim Burton, con Johnny Depp. (En caste.) S/R.
**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.30, 15.30, 19.10 y 21.10 hs. S/R.

### EL AURA
Dir.: Fabián Bielinsky, con Ricardo Darín, Dolores Fonzi y Jorge D'Elía. P/13.
**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. Vie. y sáb. tras. 1.10 hs.
**Atlas Santa Fe.** Av. Santa Fe 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13.45, 16.30, 19.20 y 22.10 hs.
**Gaumont I** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 15.50, 18.40 y 21.35 hs.
**Metro.** Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 14.20, 17, 19.35 y 22.20 hs.
**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15.25, 17.50, 20.20 y 22.45 hs. Vie. y sáb. tras. 1.15 hs.

### EL HIJO DE LA MASCARA
Dir.: L. Guterman, con J. Kennedy y A. Cumming. S/R. (En caste.)
**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 19.20 hs.

### ELSA & FRED
(España-Argentina) Dir.: Marcos Carnevale, con Manuel Alexandre, China Zorrilla y Federico Luppi. S/R.
**Complejo "Tita Merello"** (Espacio INCAA KM 2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 21.45 hs. (Sala "Mirtha Legrand")

### EL LUCHADOR
Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe, Renée Zellweger y Paul Giamatti. P/13.
**Electric I.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13, 17.50 y 22.35 hs.
**Premier II.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16 y 22.20 hs.

### GENTE DE ROMA
(Italia-2003) Dir.: Ettore Scola, con Stefania Sandrelli y Nanni Moretti. S/R.
**Cosmos II.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 18.50 hs.

### HABITACION DISPONIBLE
(historias de inmigrantes). Dir.: Eva Poncet, Marcelo Burd y Diego Gachassin. S/R.
**Complejo "Tita Merello"** (Espacio INCAA KM 2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.40 y 19.40 hs. (Sala "Delia Garcés")
**Cosmos II.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15.30 y 22.10 hs.

### HERBIE A TODA MARCHA
Dir.: Angela Robinson, con Lindsay Lohan y Michael Keaton. (En caste.) S/R.
**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 15.50, 17.40 y 19.30 hs.

### ILUMINADOS POR EL FUEGO
Dir.: Tristán Bauer, con Gastón Pauls, Virginia Innocenti y Arturo Bonín. P/13.
**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.20, 14.20, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20 hs. Vie. y sáb. tras. 0.30 hs.
**Gaumont II** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.40, 15.40, 17.50, 19.55 y 22 hs.
**Lorca** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14, 16, 18, 20 y 22 hs.
**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.15, 15.15, 19 y 22.45 hs. Vie. y sáb. tras. 0.50 hs.

### LA BALADA DE JACK & ROSE
Dir.: Rebecca Miller, con Daniel Day-Lewis. P/16.
**Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20, 18.20 y 20.40 hs.

### LA CIUDAD DEL PECADO
Dir.: Robert Rodriguez, con Bruce Willis, Benicio del Toro y Jessica Alba. P/18.
**Electric I.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.35 y 20.25 hs. Sáb. tras. 1.10 hs.
**Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10 y 22.40 hs.

### LA DIGNIDAD DE LOS NADIES
Dir.: Fernando Pino Solanas. S/R.
**Cosmos I.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16 y 20.20 hs.
**Gaumont III** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.40, 15, 17.20, 19.45 y 22.10 hs.

### LA ESPOSA DEL BUEN ABOGADO
(Corea) Dir.: Im Sango-soo, con So-ri Moon. P/18.
**Premier II.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.30 y 20.30 hs.

### LA ISLA
Dir.: Michael Ray, con Ewan McGregor y Scarlett Johansson. P/16.
**Electric II.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.40, 18.50 y 22.50 hs.

### LA LLAVE MAESTRA
Dir.: Iain Softley, con Kate Hudson, Gena Rowlands, Peter Sarsgaard y John Hurt. P/13.
**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.45 hs. Vie. y sáb. tras. 0.45 hs.

### LOS 4 FANTASTICOS
Dir.: T. Story, con J. Alba y C. Evans. (En caste.) S/R.
**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 15, 17 y 21.10 hs.

### LOS EDUKADORES
(Alemania) Dir.: Hans Weingartner, con Daniel Bruhl, Julia Jentsch y Stipe Erceg. P/16.
**Lorca** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 13.50, 18.20 y 22.50 hs.

### LOS ROMPEBODAS
Dir.: David Dobkin, con Chistopher Walken, Owen Wilson y Vince Vaughn. P/16.
**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.30, 15.50, 19.55 y 22.30 hs. Vie. y sáb. tras. 0.45 hs.

### LUCES ROJAS
(Francia) Dir.: Cedric Kahn. P/13
**Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10 y 22.40 hs.

### MACHUCA
(Chile-España) Dir.: Andrés Wood, con Matías Quer, Ariel Maletuna y Manuela Martelli. P/13.
**Cosmos I.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13.50, 18.10 y 22.30 hs.
**Premier I.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18 y 22.30 hs.

### MADAGASCAR
Dir.: Eric Darnell-Tom Mc Grath. S/R. (En caste.)
**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.30, 16.10 y 21 hs.

### NIÑERA A PRUEBA DE BALAS
con Vin Diesel. (En caste.) S/R.
**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13 hs.

### PAPA SE VOLVIO LOCO!!
Dir.: Rodolfo Ledo, con Guillermo Francella y Lucía Galán. S/R.
**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 17.30 y 21.10 hs.

### PIRATAS EN EL PACIFICO
(Perú) Dir.: Eduardo Schuldt. S/R.
**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.30 y 17.50 hs.

### SED
(Invasión gota a gota). (Documental) Dir.: Mausi Martínez. S/R.
**Complejo "Tita Merello"** (Espacio INCAA KM 2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 21.50 hs. (Sala "Delia Garcés")

### SE BUSCA PAREJA
Dir.: Gary David Goldberg, con Diane Lane y John Cusack. S/R.
**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.50, 14.50, 17, 19, 21 y 23 hs. Vie. y sáb. tras. 1 h.
**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 18.05 y 22.15 hs. Vie. y sáb. tras. 0.30 hs.

### STAR WARS EPISODIO III
(La venganza de los Sith). Dir.: George Lucas, con Ewan McGregor y Natalie Portman. S/R. (En caste.).
**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 18.40 hs.

### UNA SUEGRA DE CUIDADO
Dir.: R. Luketic, con Jennifer López y Jane Fonda. S/R.
**Electric III.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.25, 17.15 y 21.05 hs. Sáb./tras. 1.05 hs.

### VIDAS CRUZADAS
Dir.: Paul Haggis, con Sandra Bullock, Brendan Fraser y Matt Dillon. P/13.
**Metro.** Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.15, 17.30, 19.45 y 22 hs.

### VUELO NOCTURNO
Dir.: Wes Craven, con Rachel McAdams y Cillian Murphy. P/13.
**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 17.15 y 21 hs.

### WINNIE POOH
(y el pequeño efelante). Dir.: Frank Nissen. S/R. (En caste.)
**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13 y 14.20 hs.

### YESTERDAY
(Sudáfrica-2004) Dir.: Darrel James Roodt, con Leleti Khumalo y Lihle Mvelase. S/R.
**Premier I.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 20 hs.

# SHOPPINGS

### ATLAS PASEO ALCORTA
Salguero y Alcorta. Tel.: 503-ATLAS (28527).
**EL AURA:** 13.35, 16.30, 19.30 y 22.20 hs. P/13. Sáb. tras. 1 h.
**TIEMPO DE VALIENTES:** 13.20, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.45 P/13. Sáb. tras. 1 h.

### ATLAS PATIO BULLRICH
Av. del Libertador 750. Tel.: 503-ATLAS (28527)
**EL AURA:** 12.20, 14.50, 17.25, 20 y 22.35 hs. P/13. Sáb. tras. 1.05 hs.
**LA SAL DE LA VIDA:** 12.50, 15.30, 18, 20.30 y 22.55 hs. S/R. Sáb. tras. 1 h.
**HECHIZADA:** 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. S/R. Sáb. tras. 1 h.
**TIEMPO DE VALIENTES:** 12.50, 15.15, 17.40, 20.10 y 22.35 hs. P/13. Sáb. tras. 0.45 hs.
**VIDAS CRUZADAS:** 12.50, 15.15, 17.40, 20.10 y 22.35 hs. P/13. Sáb. tras. 1 h.
**SE BUSCA PAREJA:** 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. S/R. Sáb. tras. 0.50 hs.

### CINEMARK 10
(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.
**ILUMINADOS POR EL FUEGO:** 12.50, 15.10, 17.30, 19.50 y 22.10 hs. P/13. Vie., sáb. y mié. tras. 0.25 hs.
**SUPER ESCUELA DE HEROES:** 11.25, 13.30, 15.40, 17.50 y 20.05 hs. (En caste.) S/R.
**VIDAS CRUZADAS:** 13.10, 15.35, 18, 20.25 y 22.50 hs. P/13. Vie., sáb./mié. tras. 1.30 hs.
**HECHIZADA:** 11.20, 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30 hs. S/R. Vie., sáb. y mié. tras. 1 h.
**TIEMPO DE VALIENTES:** 12.20, 14.50, 17.20, 19.50 y 22.20 hs. P/13. Vie., sáb. y mié. tras. 0.50 hs.
**VUELO NOCTURNO:** 12.40 y 21.10 hs. P/13. Vie., sáb. y mié. tras. 1.25 hs.
**LOS ROMPEBODAS:** 11.35, 14.05, 16.40, 19.15 y 21.50 hs. P/16. Vie., sáb. y mié. tras. 0.25 hs.
**LA SAL DE LA VIDA:** 12.40, 15.10, 20.15 y 22.40 hs. S/R. Vie., sáb./mié. tras. 1.10 hs.
**LA LLAVE MAESTRA:** 14.35, 18.50 y 23.10 hs. P/13.
**SE BUSCA PAREJA:** 12.10, 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23 hs. S/R. Vie., sáb. y mié. tras. 1.20 hs.
**EL AURA:** 11.15, 13.50, 16.30, 17.35, 19.15, 22 y 22.50 hs. P/13. Vie., sáb. y mié. tras. 0.45 y 1.35 hs.
**CHARLIE Y LA FABRICA DE CHOCOLATE:** 16.45 hs. S/R.

### CINEMARK 8
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.
**TIEMPO DE VALIENTES:** 13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. P/13. Vie. y sáb. tras. 0.55 hs.
**HECHIZADA:** 13.15, 15.25, 17.40, 19.50 y 22 hs. S/R. Vie. y sáb. tras. 0.30 hs.
**EL LUCHADOR:** 13.30, 16.25, 19.20 y 22.10 hs. P/13. Vie. y sáb. tras. 1.05 hs.
**EL AURA:** 13.50, 16.50, 19.40 y 22.20 hs. P/13. Vie. y sáb. tras. 1.10 hs.
**VIDAS CRUZADAS:** 14.10, 17.30, 20.25 y 22.50 hs. P/13. Vie. y sáb. tras. 1.25 hs.
**LOS ROMPEBODAS:** 14.20, 17.20, 20.15 y 22.55 hs. P/16. Vie. y sáb. tras. 1.30 hs.
**CUATRO HERMANOS:** 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40. P/16. Vie. y sáb. tras. 1.20 hs.
**LA LLAVE MAESTRA:** 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23 hs. P/13. Vie. y sáb. tras. 1.35 hs.

### VILLAGE RECOLETA
V. López y Junín. Tel.: 4800-0000.
**TIEMPO DE VALIENTES:** 11.10, 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 23 hs. P/13. Vie., sáb. y mié. tras.
**HECHIZADA:** 11.15, 13.30, 15.40, 17.50, 20 y 22.15 hs. S/R. Vie., sáb. y mié. tras.
**CUATRO HERMANOS:** 11.20, 13.40, 16, 18.20, 20.45 y 23.15 hs. P/16. Vie., sáb. y mié. tras.
**SUPER ESCUELA DE HEROES:** 10.10, 12.20, 14.30, 16.40, 18.50, 21 y 23.15 hs. (En caste.) S/R. Vie., sáb. y mié. tras.
**CHARLIE Y LA FABRICA DE CHOCOLATE:** 10.10, 12.30, 15 y 17.30 hs. (En caste.) S/R.
**CHARLIE Y LA FABRICA DE CHOCOLATE:** 20 y 22.30 hs. S/R. Vie., sáb. y mié. tras.
**EL AURA:** 10.30, 11.30, 13.15, 14.15, 16, 17, 18.45, 19.45, 21.45 y 22.45 hs. P/13. Vie., sáb. y mié. tras.
**EL LUCHADOR:** 10.15, 13.15, 16.15, 19.15 y 22.15 hs. P/13. Vie., sáb. y mié. tras.
**ELSA & FRED:** 11, 13.20, 17.30, 19.50 y 22.15 hs. S/R. Vie., sáb. y mié. tras.
**ILUMINADOS POR EL FUEGO:** 10.05, 12.10, 14.20, 18.30, 20.40 y 23 hs. P/13. Vie., sáb. y mié. tras.
**STEALTH** (La amenaza invisible): 12, 14.45 y 20.30 hs. S/R.
**LA LLAVE MAESTRA:** 10.05, 12.15, 14.25, 16.35, 18.45, 21 y 23.15 hs. P/13. Vie., sáb. y mié. tras.
**LA SAL DE LA VIDA:** 10.15, 12.30, 17.15, 19.30 y 22 hs. S/R. Vie., sáb. y mié. tras.
**LOS ROMPEBODAS:** 10.05, 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/16. Vie., sáb. y mié. tras.
**MADAGASCAR:** 16.30 hs. (En caste.) S/R.
**PIRATAS EN EL PACIFICO:** 15.40 hs. S/R.
**SE BUSCA PAREJA:** 10.05, 12.10, 14.15, 16.15, 18.20, 20.30, y 22.45 hs. S/R. Vie., sáb. y mié. tras.
**VIDAS CRUZADAS:** 10.10, 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13. Vie., sáb. y mié. tras.
**VUELO NOCTURNO:** 10.05, 14.30, 16.30, 18.30 y 23 hs. P/13. Vie., sáb. y mié. tras.

# BARRIOS

## BELGRANO

### ARTEPLEX
(ex Savoy). Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500.
**LA SAL DE LA VIDA:** 13.10, 15, 17, 18.55, 21 y 23 hs. S/R. Sáb. tras. 0.50 hs. (Sala I)
**ILUMINADOS POR EL FUEGO:** 13, 14.50, 16.50, 18.45, 20.50 y 22.50 hs. P/13. Sáb. tras. 0.40 hs. (Sala II)
**2046** (Los secretos del amor): 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Sáb. tras. 0.50 hs. (Sala III)
**LOS EDUKADORES:** 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.55 hs. P/16. Sáb. tras. 1 h. (Sala IV)

### ATLAS GENERAL PAZ
Cabildo 2702. Tel.: 503-ATLAS (28527).
**ELSA & FRED:** 13, 15.30, 17.30 y 19.40 hs. S/R. Sáb. tras. 0.20 hs.
**TIEMPO DE VALIENTES:** 13, 15.30, 18, 20.20 y 22.40hs. P/13. Sáb. tras. 0.50 hs.
**SUPER ESCUELA DE HEROES:** 12.20, 14.30, 16.40, 19, 21 y 23 hs. (En caste.) S/R. Sáb. tras. 1.05 hs.
**HECHIZADA:** 12.40, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. S/R. Sáb. tras. 1.05 hs.
**EL AURA:** 12.10, 14.45, 17.20, 19.55 y 22.30 hs. P/13. Sáb. tras. 1 h.
**SE BUSCA PAREJA:** 12.40, 17.50 y 22 hs. S/R. Sáb. tras. 1 h.
**VIDAS CRUZADAS:** 15, 20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. tras. 0.50 hs.

### ATLAS SOLAR DE LA ABADIA
Av. L. M. Campos y Maure. Tel.: 503-ATLAS (28527).
**TIEMPO DE VALIENTES:** 12.30, 14.50, 17.20, 19.50 y 22.10 hs. P/13.
**ILUMINADOS POR EL FUEGO:** 12.20, 14.20, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20 hs. P/13.

### BELGRANO MULTIPLEX
Obligado y Mendoza. Tel.: 4783-2186.
**EL AURA:** 12.30, 15.05, 17.40, 20.15 y 22.50 hs. P/13. Vie. y sáb. tras. 1.25 hs.
**TIEMPO DE VALIENTES:** 13, 15.20, 17.40, 20 y 22.20 hs. P/13. Vie. y sáb. tras. 1.20 hs.
**HECHIZADA:** 12.35, 14.40, 16.50, 19, 21.10 y 23.20 hs. S/R. Vie. y sáb. tras. 1.30 hs.
**VIDAS CRUZADAS:** 13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. P/13. Vie. y sáb. tras. 1 h.
**SE BUSCA PAREJA:** 13.10, 15, 19.20, 21.20 y 23.20 hs. S/R. Vie./sáb. tras. 1.20 hs.
**LOS ROMPEBODAS:** 12.10, 14.25, 16.40, 19 y 23.10 hs. P/16. Vie. y sáb. tras. 1.30 hs.
**LA LLAVE MAESTRA:** 17 y 21.10 hs. P/13.

### SHOWCASE CINEMAS
Monroe 1655. Tel.: 4786-3232.
**TIEMPO DE VALIENTES:** 12.50, 15.15, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. P/13. Vie., sáb. y mié. tras.
**SUPER ESCUELA DE HEROES:** 12, 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.55 hs. S/R. Vie., sáb. y mié. tras.
**HECHIZADA:** 12.10, 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23.10 hs. S/R. Vie., sáb. y mié. tras.
**CUATRO HERMANOS:** 13.15, 15.40, 18.05, 20.25 y 22.45 hs. P/16. Vie., sáb. y mié. tras.
**SE BUSCA PAREJA:** 12.15, 14.20, 18.50, 20.55 y 23.05 hs. S/R. Vie., sáb. y mié. tras.
**VIDAS CRUZADAS:** 13.05, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.45 hs. P/13. Vie., sáb. y mié. tras.
**EL AURA:** 12, 14.45, 17.30, 20.15 y 23 hs. P/13. Vie., sáb. y mié. tras.
**LOS ROMPEBODAS:** 12.55, 15.25, 17.55, 20.30 y 23 hs. P/16. Vie., sáb. y mié. tras.
**EL LUCHADOR:** 16.30 y 22.15 hs. P/13. Vie., sáb. y mié. tras.
**LOS EDUKADORES:** 13.50 y 19.30 hs. P/16.
**LA SAL DE LA VIDA:** 13, 15.20, 17.40, 20 y 22.30 hs. S/R. Vie., sáb. y mié. tras.
**CHARLIE Y LA FABRICA DE CHOCOLATE:** 16.25 hs. (En caste.) S/R.

## CABALLITO

### CINE DUPLEX
(ex Lyon). Rivadavia 5050. Tel.: 4902-5682.
**LA SAL DE LA VIDA:** 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. S/R.
**VIDAS CRUZADAS:** 14.05, 16.15, 18.25, 20.35 y 22.40 hs. P/13.

### CINEMARK 6
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117.
**ILUMINADOS POR EL FUEGO:** 13.10, 15.40, 18.10, 20.30 y 23 hs. P/13. Vie. y sáb. tras. 1.20 hs.
**HECHIZADA:** 12.50, 15.05, 17.20, 19.40 y 22.10 hs. S/R. Vie. y sáb. tras. 0.30 hs.
**ELSA & FRED:** 12.40, 17.30 y 20 hs. S/R.
**SE BUSCA PAREJA:** 13.20, 18 y 22.50 hs. S/R.
**TIEMPO DE VALIENTES:** 12.30, 14.40, 17.45, 20.20 y 22.40. P/13. Vie. y sáb. tras. 1 h.
**EL AURA:** 12, 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30 hs. P/13. Vie. y sáb. tras. 1.10 hs.
**LA LLAVE MAESTRA:** 14.55 y 22.20 hs. P/13. Vie. y sáb. tras. 0.40 hs.
**LOS ROMPEBODAS:** 15.30 y 20.10 hs. P/16. Vie. y sáb. tras. 0.55 hs.

## FLORES

### ATLAS RIVERA INDARTE
R. Indarte 44. Tel.: 503-ATLAS (28527)
**EL AURA:** 13.10, 16.10, 19.10 y 22.10 hs. P/13. Sáb. tras. 0.50 hs.
**TIEMPO DE VALIENTES:** 12.40, 15, 17.20, 19.40 y 22 hs. P/13. Sáb. tras. 0.30 hs.
**VIDAS CRUZADAS:** 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. tras. 1 h.
**HECHIZADA:** 12.40, 14.45, 16.50, 18.55, 21 y 23 hs. S/R. Sáb. tras. 1 h.
**SUPER ESCUELA DE HEROES:** 12.20, 14.25, 16.30, 18.35, 20.40 y 22.45 hs. S/R. Sáb. tras. 0.50 hs.

## VILLA DEL PARQUE

### DEL PARQUE SHOPPING
Nazarre 3135. Tel.: 4505-8074.
**TIEMPO DE VALIENTES:** 13.45, 15.55, 18.10, 20.25 y 22.40 hs. P/13.
**ELSA & FRED:** 13.40, 15.40, 18, 20.15 y 22.15 hs. S/R.

## LINIERS

### PLAZA LINIERS SHOPPING CENTER
Ramón L. Falcón 7115. Tel.: 5611-1020.
**TIEMPO DE VALIENTES:** 12, 14, 16.05, 18.10, 20.15 y 22.20 hs. P/13. Sáb. tras. 0.30 hs.
**ELSA & FRED:** 12.10, 14.10, 16.15, 18.20, 20.25 y 22.30 hs. S/R. Sáb. tras. 0.35 hs.
**VUELO NOCTURNO:** 19.15, 20.55 y 22.35 hs. P/13. Sáb. tras. 0.20 hs.
**LAS AVENTURAS DEL NIÑO TIBURON Y LA NIÑA DE FUEGO** (3-D): 12.15, 14.05, 15.50 y 17.30 hs. (En caste.) S/R.

## CASEROS

### PARAMOUNT
3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1438.
**ELSA & FRED:** 14.50, 16.50, 18.50 y 20.50 hs. S/R.
**VUELO NOCTURNO:** 15, 18.40 y 22.40 hs. P/13. Sáb. tras. 0.15 hs.
**ILUMINADOS POR EL FUEGO:** 16.40, 20.20 y 22.20 hs. P/13. Sáb. tras. 0.20 hs.

## SAN ISIDRO

### ATLAS SAN ISIDRO
(Tren de la Costa). La Salle 653. Tel.: 503-ATLAS (28527).
**EL AURA:** 13.20, 16.10, 19.50 y 22.30 hs. P/13.
**SE BUSCA PAREJA:** 12.40, 14.35, 16.30, 18.25, 20.30 y 22.40. S/R.
**HECHIZADA:** 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. S/R.
**TIEMPO DE VALIENTES:** 13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.20 hs. P/13.

## AVELLANEDA

### ATLAS ALTO AVELLANEDA
Guemes 897. Tel.: 503-ATLAS (28527).
**EL AURA:** 13.20, 16.30, 19.40 y 22.15 hs. P/13. Sáb. tras. 1 h.
**CUATRO HERMANOS:** 12.50, 15, 17.30, 20.20 y 22.30 hs. P/16. Sáb. tras. 1.10 hs.
**ILUMINADOS POR EL FUEGO:** 14.40, 18.40 y 22.40 hs. P/13. Sáb. tras. 0.50 hs.
**SE BUSCA PAREJA:** 12.40, 16.40 y 20.40 hs. S/R.
**HECHIZADA:** 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. S/R. Sáb. tras. 1 h.
**SUPER ESCUELA DE HEROES:** 12.20, 14.20, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20 hs. (En caste.). S/R. Sáb. tras. 0.50 hs.
**TIEMPO DE VALIENTES:** 13, 15.20, 17.40, 20.35 y 22.45 hs. P/13. Sáb. tras. 1.10 hs.

# CICLOS

### CENTRO CULTURAL KONEX
Av. Córdoba 1235. Tel.: 4816-0500.
**LA BELLA OTERO** (Francia). Con María Félix y Jacques Berthier. Homenaje a María Felix. Ciclo "María por el Mundo". Hoy: 17.30 hs. Bono contrib.: $ 3.

### CINE CLUB ECO
Av. Corrientes 4940 (2º E). Tel.: 4854-4126. Bono contrib.: $ 5 (c/debate posterior y café)
**¿ME PERMITE? ROCCO PAPALEO** (1971) Dir.: Ettore Scola, con Marcello Mastroianni, Laura Hutton y Tom Reed. Ciclo Homenaje a "Ettore Scola". Hoy: 21 hs.
**AHORA O NUNCA** (1999) Dir.: Gabriele Muccino, con Silvio Muccino, Giuseppe Sanfelice y Anna Galiena. Ciclo "Nuevas directores italianos". Dgo.: 19 hs.

### CINE CLUB T.E.A.
Aráoz 1460. Tel.: 4832-2646. Ciclo "Alemania: Los años de plomo".
**MADRE KUSTER** (1975-120 min.) Dir.: Rainer W. Fassbinder, con Brigitte Mira, Ingrid Caven. Dgo.: 19 hs. Bono contrib.: $ 4. (Con debate posterior)

### MALBA
(Museo de Arte Latinoamericano de Buenos Aires). "Colección Constantini". Av. Figueroa Alcorta 3415. Tel.: 4808-6500. (Ent.: $ 5)
**LAS AMIGAS.** Dir.: Michelangelo Antonioni. Hoy: 14 hs.
**EL MARINERO QUE PERDIO LA GRACIA AL MAR.** Dir.: Lewis John Carlino. Hoy: 16 hs.
**LA PREMIERE NUIT** (Corto/Francia-1958) Dir.: Georges Franju + ROGER (Argentina-2004) Dir.: Federico Lamas. Hoy: 18 hs.
**LA LLAVE.** Dir.: Vladimir Cech. Hoy: 18.30 hs.
**COMO PASAN LAS HORAS** (Argentina-2004) Dir.: Inés de Oliveira Cézar, con Roxana Berco, Guillermo Arengo y Susana Campos. Hoy: 20.30 hs.
**OCHO AÑOS DESPUES** (Argentina, 2005) Dir.: Raúl Perrone. Hoy: 22 hs.
**RE-ANIMATOR** (EE.UU.-1985) Dir.: Stuart Gordon, con Jeffrey Combs, Bruce Abbott, Barbara Crampton y David Gale. Hoy tras.: 0 h.

### SALA LEOPOLDO LUGONES
(Teatro San Martín-10º piso). Av. Corrientes 1530. Tel.: 4371-0111/8 (int. 232) Ciclo "Nuevo cine de Turquía".
**DESTINO** (2001). Dir.: Zeki Domirkubuz. Hoy: 14.30, 18 y 21 hs.

# TEATROS

### COLON
Libertad 621. Conmutador.: 4378-7100. Boletería: 4378-7344/7315. Lun. a sáb.: 9 a 20 hs., dgo.: 10 a 17 hs.; Visitas guiadas: Lun. a sáb.: 11, 12, 13, 14.30, 15 y 16 hs., dgo.: 11 a 15 hs. Ent.: $ 12 (residentes: $ 7, menores de 17 años: $ 2, menores de 5 años sin cargo)
**Venta anticipada de entradas:** Localidades sobrantes de abonos de la temporada Lírica, de Ballet y de la Orquesta Filarmónica de Buenos aires en venta en la boletería del teatro.
**LA ZAPATERA PRODIGIOSA,** ópera de Juan José Castro. (Nueva producción escénica). Dir. musical: Reinaldo Censabella. Régie: Alberto Félix Alberto. Orquesta Estable del Teatro Colón. Coro Estable del Teatro Colón, dir.: Salvatore Caputo. Con Carmen González, Luis Gaeta, Carlos Esquivel, Gabriel Centeno, Fabiola Masino. Coreog.: Carlos Trunsky. Loc. sob. de ab. en vta.
Dgo. 17 hs. Abono Vespertino. Mar.: 20.30 hs. Abono Nocturno Tradicional. Mié.: 20.30 hs. Abono Nocturno Nuevo. Pl. dgo.: $ 120; Pl. mar. y mié.: $ 144.
**LOS ANIMALES DE LA MUSICA.** Espectáculo musical para toda la familia. Idea, realización y conduc.: Ernesto Acher y Jorge de la Vega. Función Extraordinaria. Loc. en vta. Pl.: $ 20. Dgo.: 11 hs.
**CAMERATA BARILOCHE.** Ciclo de Conciertos "Por amor a Mozart". Solista: Fernando Hasaj (violín). Prog. Shostakovich: Sinfonía de Cámara Op.110a (orq. Barshai); Mozart: Concierto Nº5 en La Mayor K.219 / Sinfonía en Sol menor K.550 Nº40. Loc. en vta. Pl.: $ 35. Lun.: 20.30 hs.
**ORQUESTA FILARMONICA DE DRESDEN.** Dir.: Rafael Frühbeck de Burgos. Brahms: Sinfonía Nº3 en Fa mayor Op.90. Prog. Respighi: Fuentes de Roma; Stravinsky: "El pájaro de fuego". Loc. sob. de ab. en vta. desde: $ 50. Jue.: 20.30 hs. Mozarteum Argentino (Primer Ciclo).
**ORQUESTA FILARMONICA DE DRESDEN.** Dir.: Rafael Frühbeck de Burgos. Prog.: Beethoven: Obertura de "Egmont" / Sinfonía Nº8; Wagner: "Preludio y Muerte de Amor de Tristán e Isolda" / Preludio Acto 3 - Danza de los aprendices - Preludio Acto 1 de Los maestros cantores de Nürenberg. Loc. sob. de ab. en vta. desde: $ 50. Vie.: 20.30 hs. Mozarteum Argentino (Segundo Ciclo)
**Salón Dorado.**
NUEVO TRIO ARGENTINO: Elías Gurevich (violín), Marcelo Bru (cello), Fernando Pérez (piano). Prog. Debussy: Trío Nº 1 en Sol; Chausson: Trío en sol menor Op.3. Hoy: 17.30 hs. Ent. libre.

### ROMA
Sarmiento 109 (Avellaneda). Tel.: 4205-9647.
**ANTIGUA JAZZ BAND** pta. su nuevo CD: "En tono melodioso". Jazz tradicional. Hoy: 22 hs. Ent. desde: $ 10.
**FANTOTANGO.** La historia de "El Fantasma de la Opera" en tiempos de tango. Con Miriam Garello, Daniel Alvarez, Mónica López, Néstor Garello, Zuny Garello, Inés Grimaldi y elenco. Dgo.: 21 hs. Ent. desde: $ 10.
**ARACA LA CANA.** "70 años de murga". Lun. 10 de octubre: 21 hs. Ent. desde: $ 10.

### GRAL. SAN MARTIN
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
**ENRIQUE IV,** de Luigi Pirandello. Con Alfredo Alcón, Elena Tasisto, Osvaldo Bonet, Horacio Peña, Roberto Castro, Analía Couceyro, Lautaro Vilo, Pablo Caramelo y elenco. Dir.: Rubén Szuchmacher. Mié. a sáb.: 20 hs. (Sala "Casacuberta"). Pl.: $ 12 (mié.: $ 6)
**LA RESISTIBLE ASCENCION DE ARTURO UI,** de Bertolt Brecht. Con Fabián Vena, Roberto Carnaghi, Tony Lestingi, Marcelo Subiotto, Claudio Da Passano, Malena Figo, Ricardo Merkin, Jean Pierre Reguerraz y elenco. Dir.: Robert Sturua. Mié. a dgo.: 20.30 hs. (Sala "Martín Coronado"). Pl.: $ 12 (mié.: $ 6)

### PRESIDENTE ALVEAR
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245.
**SUPER CRISOL** (Open 24 hs). "Un policial musical macocal". Con Daniel Casablanca, Martín Salazar, Gabriel Wolf, Marcelo Xicarts y elenco. Música: Kevin Johansen. Dir. musical: Pedro Onetto. Dir.: Javier Rama. Mié. a sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs. Pl.: $ 12 (mié.: $ 6)

### REGIO
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Córdoba 6056. Tel.: 4772-3350.
**EL PAN DE LA LOCURA,** de Carlos Gorostiza. Con Ana María Picchio, Alejandro Awada, Enrique Liporace, Osmar Núñez, Gabo Correa, Sergio Boris y elenco. Dir.: Luciano Suardi. Jue. a sáb.: 20.30 hs., dgo.: 20 hs. Pl.: $ 10 (jue.: $ 5)

### NACIONAL CERVANTES
Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
**UNA PASION SUDAMERICANA,** de Ricardo Monti. Con Daniel Fanego, Guillermo Angelelli, Fernando Llosa, Claudio Martínez Bel, Guillermo Arengo, Joselo Bella y elenco. Dir.: Ana Alvarado. Jue. y vie.: 20.30 hs., sáb.: 21 hs., dgo.: 20.30 hs. Ent.: $ 12 (jue.: $ 8) Sala "María Guerrero"
**EN AUTO.** Con Leonor Manso, Claudio Quinteros, María Figueras y Carlos Bermejo. Libro y dir.: Daniel Veronese. Jue.: 20 hs., vie.: 21 hs., sáb.: 21.30 hs., dgo.: 21 hs. Ent.: $ 12 (jue.: $ 8) Sala "Orestes Caviglia".

### ABASTO SOCIAL CLUB
Humahuaca 3649. Tel.: 4862-7205.
**EL CUENTO DEL VIOLIN.** Con Vivian El Jaber, Alicia Muxo, Fernando Armani y elenco. Dramaturgia y dir.: Gastón Cerana. Vie. y sáb.: 20.30 hs. Ent.: $ 12.
**LUCRO CESANTE.** Con Violeta Urtizberea, Julieta Zylberberg y Luciana Lifschitz. Dramaturgia y dir.: Ana Katz. Sáb.: 23 hs., dgo.: 20.30 hs. Ent.: $ 10.

### ABSURDO PALERMO
Ravignani 1557. Tel.: 4779-1156.
**LA INDOLENCIA DE LOS AMBIENTES.** Con Soledad Galarce, Leonardo Castillo y elenco. Libro y dir.: Nicolás Martini. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 10.
**LA MENTIRA.** Con Juan D'Andre, Diego Berro, Manuel Boerr, Luis Davison y Milenka Zivkovic. Libro y dir.: Juan Alari. Dgo.: 20 hs. Ent.: $ 10.

### ACTOR'S STUDIO COMPLEX
Av. Corrientes 3571. Tel.: 4867-6622.
**CUESTION DE ESTILO,** de Carlos Liscano. "Grupo G8". Dir.: Francisco Javier. Vie.: 21 hs., sáb.: 19 hs. Ent.: $ 10.
**EL VIEJO CRIADO,** de Roberto Cossa. Con Gabriel Molinelli y elenco. Dir.: Pino Siano. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 10.
**ACREEDORES,** de A. Strindberg. Dir.: Daniel Fernández. Sáb.: 22.30 hs. Ent.: $ 10.

### ANDAMIO '90
Paraná 660. Tel.: 4373-5670. NORMA PONS en:
**VOLVIO UNA NOCHE,** de Eduardo Rovner. Con Daniel Marcove, Mario Alarcón, Mario Labarden y elenco. Dir.: Alejandro Samek. Jue. y vie.: 21 hs., sáb.: 20.30 y 22.30 hs., dgo.: 17.30 y 19.30 hs. Pl.: $ 20 (jue.: $ 10)

### ANFITRION
Venezuela 3340. Tel.: 4931-2124.
**CRIATURAS DE AIRE,** de Lucía Laragione. Con Arturo Goetz, Nacho Vavassori y elenco. Dir.: Luciano Cáceres. Sáb.: 20.30 hs. Ent.: $ 10.
**EL HOMOSEXUAL** (o la dificultad para expresarse), de Copi. Con Carlos Portaluppi, Marcos Montes y elenco. Dir.: Guillermo Ghio. Sáb.: 0 h. Ent.: $ 10.
**FOTOS DE INFANCIA,** de Jorge Goldenberg. Con Claudio Benítez, Noralih Gago, Gustavo Monje y elenco. Dir.: Berta Goldenberg y Juan Parodi. Sáb.: 22 hs., dgo.: 19.30 hs. Ent.: $ 10.

### ANTESALA
(Teatro-Bar). Costa Rica 4968. Tel.: 4833-4200.
**PLATEA.** Libro y dir.: Anabela Valencia. Sáb.: 21 hs.
**SHANGAY** (té verde y sushi en 8 escenas). Con Fernando Sayago y elenco. Actuación, libro y dir.: José María Muscari. Sáb.: 21 y 23 hs. Ent.: $ 15.

### APACHETA
(Sala-Estudio). Pasco 623. Tel.: 4305-3413.
**BACANTES** (simulacros de lo mismo). Versión libre de "Las Bacantes", de Euripides. Con Martín Urbaneja, Paula Fernández, María Eugenia Alvarez y elenco. Dir.: Guillermo Cacace. Sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs.

### ARLEQUINO
(Sala I). Adolfo Alsina 1484. Tel.: 4382-7775.
**CUERPOS DESNUDOS** (25 actores). "Una historia de amor". Con Andrea Martínez, Alfio Di Palma, Ariel Ragusa y elenco. Libro y dir.: G. Akis-Raúl Baroni. Sáb.: 23 hs. Ent.: $ 12.

### ASTRAL
Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707/9964.
**TAXI 1,** de Ray Cooney. Con Carlos Calvo, Fabián Gianola, Andrea Frigerio, Mónica Ayos, Diego Pérez, Claudio Morgado y Daniel Roncoli. Dir.: Carlos Moreno. Sáb.: 21 y 23 hs., dgo.: 20.30 hs. (Dgo. despedida)
**LOS TEKIS** Vie. 7 de octubre: 22 hs. (Unica función)
**SERGIO GALLEGUILLO** y "Los Amigos". Sáb. 8 de octubre: 22 hs. (Unica función)
**EL TANGO EN BROADWAY:** Rubén Juárez, Raúl Escobar, Lucila Juárez, Orquesta y Ballet. Mié. a sáb.: 21 hs., dgo.: 20.30 hs. (Unicas 15 funciones: Del 12 al 30 de octubre)

### AUDITORIO BEN A MI
Jean Jaurés 746. Tel.: 4961-0527.
**A PINTALE ID... LA RADIO ESTA SERVIDA.** Versión teatral de Myrtha Schalom, sobre relatos de Jorge Schusscheim. Música: Alberto Levy. Dir.: Leo Murray. Sáb.: 21 hs., dgo.: 18.30 hs. Ent.: $ 8 (socios AMIA: $ 5)

### AUDITORIO UPB
Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 4784-9871.
**JAMLE** (La mancha de Hanlet). Versión gauchezca de "Hamlet". Adapt. y dir.: María Inés Falconi. Con Mariano Miquelarena, Damián Benchetrit, Claudio Provenzano y Julián Maira. "Teatro Taller La Mancha". Sáb.: 23 hs. Ent. libre. (Sala "Carlos Parrilla")

### AUDITORIUM SAN ISIDRO
Av. Del Libertador 16138. Tel.: 4747-9585.
**THE BEATS:** Diego Pérez (John Lennon-guitarra y voz), Patricio Pérez (George Harrison-guitarra y voz), Claudio Batista (Paul McCartney-bajo y voz) y Nico Natal (Ringo Starr-batería y voz). Vie. 7 y sáb. 8 de octubre: 22 hs.

### AVENIDA
Av. de Mayo 1222. Tel.: 4381-0662.
**COSI FAN TUTTE,** de Wolfgang Amadeus Mozart. Dir. musical: Andrés Tolcachir. Dir. de escena: Claudio Tolcachir. Con Verónica Canavés, Laura Penchi, Maico Hsiao, Juan F. Mendy, Mario de Salvo, Vanesa Tomas. Hoy: 20.30 hs.
**GUGLIELMO TELL,** ópera de Gioacchino Rossini. Con Adelaida Negri, Leonardo López Linares, Eduardo Ayas. Dir.: Giorgio Paganini. Regie: Eduardo Casullo. Vie. 7 y 14: 20.30 hs., dgo. 9 y 16 de octubre: 18 hs.
**LA SCALA DI SETA,** ópera de Gioacchino Rossini. Con Graciela Oddone, Gabriel Centeno, Carlos Ullan, A. Scotti. Dir. musical: Bruno D'Astoli. Regie: Cecilia Ruiz Posse-Carlos Branca. Jue. 20, vie. 21, sáb. 22: 20.30 hs., dgo. 23 de octubre: 19.30 hs.

### BAUEN HOTEL
(Sala A) Callao 360. Tel.: 4371-0680.
**LOS TRISINGER** en: "Pelos de gallina". La desopilante historia de los hermanos Singer. Humor con inocencia infantil, picardía erótica y caricatura política. Sáb.: 23.40 hs., dgo.: 20 hs. Pl. desde: $ 10.

### BAUEN HOTEL
Av. Callao 360. Tel.: 4371-0680.
**LOS MOREIRA** (forjadores de utopías), de Raúl Ramos. Con Miryam Strat, Héctor Giovine, Raúl Ramos y Dgo. Basile. Sáb.: 20 hs. Ent.: $ 15. (Sala A)
**LA PULGA EN LA OREJA,** de Georges Feydeau. Con Leandro Orowitz y elenco. Dir.: Héctor Pazos. Sáb.: 21.45 hs. Ent.: $ 10. (Sala A)
**EL HUESPED VACIO,** de Ricardo Prieto. Grupo "Tiempo de Actuar". Estremecedora, impactante. Dir.: Eduardo Chiazzaro. Sáb.: 23 hs. Ent.: $ 10. (Sala B)
**DRACULA.** "La última D-Generación". Divertidísima comedia. Con Mónica Nizzardo, Marcelo Di Costa y elenco. Dir.: Gerardo Dispenza. Vie. y sáb.: tras. 1.15 hs. Ent.: $ 10. (Sala B)

### BECKETT
Guardia Vieja 3556. Tel.: 4867-5185.
**SOLO ACTO SIN PALABRAS,** de Samuel Beckett. Con Gerardo Baamonde, Facundo Ramírez y Miguel Guerberof. Dir.: Miguel Guerberof. Sáb.: 21.30 hs. Ent.: $ 15.

### BOEDO XXI
Av. Boedo 853. Tel.: 4957-1400.
**CONTANDO TANGOS.** Libro y dir.: Rosario Zubeldía. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 10.

### BROADWAY
Av. Corrientes 1155.
**EL FONDO PUEDE ESPERAR.** Con Nito Artaza, Moria Casán, José María Listorti, Alberto Bianco y gran elenco. Dir.: Nito Artaza. Mié. y jue.: 21 hs., vie.: 22 hs., sáb.: 21 y 23 hs., dgo.: 21 hs. (Sala I) Tel.: 4381-1180.
**PIAZZOLLA PURO.** "Quinteto Fundación Astor Piazzolla". Sáb.: 21 hs. (Sala II) Tel.: 4382-2201.

### BULULU
Rivadavia 1350. Tel.: 4381-1656. "Humor 2003"...
**Hoy:** "Standuperos", con Ogando, Biffi, Schvartzbard, Rubio, y otros (22.30 hs.); "La Miss Matriz", por Alejandra Fidalme (0 h.); "Alfonso la pone", por José Luis Alfonso (1 h.); "Improvisaciones", con Pablo Angeli (2 hs.)

### CABILDO
Av. Cabildo 4740. Tel.: 4703-1412.
**SET POINT.** Una comedia irreverente. Libro y dir.: Martín Vives. Sáb.: 21.30 hs. Ent.: $ 8.

### CALIBAN
México 1428 (P.B. "5"). Tel.: 4381-0521.
**DOBLE CONCIERTO,** de Norman Briski. Con Norman Briski y Mirta Bogdasarian. Dir.: Ricardo Holcer. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: $ 10.
**COPLA,** de Norman Briski. Con Melina Abagianos, Guillermo Honig, Gabriel Tureo y Walter Gerez. Dir.: Elvira Onetto. Sáb.: 23 hs. Ent.: $ 10.

### CARA A CARA
Lascano 2895. Tel.: 4502-6456.
**LABERINTO.** Con Claudio Armengol, Mriana Niño, Andrés Descalzo y Tatiana González Saudán. Suspenso, terror y humor. Libro y dir.: Ana Bravo. Recomendada a partir de los 8 años. Sáb.: 18 hs. Ent.: $ 5.

### CASA AZUL
Tucumán 844. Tel.: 4322-1550.
**MEDEA,** de Eurípides. Con Ruby Gattari, Héctor Sandro, Marcelo Fiorentino y elenco. Dir.: Rodolfo Graziano. Sáb.: 20.30 hs., dgo.: 18 hs. Ent. a la gorra. (Sala 1)
**EL CEMENTERIO DE PAPEL,** de David Cureses. Con Guillermo Renzi, Rubén Zeballos y Rolando Alvar. Dir.: Rodolfo Graziano. Sáb.: 20.30 hs., dgo.: 18 hs. (Dgo. despedida) Ent. a la gorra. (Sala 2)

### CELCIT
Bolívar 825. Tel.: 4361-8358.
**VIDA BIFIDA.** Grupo "El Bavastel". Títeres para adultos. Libro y dir.: Carolina Erlich. Dgo.: 20 hs. Ent.: $ 10. (Est. y Jub.: $ 5)

### CHACAREREAN TEATRE
Nicaragua 5565. Tel.: 4775-9010.
**IMPRO** (teatro creado en el momento). Vos lo pedís, ellos lo hacen!!! Dir.: Oski Guzmán. Vie.: 23.30 hs., sáb.: 21 hs. Ent. desde: $ 12.
**LOS AMADOS** ptan.: "Besitos de coco"... y muchio amor. Dir.: Alejandro Viola. Vuelven más románticos, más musicales, más elegantes, más latinoamericanos, mas pops, más snobs, más hots. Vie.: 21 hs., sáb. trasn: 0 h. Ent. desde: $ 12.

### CLUB DEL BUFON
Lavalle 3177. Tel: 4861-6900.
**MUERTE ACCIDENTAL DE UN ANARQUISTA,** de Darío Fó. Con Guillermo Marin, Pablo Napoli y elenco. Dir.: Alfredo Zemma. Vie. y sáb.: 21 hs., dgo.: 19.30 hs. Pl.: $ 12 (est. y jub.: $ 6)
**EL CASORIO.** Libro y dir.: Hugo Grosso y Miguel Nigro. Sáb.: 23 hs. Ent.: $ 10.

### COLISEO
Marcelo T. de Alvear 1125. Tel.: 4816-3789/4814-3056. Vta. tel.: 5237-7200.
**JAIRO** pta. "Ferroviario". Invitados: Juan Falú y Pablo Ziegler. Vie. 14 y sáb. 15 de octubre: 21.30 hs. Loc. desde: $ 20.

### CORRIENTES AZUL
Av. Corrientes 5965. Tel.: 4854-1048.
**EL JARDIN DE LOS CEREZOS,** de Antón Chejov. Con Rita Terranova y elenco. Dir.: Hugo Alvarez. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: $ 12.
**LUZ DE MAÑANA EN UN TRAJE MARRON,** de Daniel Veronese. Dir.: Osmar Nuñez. Dgo.: 20.30 hs. Ent.: $ 12.

### CUBO CULTURAL
Zelaya 3053 (Abasto). Tel.: 4963-2568.
**GENERACION FRANKENSTEIN.** Basado en la novela de Mary Shelley, Peche Estevez y elenco. Adapt.: "El Vido". Por la "Cía. de Pequeños Clásicos". Dir.: Sergio D'Angelo. Sáb.: 19 hs. Ent.: $ 12.
**ELEMENTAL.** Músicos: Miguel Rausch, Juan Bernabé, Nahuel Ruscio, Patricio Barbaresi, Mariano Fabricante. Dir.: Miguel Rausch. Sáb.: 23 hs. Ent.: $ 10.

### DEL ABASTO
Humahuaca 3549. Tel.: 4865-0014.
**SIGUE LA TORMENTA,** de Enzo Cormann (traducción: Fernando Gómez Grande). Con Omar Fanucchi y Iván Moschner. Dir.: Rafael Fernández. Sáb.: 23 hs., dgo.: 17 hs. Pl.: $ 10.

### DEL ARTEFACTO
Sarandí 760. Tel.: 4308-3353.
**HE VISTO A DIOS,** de Francisco Defilippis Novoa. Dir.: Alejandro Diaz Subotich. Sáb.: 23 hs. Ent.: $ 8.

### DEL CENTRO
Sarmiento 1249. Tel.: 4383-5644. Con Refrigeración.
**EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO** "19 años de éxito..." De y por "Pablo Misacantano". Para reirse de todo. Vie.: 23.30 hs., sáb.: 22.30 y tras. 1.30 hs., dgo.: 21.45 hs. (Sala 1) Ent.: $ 12 y 10.
**MONOLOGOS DEL PENE** "4 años de éxito..." de y por "Pablo Misacantano". Vie.: 22 hs., sáb.: 20.45 y tras. 0 h., dgo.: 20.15 hs. (Sala 2) Ent.: $ 12 y 10.
**EL DOS EN EL UNO.** Libro y dir.: Federico Guristatti. Sáb.: 21 hs. (Sala 2) Ent.: $ 10 y 8.

### DEL PASILLO
Colombres 35. Tel.: 4981-5167/4431-0028.
**PINACOTECA.** Música: Rony Keselman. Libro y dir.: Silvia Copello. Sáb.: 21.30 hs. Ent.: $ 10.

### DEL PUEBLO
Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606.
**¿ESTAS AHI?** Con Gloria Carrá y Héctor Díaz. Libro y dir.: Javier Daulte. Vie. y sáb.: 23 hs. Ent.: $ 12. (Sala "Carlos Somigliana")
**LA ESTUPIDEZ.** Con Héctor Díaz, Andrea Garrote, Mónica Raiola y Alberto Suárez. Libro y dir.: Rafael Spregelburd. Dgo.: 19 hs. Ent.: $ 12. (Sala "Carlos Somigliana")
**EL TAPADITO,** de Patricia Suárez. Con Marcela Ferradas y Silvia Bayle. Dir.: Hugo Urquijo. Sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs. Ent.: $ 12. (Sala "Teatro Abierto")

### DEL VIEJO PALERMO
J. A. Cabrera 5567. Tel.: 4777-4900.
**LA MUJER DEL MANTO GRIS** o "Cree usted en la casualidad?", de Hisham El Naggar. Con Alejandro Gennuso, Antonia de Michellis, Andrea Yasky y elenco. Dir.: Diego Cosin. Sáb.: 20 hs. Ent.: $ 10.
**IMPROVISACCION.** Grupo "Sinproblema". Sáb.: 22 hs. Ent.: $ 10.

### DE LA CASONA
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.
**GABRIELA ACHER:** "El amor en los tiempos del colesterol". Cuarto año triunfal. Sáb.: 20.30 hs. Ent. desde: $ 20.
**HORACIO BERDINI** (voz) pta.: "Posdata: abrázame canción". Con Daniel Birardi (guitarra y dir. musical). Repertorio de música argentina en sus distintos géneros y algo más. Hoy: 21.45 hs. Ent.: $ 10.
**TE ODIO!!** Con Eduardo Solá, Jean Francois Casanovas, Daniel Busato y D. Moyano. Grupo "Caviar". Dir.: Jean Francois Casanovas. Sáb.: 22 hs., dgo.: 21 hs. Pl.: $ 20.
**WALTER ROMERO** (voz) pta.: "Charlemos". Tango. Sáb.: 23.30 hs. Ent.: $ 10.
**FRANKLIN CAICEDO y ANAHI MARTELA.** "Canto de amor contra la muerte". Textos: Ariel Barchilón. Dir.: Alejandro Giles. Dgo.: 19 hs. Pl.: $ 18.

### EL BARDO
(Teatro estudio). Cochabamba 743. Tel.: 4300-9889.
**DESDE EL JARDIN,** de Jerzy Kosinski. Adapt.: Edward Nutkiewicz. Con Alejandra Bonetto, Dany de Alzaga y elenco. Dir.: Néstor Romero. Vie. y sáb.: 21.30 hs., dgo.: 19 hs. Ent. vie.: $ 10; sáb.: $ 15, dgo.: $ 12.

### EL BUHO
Tacuarí 215. Tel.: 4342-0885.
**PASION Y CORAJE.** Con Mirian Martino. Libro y dir.: María Esther Fernández. Sáb.: 21.30 hs. Ent.: $ 10.

### EL CAMARIN DE LAS MUSAS
Mario Bravo 960. Tel.: 4862-0655.
**MI PROPIO NIÑO DIOS.** Con Mercedes Quinteros, Victoria Marroquín y Hernán Chacón. Dramaturgia y dir.: Julio Chávez. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: $ 12.
**LOS MANSOS.** Con Stella Galazzi, Nahuel Pérez Biscayart y Luciano Suardi. Libro y dir.: Alejandro Tantanián. Sáb.: 23 hs., dgo.: 20.30 hs. Ent.: $ 15.
**CERCANO ORIENTE** (La caja). Con Alejandro Catalán y Luis Machín. Dir.: Omar Fandini. Sáb.: 23.30 hs. Ent.: $ 12.

### EL CONVENTO
Reconquista 269. Tel.: 4264-1101.
**TESTAMENTOS.** Sobre textos de Francois Villon. Actores, cantantes y bailarines recrean la magia del mundo medieval. Adapt. y dir.: Martín Barreiro. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent. libre.

### EL CRISOL
(Teatro). Quito 4086. Tel.: 4981-1619.
**FACTORIA,** de Darío Durban. Con Carina Resnisky y Marcela Fraiman. Dir.: M. Fraiman. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 8 (jub./est.: $ 5)

### EL FARABUTE
Humboldt 1509. Tel.: 4899-0219.
**EL VARIETE DE EL FARABUTE.** Varieté teatral por el grupo "El Farabute". Nueva temporada 2005... Dir.: Emilio Tamer. Vie.: 22.30 hs., sáb.: 21 y 23.45 hs.

### EL FINO
Paraná 673 (1º piso). Tel.: 4372-2428.
**LAS AMARGAS LAGRIMAS DE PETRA VON KANT,** de Rainer Werner Fassbinder. Dir.: Pablo Tur. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 10 (jub. y estud.: $ 6)
**LA DESGRACIADA** (la consecuencia de la mala acción). Versión libre de "Hecuba", de Eurípides. Con Antonio Hortal Toribio, Adrián Galo Ontivero y elenco. Dir.: Víctor Marcelo Libonatti. Sáb.: 23 hs. Ent.: $ 10 (jub. y estud.: $ 6)

### EL GALPON DE CATALINAS
Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707.
**EL FULGOR ARGENTINO** "Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalinas Sur". 100 años de historia argentina (1930-2030) vistos a través de las veladas bailables en un club de barrio. 100 actores, orquesta en vivo. Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Vie. y sáb.: 22 hs. Ent.: $ 10 (vie.: $ 8) Próxima semana.

### EL GRITO
(Teatro-taller). Costa Rica 5459 (Palermo). Tel.: (15) 4989-2620.
**EL TERCERO INCLUIDO,** de Eduardo Pavlovsky. Con Joaquín Berthold, Lucía Etcheverry y elenco. Dir.: Joaquín Berthold. Sáb.: 21.30 hs.

### ELKAFKA
(Espacio teatral). Lambaré 866. Tel.: 4862-5439.
**PEQUEÑAS TORTURAS COTIDIANAS.** Libro y dir.: Martín De Goycoechea. Sáb.: 20 hs. Ent.: $ 10 (Est. y jub.: $ 6)
**PARAISOS OLVIDADOS,** de Rodolfo Roca. Dir.: Luciano Cáceres. Sáb.: 21.15 hs. Ent.: $ 12 (Est. y jub.: $ 7)
**LA BALSA DE LA MEDUSA,** Libro y dir.: Emilio García Wehbi. Sáb.: 23 hs. Ent.: $ 12 (Est. y jub.: $ 7)

### EL NACIONAL
Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218. Alejandro Romay ptan.:
**EL HOMBRE DE LA MANCHA** Con "Raúl Lavié", Sandra Ballesteros (Dulcinea), Omar Calicchio (Sancho Panza) y gran elenco. Orquesta en vivo. Dir. musical: Gerardo Gardelín. Coreog. y dir.: Gustavo Zajac-Daniel Marcove. Mié. a sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs. Vta. tel.: 4000-1010

### EL PORTON DE SANCHEZ
S. de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848.
**LA MADONNITA.** Con Roberto Castro, Manuel Vicente y Verónica Piaggio. Libro y dir.: Mauricio Kartún. Sáb.: 23 hs. Ent.: $ 12 y $ 8.

### EL VITRAL
R. Peña 344. Tel.: 4371-0948.
**PROYECTO ALASKA.** Monólogos de humor. Libro y dir.: Sergio Souza. Vie.: 21.30 hs., sáb.: 21 y tras.: 1 h., dgo.: 21 hs. (Sala II)
**NO MOLESTAR...** estamos improvisando!. Dir.: Fabio "Mosquito" Sancineto. Vie. y sáb.: 23 y tras. 1 h. (Sala I)
**DIVAS A LA DERIVA.** Libro y dir.: Pablo Sánchez. Vie.: 23 hs., sáb.: 22.15 y 23.30 hs. (Sala II)
**ES LO QUE HAY,** de Jorge Burgos. Dir.: Jorge Burgos-María E. Barrientos. Vie.: 23 hs., sáb. tras.: 1 h. (Sala III)
**SUB 20** (improvisaciones). Dir.: Fabio "Mosquito" Sancineto. Sáb.: 20 hs. (Sala I)
**EL KASO DORA,** de Roberto Torres. Dir.: Franca Guthmann. Sáb.: 21.30 hs. (Sala I)
**ROJO LAPIZ DE LABIOS.** Libro y dir.: Daniel Pérez Guerrero. Sáb.: 23 hs. (Sala III)

### EMPIRE
H. Yrigoyen 1934. Tel.: 4931-9227.
**OLIMPIA** "La pasión de existir", de Diana Raznovich. Con Andrea Isasi, Livia Koppmann y José María López. Dir.: Margarita Borja. Jue.: 21 hs., vie. y sáb.: 21.30 hs. Pl.: $ 8.

**La Lección de Anatomía**

33 años en cartel. Libro y dir.: Carlos Mathus. Sáb.: 23.30 hs. Pl.: $ 20.

### ESPACIO CALLEJON
Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.
**DEBAJO DEL CIELO.** Libro y dir.: Máximo Salas. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 10.
**EL SABOR DE LA DERROTA.** Con Martín Kahan, Daniel Kargieman, Darío Levy y Laura López Moyano. Dramaturgia y dir.: Sergio Boris. Sáb.: 23.30 hs. Ent.: $ 12.

### ESPACIO ECLECTICO
H. Primo 730. Tel.: 4307-1966.
**LA ESPUMA,** de Luciano Suardi. Con Paula Neri y Pablo Sciolini. Dir.: Ana Laura Suarez Cassino. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 10 (c/consumición)
**MANDEN FRUTA** (Ejemplo medieval en siete cuadros y un epílogo). Con Paula Vidal y Florencia González. Libro y dir.: Claudio Grillo. Sáb.: 23 hs. Ent.: $ 10 (c/consumición)

### FORO GANDHI
Corrientes 1743. Tel.: 4371-8373/0370.
**MUJERES DE 50,** de Hilda Levy y Daniela Di Segni. Con Liliana Pécora. Dir.: Rosa Celentano. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent. desde: $ 15.
**TERAPIA** (si lo viera Freud), de Martín Ginger. Dir.: Julián Cavero. Sáb.: 23 hs. Ent.: $ 10.
**PUERCAS REMIXADAS** (Lo que no se dice...), de Gabriel Daneri. Con Marcela Boente, Mariana Hansen, Mirna Serra, Verónica Jofre, Griselda González y elenco. Coreog.: Cecilia Sullivann. Dir.: Omar Ottomani. Sáb.: 0 h., lun.: 20 hs. Pl.: $ 15.

### FRAY MOCHO
Gral. J. D. Perón 3644. Tel.: 4865-9835.
**EL MARIDO ENGAÑADO,** de Moliere. Grupo "Fray Mocho". Dir.: Ernesto Michel. Sáb.: 19 hs. Ent.: $ 6.
**SOBRE EL PODER Y LA GLORIA.** Adapt. de Fabio Liberman de un fragmento de "El Evangelio según Jesús Cristo", de José Saramago. Dir.: Raquel Pardo. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 10.

### GARGANTUA
J. Newbery 3563. Tel.: 4555-5596.
**CIUDAD EN FUGA,** de Alicia Muñoz. La fiebre amarilla, Buenos Aires-1871. Humor negro. Dir.: Silvia Ribé. Sáb.: 19 hs. Ent.: $ 10.
**SIN PIES NI CABEZA,** de María Seghini y Rosario Zubeldía. Dir.: Rosario Zubeldía. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 10.

### GRAN REX
Corrientes 857. Tel.: 4322-8000. El mejor jazz del mundo llega a Buenos Aires...
**WAYNE SHORTER QUARTET** Danilo Pérez (piano), John Patitucci (contrabajo) y Brian Blade (batería). Invitado: Javier Malosetti (guitarra). Mié. 26 de octubre: 21 hs.

### IFT
B. Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.
**AÑOS DIFICILES,** de Roberto Cossa. Con Carlos Freddi, Daniel Porcellana, Claudio Rama y Vanesa Sorribas. Dir.: Armando Saire. Sáb.: 20.30 hs. (Sala 4) Ent.: $ 10 (Jub. y est.: $ 5)
**BIENVENIDO SR. MAYER,** de Juan Feund. Dir.: Daniel Marcove. Sáb.: 21 hs. (Sala 2) Ent.: $ 12 (Jub. y est.: $ 6)

### KORINTHIO
Junín 380. Tel.: 4951-3392.
**SEVERINO** (La otra historia), de Marcelo Camaño. Con Pablo Razuk. Dir.: Norberto Trujillo. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 10.

### LA CARBONERA
Balcarce 998. Tel.: 4362-2651.
**TERAPIA,** de David Lodge. Adapt. y dir.: Gabriela Izcovich. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 12.
**LA MUSICA,** de Marguerite Durás. Dir.: Silvio Lang. Dgo.: 20.30 hs. Ent.: $ 10.

### LA COLADA
Jean Jaures 751. Tel.: 4961-5412.
**GUARDAME COMO LAS PUPILAS DE TUS OJOS.** Grupo de teatro "El Arem". Libro y dir.: Francisco Lumerman. Sáb.: 22 hs. Ent.: $ 8.

### LA COMEDIA
(Sala 1). R. Peña 1062. Tel.: 4815-5665.

1905 - 2005
Celebraciones Puccinianas
Ballet Esperia de Italia en...
**butterfly**
alma de seda
Puccini y Sakamoto

(Italia): de Puccini y Ryuichi Sakamoto. Hoy: 21 hs. Loc. desde: $ 20.

### LA COMEDIA
(Sala 2). R. Peña 1062. Tel.: 4815-5665.

**solas y... solas!!**

Diez meses de éxito! La comedia que faltaba!. Adapt. de "Debajo... de las polleras", de Franklin Rodríguez. Con Betty Badal, Karina Buzeki, Valeria Kamenet y Guillermo Lombardi. Dir.: Angel Bellizi. La soledad... con humor... y una atractiva comedia. Vie. y sáb.: 22.30 hs. Pl.: $ 20 (jubilados y estudiantes: $ 10)

### LA ESCALERA
(espacio de arte). Juan B. Justo 889. Tel.: 4774-6533.
**LA CANTANTE CALVA,** de Eugene Ionesco. Con Lili Tome, Fabio Kalman y elenco. Dir.: Beatriz Amabile. Sáb.: 20.30 hs. Ent.: $ 10.

### LA GALERA
(Galpón de Arte). Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295.
**A LOS JOVENES DE AYER.** Con Sabrina Abdenur, Juan Candia y elenco. Coreog.: Mecha Fernández. Libro y dir.: Héctor Presa. Sáb.: 22 hs. Ent.: $ 7.

### LA MANUFACTURA PAPELERA
Bolívar 1582. Tel.: 4307-9167.
**SUOR ANGELICA,** de Giacomo Puccini. Con Beatriz García Albo, Roxana Horton, Alicia Alduncín, Margarita Lorenzo, Ana Paula Losasso, Ana María Lattronico, Hilda Barboza y otros. Regie: José Calandrón. Dir.: Rita Casamajor. Sáb.: 20.30 hs., dgo.: 18 hs.

### LA MASCARA
Piedras 736. Tel.: 4307-0566.
**LA AMANTE DE LAWRENCE,** de Beatriz Matar. Dir.: Luis Salado. Sáb.: 20.30 hs. Ent.: $ 10.

### LA OTRA ORILLA
Gral. Urquiza 124. Tel.: 4957-5083.
**DEL OTRO LADO DEL MAR.** Con Adrián Chait, Micaela Suárez y elenco. Libro y dir.: Omar Pacheco. Mar.: 20.30 hs., vie.: 21 hs., sáb.: 22 hs. Ent.: $ 10.

### LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 5237-7200). Informes: 6320-5350.
**ELLA EN MI CABEZA.** Una comedia de Oscar Martínez. Con Julio Chávez, Juan Leyrado y Natalia Lobo. Jue.: 20.45 hs., vie. y sáb.: 20.15 y 22.15 hs., dgo.: 20.30 hs. Ent. desde: $ 20. (Sala "Pablo Neruda") Dgo. 18 de octubre despedida.
**COMICO** "Stand up 2". Con Javier Lombardo, Peto Menahen, Diego Reinhold, Martín Rocco y Sebastián Wainraich. Vie. y sáb.: 0.15 hs. Ent. desde: $ 20. (Sala "Pablo Neruda") Ultimas semanas.
**EL METODO GRONHOLM** "Cuál es tu límite?", de Jordi Galceran. Con Gabriel Goity, Jorge Suárez, Alejandra Flechner, Martín Seefeld. Dir.: Daniel Veronese. Jue.: 20.30 hs., vie. y sáb.: 19.50 y 21.50 hs., dgo.: 20 hs. Ent. desde: $ 20. (Sala "Pablo Picasso")
**FAVIO POSCA** en: "Alita de Posca". Jue.: 22.45 hs., vie. y sáb.: 0 h. Ent. desde: $ 16. (Sala "Pablo Picasso")

### LA PLAZA
(Colette Espacio Artístico). Corrientes 1660. Tel.: 6320-5346.
**CINCOMEDIANTES** (Monólogos de humor?). Con Dalia Gutmann, Max Goldenberg, Javier Ibáñez, Alejandro Naviliat y Vinchu Rivera. Stand up. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: $ 10 (c/consumición)
**HUMOR DE PIE** (stand up 2005). Con Thelma Demarchi, Aylin Früm, Leandro Pedrouzo, Nora Schiavoni y un invitado sorpresa!. Vie. y sáb.: 0.30 hs. Ent.: $ 12.
**CASTING** "El musical de musicales". Con Susan Ferrer, Analía Clark, Anahí Cores y Jano Herrera. Dir.: Rony Keselman. Sáb.: 23 hs. Ent.: $ 12.

### LA PLAZA
(Terraza-Teatro Bar) Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5348.
**TORRY.** "Stand Up, con picaporte!!! " El humor mas peligroso y border... Sáb.: 21.30 hs.

### LA RURAL
(Predio Ferial de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2704. Tel.: 4777-5557.




Un espectáculo único! La historia de la Argentina y sus tradiciones. Mas de 50 artistas. Gran ballet folclórico. Intrépidos jinetes a caballo en escena. Música: Lito Vitale-Lucho González. Particip. especial: Rodrigo Aragón. Coreog.: Mabel Pimentel-Oscar Murillo. Libro y dir.: Héctor Berra. Jue. a sáb.: 20.30 hs.

### LA SCALA DE SAN TELMO
Pasaje Giuffra 371. Tel.: 4362-1187.
**MISHIADURA Y METEJON.** Humor y tango en los años '30. Con las actuaciones de La Mary, Tito Rivadeneira y Mabra de Zante. Música: Héctor Vennera (guitarra) y José Chiche Curiale (bandoneón). Dir.: Héctor Malamud. Hoy: 20 hs. Bono contrib.: $ 15.
**JOI D'AMOR:** María José Figueredo (canto) y Gustavo Hernández (guitarra sarracema y otros instrumentos). Música medieval. Hoy: 22.30 hs. Bono contrib.: $ 10.

### LA SODERIA
(Espacio artístico fabril). Vidal 2549. Tel.: 4543-1728.
**EL MUNDO HA VIVIDO EQUIVOCADO.** Sobre cuentos de Fontanarrosa. Adapt. teatral: Atillo Veronelli. Con Atillo Veronelli y Carlos Sturze. Sáb.: 21 y 23.30 hs. Ent.: $ 12.

### LA TERTULIA
Gallo 826. Tel.: 6327-0303.
**LOS SIETE LOCOS,** de Roberto Arlt. Con Claudio Glejzer, Marcelo Gamarra, Lisandro Vela elenco. Dir.: Daniel Godoy. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 10.
**SUITE.** Con Julieta Casado, Mónica Lairana y elenco. Libro y dir.: Alfredo Rosenbaum. Sáb.: 23 hs. Ent.: $ 10.

### LIBER/ARTE
(Sala "Javier Villafañe"). Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.
**PABELLON.** Teatro experimental. Dir.: Daniela Del Arco. Sáb.: 20 hs. Ent.: $ 10.
**LA BELLA DONCELLA y la conquista de los dioses.** Tributo al antiguo Egipto. Danza-teatro. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 10.
**PARE DE SUFRIR** (Stand Up). Con Fernando Quintana, Ezequiel Campa y otros. Sáb.: 22 hs. Ent.: $ 10.
**CHE GUEVARA** (Cuadros de la historia). Un musical con ideas, la voz, la palabra y el sentimiento del "Che", para reflexionar y emocionarse. "Cofradía en Pro-testa a favor de la cabeza". Dir.: Gabriel Gestal. Sáb.: 23 hs. Ent.: $ 10.
**HAMOR...** el amor, el humor... y punto. Grupo "Teatrofia". Sáb.: 0.45 hs. Ent.: $ 10.

### LICEO
Rivadavia y Paraná. Tel.: 4381-5745.
**PORTEÑAS.** Con María Rosa Fugazot, Silvia Kutika, Virginia Lago, Emilia Mazer y María Valenzuela. Libro y dir.: Manuel González Gil. Mié. a vie.: 21 hs., sáb.: 20.30 y 22.30 hs., dgo.: 20 hs.

### LOLA MEMBRIVES
Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076. El musical más exitoso de Broadway ahora en Argentina...
**LOS PRODUCTORES,** de Mel Brooks y Thomas Meehan. Con Guillermo Francella, Enrique Pinti, María Roji y elenco. Dir.: Gerardo Gardelín-Carlos Olivieri-Chet Walker. Dir. gral.: Ricky Pashkus. Mié. y jue.: 20.30 hs., vie.: 21 hs., sáb.: 19.30 y 23 hs., dgo.: 20 hs. Pl.: $ 60.

### LORANGE
Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411.
**NO SERE FELIZ... PERO TENGO MARIDO!** de Viviana Gómez Thorpe. Con Linda Peretz. Dir.: Manuel González Gil. Mié. a vie.: 21 hs., sáb.: 20.30 y 22.30 hs., dgo.: 19 hs.

### LUNA PARK
Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100. (Vta. tel. 4000-1010)




"Rhytm In Motion..." Desde Israel y por primera vez en Argentina. Sáb.: 21.30 hs., dgo.: 20.30 hs.
**BOXEO PROFESIONAL**
**Pepe Balbi vs. Walter D. Díaz**
Por el título AMB latino-Categoría: Semi ligero (10 rounds). Semifondo: Hugo Garay vs. Cristian Leal. Por el título Argentino-Categoría: Semi pesado (10 rounds). Mauro Ordiales vs. Miguel Angel Morales. Categoría: Crucero (6 rounds). Vie. 7 de octubre: 22.30 hs. Ring Side: $ 70; Sup. Pull.: $ 60; Pull.: $ 45; Pl. Alta: $ 30; Pl. Cabecera: $ 10.
**AQUI... CORDOBA!**
**Tru-La-La, La Barra, Cachumba,** y LÔKonga. Mar. 11 de Octubre: 21 hs. Sup. Pull: $ 35; campo: $ 20.
**Jean Carlos, Banda XXI, Cachumba.** Mié. 12 de Octubre: 21 hs. Sup. Pull: $ 35; campo: $ 20.

### MADERA DE SUEÑOS
Jufre 375. Tel.: 4777-1015.
**MARGA GRAJER y RUTH VILCHANSKY:** "Juglares del Shabat". Historias de identidad judía. Dir.: S. Cherro. Sáb.: 21.30 hs. $ 12.

### MANZANA DE LAS LUCES
Perú 294. Tel.: 4343-3260. (Ent.: $ 8)
**EL AVARO,** de Moliére. Dir.: Alberto Madín. Vie. y sáb.: 21.30 hs. (Sala "Ranchería")
**LOLA MORA.** Libro y dir.: Agustín Busefi. Sáb.: 21 hs. (Sala "Ranchería")

### MARGARITA XIRGU
Chacabuco 875. Tel.: 4300-8817.
**PER VIVERE.** 50 bataclanas en escena. Ballet "40/90". Gran revista musical". Dir.: Elsa Agras. Hoy: 18 hs. Ent. desde: $ 5.
**VAN GOGH,** de Pacho O' Donell. Con Raúl Rizzo, Juan Vitali, Omar Lopardo, Pablo Shinji, Stella Matute, Roberto Fiore, Carlos Argento y elenco. Dir.: Daniel Marcove. Vie. y sáb.: 21 hs., dgo.: 19 hs. Ent. desde: $ 10.

### MOLIERE
Balcarce 682. Tel.: 4343-0777.
**BUENOS AIRES TAP.** Unico espectáculo de tap en Buenos Aires. 10 Bailarines y cantantes. Coreog. y dir.: Mónica Povoli. Sáb.: 21 hs. Pl.: $ 25. Nominado por A.C.E. "Mejor espectáculo de Café-Concert y mejor Coreografía 2005"

### MULTITEATRO
Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140.
**"5 GAYS.COM"** Despedida de soltero. "No todo es color de rosa". Con Germán Kraus, Fernando Lúpiz, Diego Olivera, Gonzalo Urtizberea, Roberto Antier y elenco. Libro y dir.: Rafael Pence. Mié. a vie.: 21 hs., sáb.: 21 y 23 hs., dgo.: 20.30 hs.
**JUSTO EN LO MEJOR DE MI VIDA,** de Alicia Muñoz. Con Luis Brandoni, Daniel Miglioranza, Claudio Rissi, Mariana Echeverria y María Fiorentino. Dir.: Julio Baccaro. Mié. a vie.: 20.30 hs., sáb.: 20 y 22 hs., dgo.: 18.30 hs.
**VISITANDO AL SR. GREEN,** de Jeff Baron en versión de Federico González del Pino y Fernando Masllorens. Con Pepe Soriano y Facundo Arana. Dir.: Santiago Doria. Mié. a vie.: 21 hs., sáb.: 20 y 22.30 hs., dgo.: 19 hs.
**EL CHAMPAN LAS PONE MIMOSAS.** Una comedia de Gerardo Sofovich. Con Silvina Luna, Marcelo de Bellis, Nazarena Velez, René Bertrand y gran elenco. Dir.: Gerardo Sofovich. Mié. y jue.: 21.30 hs., vie. y sáb.: 21.30 y 23.30 hs., dgo.: 21 hs.

### MUSEO ARGENTINO DEL TITERE
Piedras 905 (esq. EE.UU). Tel.: 4304-4376. La noche de los museos...
**SARAH BIANCHI.** Visita guiada. Hoy: 20 hs.
**SOBRE EL DAÑO QUE HACE EL TABACO,** de Anton Chejov. Interpretación con un títere de mesa. Titiritero: Gustavo Placenti. Cía. "Il Teatrino". Dir.: María Adela Santullo. Hoy: 21 hs. Ent.: $ 7.
**DON QUIJOTE DE VISITA EN EL MUSEO.** Espectáculo con lectura, títeres, magia y canciones. Homenaje Miguel de Cervantes Saavedra y su obra "Don Quijote de la Mancha". Idea y montaje: Silvia Paglieta. Dir.: Sebastián González. Hoy: 22.30 y 23.30 hs. Ent. libre.

### MUSEO ENRIQUE LARRETA
Mendoza 2250. Tel.: 4784-4040.
**ESTIMADO DON QUIJOTE.** Con Marcela Luzni, Walter Scaminaci, Hernán Salcedo y elenco. Música en vivo. Libro y dir.: Héctor Presa. Sáb. y dgo.: 20 hs. Ent.: $ 7.

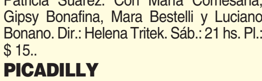
### PATIO DE ACTORES
Lerma 568. Tel.: 4772-9732.
**EL NOMBRE,** de Griselda Gambaro. Con Silvia Villazur. Dir.: Clara Pando. Sáb.: 19 hs. Ent.: $ 10.
**A PROPOSITO DEL TIEMPO,** de Carlos Gorostiza. Con Silvia Villazur, Rafael Cejas, Chendo Hortiguera. Dir.: Elizabet Olalla. Dgo.: 20 hs. Ent.: $ 12.

### PAYRO
San Martín 766. Tel.: 4312-5922.
**LAS 20 Y 25** (los mucamos de Evita), de Patricia Suárez. Con María Comesaña, Gipsy Bonafina, Mara Bestelli y Luciano Bonano. Dir.: Helena Tritek. Sáb.: 21 hs. Pl.: $ 15..

### PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3706.
**CHICAS CATOLICAS,** de Cassey Kurttl. Con Verónica Llinás, Julia Calvo, Vanesa Weimberg y Fabiana García Lago. Dir.: Alicia Zanca. Jue. a sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs. Pl.: $ 25.
**VENECIA,** de Jorge Accame. Con Caliope Georgitsis, Delia Name, Sergio Raggio, Carla Garófalo, Mercedes Vacarezza y Christian Felippa. Dir.: Santiago Doria. Vie. y sáb.: 19 hs., dgo.: 18 hs. Pl.: $ 20 (vie.: $ 10)

### PUERTA ROJA
Lavalle 3636. Tel.: 4867-4689.
**SI DOS PERSONAS SE APROXIMAN.** Con María Cavili, Diego Gentile y elenco. Libro y dir.: Facundo Agrelo. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 8.
**AMORES METAFISICOS.** Del cantautor "Amadeo". Textos y actuación: Marcelo Subiotto. Sáb. 0 h. Ent. a la gorra.

### REGINA
Av. Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470.




de Griselda Gambaro. Con Carolina Fal, Joaquín Furriel, Lorenzo Quinteros, Catalina Speroni, Luis Ziembrowski. Dir.: Laura Yusem. Jue. a sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs. Pl.: $ 30 (jue.: $ 20)
**OTRA VUELTA DE... CHINA** Interp. y dir.: China Zorrilla. Ciclo "Teatrísimo 2005". A beneficio de la Casa del Teatro. Lun.: 20.30 hs. Pl.: $ 10.

### SALA CARLOS CARELLA
Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4345-2774.
**EL ORGANITO,** de Armando Santos Discépolo y Enrique Santos Discépolo. Dir.: Alfredo Devita. Vie.: 20.30 hs., sáb.: 21 hs., dgo.: 18.30 hs. Ent.: $ 10.

### SALA 420
Balcarce 999. Tel.: 4300-6863.
**LAS AMARO.** Humorístico musical. Con estética de los años 50. Con Juliana Corazzina, Cristina Ghione, Natalia Skverer. Dir.: E. Bertoglio. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 7.

### TALLER DEL ANGEL
(Sala "Niní Marshall"). Mario Bravo 1239. Tel.: 4963-1571.
**MADEJAS,** de Beatriz Mosquera. Con Stella Maris Closas, José María López y Aldo pastur. Dir.: A. Bonomi. Sáb.: 22 hs. Ent.: $ 12.

### TIMBRE 4
Boedo 640. Tel.: 4956-0164/4932-4395.
**LA OMISION DE LA FAMILIA COLEMAN.** Con Miriam Odorico, Ellen Wolf, Inda Lavalle y elenco. Libro y dir.: Claudio Tolcachir. Sáb.: 21 y 23.15 hs., dgo.: 19 hs.

### VARIEDADES
(Teatro-Concert). Corrientes 1218. Tel.: 4381-0345.
**¿PORQUE SERA QUE LAS QUEREMOS TANTO?,** de Daniel Dátola. Con Mariano Iudica y Diego Díaz. Dir.: Tony Lestingi. Vie.: 23 hs., sáb.: 21 y 23 hs. Loc. desde: $ 20.
**ALACRAN y ACOSTA** "Te baten la posta" (en tiempos de rock). con Juan Acosta, Rodolfo Samsó y banda invitada: "La Wasabi": José Luis Muriega (bajo) y Marcelo Piccolo (batería). Sáb.: 0.45 hs. Loc. desde: $ 10.

## CHICOS

### GRAL. SAN MARTIN
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
**PULGARCITO.** Versión de Maite Alvarado y Fernanda Cano. "Grupo de Titiriteros del Teatro San Martín". Dir.: A. Alvarado. Sáb. y dgo.: 16 hs. (Sala "Casacuberta"). Ent.: $ 7.

### AUDITORIO UPB
Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 4784-9871.
**CHICHES** "Teatro en cochecito", de María Inés Falconi. Grupo de Teatro "Buenos Aires". Dir.: Carlos de Urquiza. Sáb.: 16 hs. Ent.: $ 7.

### BAUEN HOTEL
Av. Callao 360. Tel.: 4371-0680.
**SIMBAD,** un viaje musical. Dir.: Diego Veronese. Sáb.: 15 hs. Ent.: $ 8. (Sala B)
**PINOCHO Y BLANCANIEVES** buscan los globos mágicos. Libro y dir.: Alberto Mazzini. Sáb. y dgo.: 16.30 hs. Ent.: $ 7. (Sala B)
**ABRACADABRA.** "La obra de las brujerías", de Adrián Borgatello. Sáb. y dgo.: 18 hs. Ent.: $ 8. (Sala B)

### CENTRO CULTURAL ADAN BUENOSAYRES
(Espacio Concert). Av. Asamblea 1200 (bajo la autopista) Parque Chacabuco. Tel.: 4923-5876.
**BUGA** (La vaquita de San Antonio). Comedia musical con títeres. Libro y dir.: Flavia Vilar. Sáb.: 16 hs. Ent. libre a la gorra.

### CENTRO CULTURAL DE LA COOPERACION
Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077.
**CAMINITO DE HORMIGAS,** de Carolina Erlich. Títeres de mesa por el Grupo "El Bavastel". Dir.: Florencia Sartelli. Sáb.: 15.15 hs. Ent.: $ 6. (Sala "Osvaldo Pugliese")
**EL INVENTO TERRIBLE.** Títeres y teatro negro. Grupo "Kukla". Dir.: Antoaneta Madjarova. Para niños a partir de 3 años y toda la familia. Sáb. y dgo.: 16 hs. Ent.: $ 6. (Sala "Raúl González Tuñón")
**OPERETA PRIMA.** Grupo "La Pipetuá". Para niños a partir de 3 años y toda la familia. Sáb. y dgo.: 17 hs. Ent.: $ 7. (Sala "Solidaridad")

### CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
(Sala "A-B"). Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251.
**MINGA, TANGO Y CIRCO.** Espectáculo teatral para toda la familia, donde músicos, cantantes y acróbatas comparten junto al público una tarde a puro tango y circo. Dir.: "La Compañía Zanata". Sáb./dgo.: 15 hs. $ 1.

### CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
(Sala Juan Bautista Alberdi-6º piso). Sarmiento 1551. Tel.: 4373-8367.
**CYROCHO "EL MUÑECO DE BERGERAC".** Inspirada en los cuentos "Pinocho", de Carlo Collodi y "Cyrano de Bergerac", de Edmond Rostand. Grupo de teatro "Puro Grupo": Guillermo Ayliffe, Luz Urquiza y Pablo Di Felice. Libro y dir.: Pablo Di Felice. Sáb. y dgo.: 17 hs. Ent. libre.

### CLUB DEL BUFON
Lavalle 3177. Tel: 4861-6900.
**EL REGALO.** Libro y dir.: Leonardo Azamor. (para niños a partir de 5 años y para toda la familia). Sáb. y dgo.: 15.30 hs. Ent.: $ 5.

### EL TEATRON
Av. Santa Fe 2450. Tel.: 4825-8914.
**Don Salchichón y el oso Roñoso... en un mundo amoroso.** Títeres, actores y muñecos. Libro y dir.: Néstor Hidalgo. Sáb. y dgo.: 16.30 hs. Ent.: $ 6.

### EL VITRAL
R. Peña 344. Tel.: 4371-0948.
**CASCANUECES.** Grupo "Yopoloko". Dir.: Adriana Tello. Sáb.dgo.: 15.30 hs. (Sala II)
**LA BELLA Y LA BESTIA.** Grupo "Yopoloko". Dir.: Adriana Tello. Sáb. y dgo.: 16.30 hs. (Sala II)
**CENICIENTA.** Grupo "Yopoloko". Dir.: Adriana Tello. Sáb. y dgo.: 18 hs. (Sala II)
**EL QUIJOTE...** La gran aventura. Dir.: Viviana Gazzola y Oscar Munner. Sáb. y dgo.: 16.30 hs. (Sala III)
**PINOCHO.** Adapt.: Alejandro Borgatello. Dir.: A. Osiris y Alejandro Borgatello. Sáb. y dgo.: 17 hs. (Sala I)
**JUAN SIN MIEDO,** de Alejandro Borgatello. Dir.: V. Shon. Sáb. y dgo.: 18 hs. (Sala I)

### ENCUENTRO
México 3700. Tel.: 4931-1617.
**AGENTES NO TAN SECRETOS,** con Daniel Fernandez y Gustavo Lamas. Sáb.: 17 hs. Ent.: $ 5.

### LA COMEDIA
R. Peña 1062. Tel.: 4815-5665.
**CANTANDO CANCIONES CON ADRIANA.** "Las canciones del Jardín". Sáb. y dgo.: 17 hs. Pl.: $ 20. Menores de 1 año no pagan. (Sala I)

### LA GALERA
(Galpón de Arte). Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295. (Ent.: $ 7)
**ALICIA,** "un pais de maravillas". Con Lucía Baya Casal, Pilar Rodríguez y elenco. Música: Angel Mahler. Libro y dir.: Héctor Presa. Sáb. y dgo.: 16 hs. (Ent.: $ 7)
**ODISEA,** El Musical. Sobre la obra de "Homero". Con Sol Ajuria, Jorge Almada, Laura Colombo y elenco. Música: Angel Mahler. Adapt. y dir.: Héctor Presa. Sáb. y dgo.: 17.30 hs. (Ent.: $ 9)

### LA PLAZA
(Colette Espacio Artístico). Corrientes 1660. Tel.: 6320-5346. Grupo "Alas" pta.:
**LA SIRENITA.** Comedia musical infantil con títeres y actores. Dir.: Gustavo Bernal. Sáb. y dgo.: 15 hs. Ent.: $ 8.
**EL SHOW DE BLANCANIEVES Y ROBIN HOOD.** Actores y títeres... divertimento interactivo con canciones, juegos y mucho más. Dir.: G. Bernal. Sáb. y dgo.: 17 hs. Ent.: $ 8.

### LA PLAZA
(La Terraza). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5346. Grupo "Azul" pta.:
**CAPERUCITA ROJA.** Con Claudia Santos, Ruth Nowens, Gabriel Ciravolo y Mariano Dris. Libro y dir.: Néstor Hidalgo. Sáb. y dgo.: 16.30 hs. Ent.: $ 7.

### LIBER/ARTE
(Sala "Javier Villafañe"). Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341. (Ent.: $ 8)
**TOY STORY** (Historia de juguetes). Una historia fantástica donde los juguetes cobran vida, llena de aventuras y canciones para disfrutar en familia. Grupo "Cofradía en Protesta". Dir.: G. Gestal. Sáb.: 15 y 17.30 hs.
**HANSEL Y GRETEL.** Una fabulosa historia para compartir en familia. Sáb.: 16.30 hs.

### MUSEO ARGENTINO DEL TITERE
Piedras 905. Tel.: 4304-4376.
**OSOFETE COLORETE.** Tierna historia del osito, que esta solo y busca su amor. Grupo "Fantoche Violeta". Dir.: Julieta Viveros. Hoy: 16 y 17.30 hs.

### MUSEO DE LOS NIÑOS
Corrientes 3247 (Shopping Abasto-Nivel 2). Tel.: 4861-2325 (Int. 117).
**TODA UNA CIUDAD PARA JUGAR...** Una ciudad a escala de los chicos, donde los pequeños visitantes aprenden jugando como funciona una ciudad. Mar. a dgo. y feriados: 13 a 20 hs. Ent.: $ 9 (menores de 3 años, jub. y docentes gratis. Grupos escolares: $ 3.50 c/alumno)

### MUSEO ENRIQUE LARRETA
Mendoza 5520. Tel.: 4786-0280.
**AMIGOS LO QUE SE DICE AMIGOS.** Música: Litto Nebbia. Libro y dir.: Dora Sterman y Héctor Presa. Sáb. y dgo.: 16 hs.
**HISTORIA CON CARICIA.** Sobre el cuento de Elsa Bornemann. Música: Litto Nebbia. Versión y dir.: Héctor Presa. Sáb. y dgo.: 17.30 hs.

### SPINETTO SHOPPING
Alsina 2300 (1er. subsuelo). Tel.: 4954-3442/3456 (int.: 61)
**LAS ARAÑAS Y EL PROFE.** Autor y dir.: Daniel Fabri. Hoy: 17.30 hs. Ent.: $ 4.

## CONCERT

### ALMATANGO
Sarmiento 3501. Tel.: 4861-5761. Tanguería-Restaurante-Show...
**LA BRAVA** (sexteto) y su cantor Jorge Vázquez. Cantan: "Ofelia" y "Claudio Di Palma". Con Paco Peñalva (guitarra). Bailan: Ana y Alberto. Idea y conduc.: Rody Groppo. Sáb.: 21.30 hs.

### BAR SUR
Tel.: 4362-6086. Estados Unidos 299.
**Tango-Cena-Show.** 1967-2007 40 años... "Ricardo Montesino" pta. su show "Tradicional y participativo". Diar.: 20 a 3 hs.

### CENTRO CULTURAL TORQUATO TASSO
Defensa 1575 (Parque Lezama-San Telmo). Tel.: 4307-6506.
**LA CHICANA:** Acho Estol (guitarra y dir.), Dolores Solá (voz), Diego Malaguarnera (violín), Javier Sánchez (bandoneón), Manuel Onís (bajo), Federico Tellechea y Chino Demestri (percusión) ptan. su CD: "Tango Agazapado". Hoy: 22 hs. Ent.: $ 20.

### CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-0048/9.
**ENCUENTRO A TODO TANGO.** 11 temporadas consecutivas!. 1ra. parte: César Salgán (piano)-Ubaldo De Lío (guitarra); 2da. parte: Raúl Garello Orquesta (Dir. y arreglos) ptan.: "Arlequín Porteño". Canta: Noelia Moncada. Sáb.: 21 hs. Ent. desde: $ 20.
**KAMARUKO** pta. su segundo CD: "Gente de mi tierra". Dgo.: 20.30 hs. Ent.: $ 10.

### EL GORRITI
(Restaurant). Gorriti 3780. Tel: 4862-8031.
**SWING TIMERS:** Mauricio Percan (clarinete), Jorge "Negro" González (contrabajo), Juan Carlos Cirigliano (piano) y Roberto Césari (batería). Homenaje a "Julio Cortázar". Hoy: 22.30 hs. Ent.: $ 12.

### FINISTERRA
Honduras 5200. Tel.: 4831-0335.
**LOS EROTICOS.** Espectáculo de narración oral. Actuación y dir.: "Marta Lorente". Sáb.: 23 hs. Ent.: $ 12 (Incluye ent., copa y tapa)

### FORO GANDHI
Corrientes 1743. Tel.: 4371-8373/0370.
**PABLO MIRO.** Canciones. Hoy: 22 hs. Ent.: $ 10.
**PRECIOSAS DAMAS Y ADORABLES CABALLEROS.** Historia de cabaret. Música. Hoy: 23.30 hs. Ent.: $ 10.

### GOLDEN
Esmeralda 1040. Tel.: 4313-4323. Show exclusivo para mujeres. Despedidas de soltera, Divorcios, Cumpleaños, Pizza free. Sáb.: 22 hs. Ent. desde: $ 27... y a partir de 1.30 hs.: Zona Cero, para disfrutar de la mejor música dance, pop, '80, latina... Exc. may. de 25 años. (free hasta 2 hs., después... $ 10)

### LA BIBLIOTECA
Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4811-0673.
**ALFREDO REMUS-MANUEL FRAGA** (contrabajo-piano). Clásicos del jazz y propios. Hoy: 21.30 hs. Ent.: $ 12.

### LA BLANQIADA
Salta 135. Tel.: 4381-4143.
**JAVIER GARCIA** (guitarra) pta. Su CD: "Andén Sur". Victor Skorupski (saxo tenor y clarinete bajo), Carlos Marmo (bajo), Daniel Volpini (batería), Lucas Nikotián (piano y synth) y Mario Gusso (percusión). Hoy: 22 hs.

### LA FORJA
(Café) Bacacay 2414 (Flores) Tel.: 4637-3955.
**POCKETEERS:** Juan Pablo Capurro (bajo), Pablo Méndez (coro y samplers) e Ignacio Chichizola (batería). Pop-Rock. Hoy: 23.30 hs.

### LA PEÑA DEL COLORADO
Guemes 3657. Tel.: 4822-1038. Cantina-Parrilla-Comidas típicas, vinos...
**GERARDO NUÑEZ** (guitarra y voz) pta.: su nuevo CD: "Del mismo vientre"; TREALILO ptan.: "Basta de espejitos", con Gerardo Nuñez, Ariel Alberto (guitarra) y Café Valdez (percusión y voz). Hoy: 22 hs. Ent.: $ 8.
**FRANCO LUCIANI** (armónica). "Ciclo de Tango". Dgo.: 21.30 hs. Ent.: $ 8.

### LA REVUELTA
A. Thomas 1368. Tel.: 4553-5530.
**RAUL CARNOTA** pta. su décimo CD: "Espejos". Sáb. y dgo.: 21.30 hs. Ent.: $ 12.

### LA SEÑALADA
Carlos Calvo 3891 (a dos cuadras de Av. Boedo). Tel.: 4932-4280. Peña-Cantina-Parrilla-Café...
**MELANIA PEREZ;** "Sur 3"; "Pablo Achabal". Hoy: 22 hs. Ent.: $ 12.

### LOCO BERRETIN
Gurruchaga 1946 (Palermo Viejo). Tel.: 4833-0768.
**MARIA ESTELA MONTI** (voz) pta.: "Ciudad secreta". Hoy: 22 hs.

### MITOS ARGENTINOS
Humberto Primo 489 (San Telmo). Resto-Bar. Tel.: 4362-7810. Rock nacional...
**Hoy:** "La maga Josefa", "Tres palabras", "La vieka", "Bernet franca", "Paraíso de los creyentes" y "Dalmanerea". (desde las 20 hs.)

### NICETO CLUB
Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396. Los mejores shows.
**LUIS SALINAS** pta. su CD: "Ahí vá". Músicos Invitados: Javier Lozano, Juancho Farías Gómez, Christian Galvez, J. Morelli, Martín Ibarburu. Latin Jazz. Hoy: 21 hs. Ent.: $ 30.
**KID LOCO.** Visuals: Grupo Fase; Warm up: Ezequiel Lodeiro. Música funky. Hoy tras.: 0 h. Ent.: $ 30 (damas: $ 20)
**DANCING MOOD.** Grandes clásicos de la raíz de reggae y otros estilos. Dgo.: 21 hs. Ent.: $ 10

### PIGMALION
(Casa-tango) J. A. Cabrera. 4139. Tel.: 4867-0277. Música-canto-baile.
**CENA-SHOW** Con Néstor Marconi Quinteto; Marcelo Tommasi; Orquesta La Brava. Canta: Jorge Váquez. 25 artistas en escena. Cantan: Noelia Moncada-Susana Granara. Parejas de baile. Jue., vie. y sáb.: 21.30 hs.; Baile después del show en el 1º piso Milonga "No aflojés".

### SOLEARES
(Bar-Cultural-Flamenco). Corrientes 5448. Tel.: 4854-0930.
**FLAMENCO FEMENINO.** Claudia Montoya (al cante), Yanina Martinez (al baile) y Fernanda de Córdoba (al toque). Hoy: 22.30 hs.

**TUÑON - CONCERT**

Maipú 849. Tel.: 4312-0777.
**CRISTOBAL REPETTO.** Guitarras: Yaría, Amoretti, Creixell. Hoy: 23.30 hs. Ent.: $ 12. (Despedida)

## ETC

### BANFIELD TEATRO ENSAMBLE
(Complejo Cultural). Larrea 350 (Lomas de Zamora). Tel.: 4392-2011.
**EL OTRO CIELO.** Café-Concert. Hoy: 23.30 hs.
**CORDAL SWING:** Sergio Poli (violín), Luis Caracha (contrabajo), Julio Campos, Walter Erbetta y Marcelo Ramos (guitarra). Ciclo "Jazz Ensamble". Dgo.: 21 hs. Ent.: $ 5 (Est. 2 x 1).

### CENTRO CULTURAL ADAN BUENOSAYRES
Asamblea 1200 (bajo la autopista) Parque Chacabuco. Tel.: 4923-5876.
**SENSIBILIDAD.** Con María Urtubey, Emiliano Figueredo y elenco. Dramaturgia y dir.: José María Muscari. Sáb.: 18 hs. Ent. libre. (Sala)
**LUISA,** de Daniel Veronese. Con Analía García, Flor Sartelli y Víctor Salvatore. Dir.: Diego Brienza. Sáb.: 20 hs. Ent. libre. (Sala)
**FIORE DI MERDA,** de Paco Giménez y Grupo "La Noche en Vela". Con Horacio Acosta, Carolina Adamovski, José Luis Arias y elenco. Dir.: Paco Giménez. Dgo.: 20.30 hs. Ent. libre. (Sala)

### CENTRO CULTURAL BORGES
Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359.
**ESTADOS.** "Utopia Cía. de Danza". Coreog.: Sergio Berto. Basado en las diversas inquietudes cotidianas con 19 bailarines en escena y música original de Angel Abraham. Sáb.s 1, 15 y 22 de octubre: 17 hs. Pl.: $ 12.
**VOX POP.** "Bocetos a Capella" (Sexteto masculino). Con Hernán Laperuta, Javier Diez, Axel Jeannot, Oscar Llobenes, Mariano Avruj y Patricio Witis. Dir. musical: Tomás Eugenio Merello. La música, la melodía, la percusión o imitación de los más variados instrumentos proviene de sus voces, combinando el humor y el teatro. Hoy: 20.30 hs. Pl.: $ 20. (Unica función)

**Centro Cultural de la Cooperacion**

Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077.
SALA "SOLIDARIDAD"
**EMMA BOVARY,** de Ana María Bovo. Con Julieta Díaz y elenco. Dir.: Ana María Bovo-Gonzalo Córdoba. Sáb. y dgo.: 20 hs. Ent.: $ 12.
SALA "RAUL GONZALEZ TUÑON"
**LUCIENTES** (Llaman a la puerta con recios golpes), por "El Bachín Teatro". Libro y dir.: M. Santos Iñurrieta. Sáb.: 21.45 hs. $ 6.
**MR. XPENDER,** unipersonal de y por Sergio Lumbardini. Dir.: Claudio Pereira-Christian Forteza. Sáb.: 23.45 hs. Ent.: $ 7.
**AHORA SOMOS TODOS NEGROS,** de y por Leonor Manso e Ingrid Pelicori. Dgo.: 19 hs. Ent.: $ 12.
SALA "OSVALDO PUGLIESE"
**WAINSTEIN ORIGINAL-MENTE.** Unipersonal de y por Diego Wainstein. Sáb.: 22 hs. Ent.: $ 10.

### CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251.
**DIGITAL COYA.** Ciclo "Nuevo". Coord.: N. Wainszelbaum. Hoy: 21 hs. $ 1. (Sala "A-B")
**COQUI ORTIZ,** Adriana Tula y Las guitarras cuyanas de Zavalita. Ciclo "Folclore 05". Coord.: Roberto Apeseche. Dgo.: 19 hs. Ent. libre. (Sala "A-B")

### CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
(Sala Juan Bautista Alberdi-6º piso). Sarmiento 1551. Tel.: 4373-8367.
**EPUR, SI MUOVE,** de y por Fabio Prado González. Una hora en la vida de Galileo Galilei. Dir.: P. Moreno. Sáb.: 21 hs. Ent. libre.
**FEDERRATAS.** Grupo "M.B.P." Libro y dir.: Hernán Morán. Dgo.: 20 hs. Ent. libre.

### CENTRO CULTURAL KONEX
Av. Córdoba 1235. Tel.: 4813-1100.
**LA ISLA DESIERTA,** de Roberto Arlt. Grupo "Ojcuro". Dir.: José Menchaca. Sáb.: 21 y 23 hs. Ent.: $ 20.

### CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS
(U.B.A.). Av. Corrientes 2038. Tel.: 4954-5523/5524.
**MADRE DE LOBO ENTRERRIANO,** de Julio Molina. Con Christian Morales, Julieta Zylberberg y elenco. Dir.: Ana Katz. Sáb.: 22 hs. Ent.: $ 5. ("Cancha")

### ESPACIO CTRAL. URBANO
Acevedo 460.
**TATADIO.** Rock. Hoy: 22.30 hs. Ent.: $ 5.

### MUSEO CORBETA URUGUAY
Alicia Moreau de Justo 500 (Dique 4-Puerto Madero). Tel.: 4861-4148.
**MARIA HEGUIZ** "Vino, libros mujeres y canto". Narración, música, canto y textos de siempre. Sáb. 8, 15 y 22 de octubre: 19 hs. Bono contrib.: $ 5.

## MAR DEL PLATA

CINES

### LIDO
Santa Fe 1751. T 494-3302. Sec: 16.00 TERROR EN AMITYVILLE. P/16. 17,45 19.50 LUCES ROJAS. P/13. $8. Lun a Mie $6. Jue cerrado

### MUSEO DEL MAR
Av. Colón 1114. T 451-9779/35. Dom 2, 19.00 Ciclo Cine Debate presenta Cine Contemporáneo. LA NIEBLA de John Carpenter. Coordina Diego Menegazzi. $4. Mar 4, 18.00 Ciclo Cine Debate presenta Ciclo Grandes Directores: LUDWIG de Lucino Visconti. $4

### NEPTUNO
Santa Fe 1751. T 494-3302. Sec: 16.00 HERBIE Comedia para toda la familia Tp. Caste.. 19.15, 20.50, 22.30 MAS ALLA DE LA MUERTE. Robin Willians. P/13 $8. Lun a Mie $6. Jue cerrado

### STUDIO CAFE RESTOBAR
Paseo Diagonal 1º P. T 493-5227. Lun a Vie, 19.00 a 21.00 DVD SESSIONS. Los mejores solistas y bandas internacionales en pantalla gigante y monitores

TEATRO

### COLON
H. Irigoyen 1665. T 494-8571. Dom 2, PRIMER ENCUENTRO LATINOAMERICANO DE MUJERES POR EL ARTE. 20.00: El Guapo del Novecientos y su milonguera (humor) La 230 Banda Instrumental. 21.30 Luna Tierra por Grupo Mujeres. $5 Jub$3. Mie 4, 21.00 BALLET DE CAMARA de la Escuela Municipal de Danzas Norma Fontenla. Dir. Marisa Gozzi y Patricia Enciso.. $7 Jub$5.

FESTIVAL IBEROAMERICANO DE TEATRO

### COLON
H. Irigoyen 1665. T 494-8571. Jue 6 Apertura, 22. 00 LA CASA DE LOS ESPEJOS (Chile) Teatro Danza

### C.CULTURAL PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. T 499-7877. Vie 7, 16.00 Apertura Teatro Niños. EL PRINCIPITO ( Mexico) Sala B. Vie 7, 20.00 DEL DESTIERRO (Venezuela) Adultos. Sala A. Vie 7, 22.30 CABANGA (Panamá) Teatro Danza

### ASOC. BANCARIA
San Luis 2069. T 495-7711. Sáb 8, 20.00 SILVERIO (Argentina). Teatro Adultos. Sáb 8, 22.30 CASTING (España) Teatro Adultos

MUSICA

### AUDITORIUM
Bv Marítimo 2380. T 493-6001. Payró. Dom, 20.00 EPIROCK Concurso de Bandas Locales. $5.

### COLON
H. Irigoyen 1665. T 494-8571. HOY, 20.00 ORQUESTA MUNICIPAL DE TANGOS. La Noche de los Jóvenes Locutores de la ciudad. Dir. Julio Dávila. $7 Jub$5. HOY, 22.30 CLAUDIO CAMPOS presenta TAMBORES RITUALES. $7 Jub$5. Dom 2, 18.00 BANDA JUVENIL MARPLATENSE. Dir. Horacio Romairone Folklore, Jazz, Bossa, Tango y mucho ritmo. $7 Jub$5

### NEPTUNO
Santa Fe 1750. T 4943302. Sáb 8 y Dom 9, 21.30

**HORACIO GUARANY**

El regreso de un grande Invitados LOS ARTILLEROS y su Homenaje Chalcha. Loc desde $20

### STUDIO CAFE RESTOBAR
Paseo Diagonal 1º P. T 493-5227. Mie/Vie/Dom, 23.30 CANTOBAR Interactivo. Conduce Charly Moreno. Mar/Jue/Sab/Dom, 23.30 Show en vivo. Lun 23.00 TALES-CABRERA. Tributo Serrat Sabina. Picada 2 pers $15 + Frizzé. Almuerzos ejecutivos $5.90

INFANTILES

### COLON
H. Irigoyen 1665. T 494-8571. Dom, 15.30 Ultimas Funciones EL REINO DEL REVES de María E. Walsh- Comedia Musical. Dir. R. Pirés. $10 Niños $7.

### EL VAGON DE LOS TITERES
San Juan y 9 e Julio. T 480-4922. Sáb/Dom, 16.00 TITERES para los más chiquitos. Calefacción $4

### MUSEO DEL MAR
Av. Colón 1114. T 451-9779/35. Dom, 17.00 TITERES con LOS CUATRO GATOS CUENTAN CUENTOS de Pepe García. Para disfrutar en familia $3.50. Sáb, 15.30 TALLER DE CERAMICA. Sáb, 17.30 TALLER DE PLASTICA. Dom, 15.30 EL ARTE Y EL MAR. Talleres y espacios creativos a cargo de Patricia Traverso. Abonando entrada al museo.

VARIEDADES

### ANAMORA CRUCERO
Dársena B Puerto. T 489-0310 / 484-0103. Sáb/Dom y feriados. 11.00, 14.00, 16.00 Un viaje de placer. Vea Mar del Plata desde el Mar

### MUNDO MARINO
Av. Décima 157. T 02252-430300. Vie a Dom y feriados. 10 a 19.00. OCEANARIO. El más grande de Sudamérica. Entretenimiento y diversión. Delfines, orca, lobos marinos, pingüinos. Un día para divertirse y emocionarse.

### MUSEO DEL MAR
Av. Colón 1114. T 451-9779/3553. Lun a Jue, 10 a 18.00 (Vie a Dom 10 a 20) Expo Caracoles. Peces de la Zona. Nivel encuentro. Mirador. Plaza del Mar. Sáb/Dom 18.00 Visitas Guiadas $6. Jub/Men $3,50. Men 4 años gratis.

### MUSEO DE ARTE JUAN C. CASTAGNINO
Av. Colón 1189.T 486-1636. Diar, 10 a 17 (Sáb/Dom 14 a 18.00) Mar cerrado. Muestras permanentes inmobiliario original. Muestras temporarias. Talleres. $1.

### MUSEO HISTORICO MUNICIPAL
Lamadrid 3870. T 495-1200. Diar, 8 a 17.00 ( Sáb/Dom 14 a 18.00) Expo permanentes Arte e industria prehistórica. Evolución urbana de Mar del Plata. $2

### MUSEO JOSE HERNANDEZ
Ruta 226 Km 14.5 Laguna de los Padres. T 463-1364. Diar, 9 a 16.00( Dom 12 a 16) Mar cerrado. Historia Rural Regional. Armas del Siglo19. Herramientas Rurales. $1

### VILLA VICTORIA
Matheu 1851. T 492-2193. Diar, 12 a 18.00 Visite la casa de Victoria Ocampo. Casa de Té. Muestras Temporarias. $2 Jub$1. (Mar. cerrado)

### ZOOLOGICO EL PARAISO
Acceso a Sierra de los Padres. T 463-0347. Diar. 10 a 19.30 Parque Zoológico y Botánico. Animales exóticos. Mirador. Guías. Restaurante. $8. Niños desde 5 años $5 (Men 4 años gratis).

**HOY**
**Tiempo pronosticado**
Parcialmente nublado.
Vientos prevaleciendo del Oeste.
Mínima: 5°. Máxima: 21°.

**Página/12**

9 770329 133062

**MAÑANA**
**Tiempo pronosticado**
Parcialmente nublado.
Vientos prevaleciendo del Este.
Mínima: 9°. Máxima: 22°.

**Rep**




**CONTRATAPA**

# Cuerpos peronistas

**Por Sandra Russo**

El 10 de diciembre de 1983, en la Plaza de Mayo, era difícil hacerse un lugar entre la muchedumbre. Había tanta gente que era preciso hacerse paso rozando, tocando cuerpos. Eran dóciles aquellos cuerpos festivos. Y el cuerpo de uno mismo también. El cuerpo de uno mismo, siempre arisco en la forzada proximidad de los ascensores, siempre incómodo en el lento ritual de las colas bancarias. Los roces ese mediodía no alteraban a nadie. Una mano en la espalda de alguien, un brazo en la cintura de alguien para seguir adelante. La devolución de sonrisas amigables, el espectáculo de los ojos vidriosos y los hijos a caballito. Lo recuerdo así. La plaza inundada de gente suelta y unida. Como una primera vez de calmas burbujas personales en suspenso. Antes había conocido marchas tumultuosas y agitadas por la represión, solamente eso. Como un gran cuerpo colectivo atravesado por la felicidad, ese día se dejaban atrás los años de la dictadura. Y eso era político pero íntimo. Y era íntimo pero era político.

Entonces, de pronto, por la esquina del ex Banco Hipotecario, entró la columna de la JP. Esa gente era distinta. Estaba unida, no estaba suelta. Los bombos parecían parte de sus cuerpos y de sus voces. Honraban a sus muertos con cánticos desgarrados. Venían saltando, o caminando, del brazo, levantando las banderas, venían como un tropel, confundidos unos con otros, amalgamados en ese engrudo de pertenencia enorgullecida a pesar de que su candidato había perdido las elecciones, a pesar de que el cajón que Herminio Iglesias había exhibido en la 9 de Julio, en el acto de cierre de campaña, formaba parte de su mismo idioma. El peronismo se me presentaba en aquella época como un lenguaje pródigo en dialectos. El de Iglesias era uno de esos dialectos. La apabullante marcha de la columna de la JP expresaba otro. Pero el peronismo, en todas sus versiones, era finalmente una dimensión no sólo de la política sino del otro, de las emociones, de los límites, de las clases, de las ideas.


Guadalupe Lombardo

Para los que nunca experimentamos el sentimiento peronista, ese fervor se nos aparece extraño, acerado. Impenetrable. El peronismo representa una identidad política pero abarca territorios personales. Y en esos territorios, el peronismo lo que hace es disolver vallas infranqueables entre personas, contenerlas en un envase multitudinario y profundamente sentimental. Claro que no hay nada más revulsivo que mirar un espectáculo pasional por la ventana, y los no peronistas no hemos hecho mucho más, incluso desde la lenta extinción de lo que durante décadas se llamó "gorilaje", que observar una escena patética entre peronistas que se pelean, se insultan, se acusan, se amenazan. Los peronistas llegaron a matarse. ¿Cómo se explica? ¿Cómo se explica que llevados a ese borde en el que tuvieron lugar las peores de las traiciones y los peores crímenes, algo siga haciéndoles de red, de telaraña que los sostiene?

Ejemplos de contradicciones y miserias peronistas hay de sobra. Pero por eso mismo, quise recuperar en el principio de esta nota y de estos pensamientos aquella visión de la gloriosa columna de la JP haciendo su arribo a la Plaza de Mayo ese día en que se retiraba vencida la dictadura cuyas víctimas, en su mayoría, les pertenecían. Porque para los que no participamos del sentimiento peronista, acceder por un instante a la intimidad de ese goce de pertenencia no es sencillo. No es sencillo ponerse en el lugar de un peronista. Ni pensar con su cabeza. Ni razonar con sus argumentos. Ni prever la elasticidad y el alcance de sus lealtades. ¿No se obliga el peronismo, en todo caso, a un debate profundo y descarnado que revise la palabra "lealtad"? ¿Qué significará, nos preguntamos los no peronistas, la "lealtad" peronista en estos días? ¿A qué horizonte nos enfrenta? ¿A qué chascos nos invita a prepararnos? ¿Se aplica la palabra "lealtad" a las ideas –seas éstas cuales fueren– y a quienes suscriben a ellas, o al "conjunto peronismo", en cuyo caso tendrán razón quienes sostienen que las peleas entre peronistas siempre son una especie de ficción?

Cuando vi entrar a la Plaza a aquella columna de jóvenes de la JP, accedí por unos instantes a esa magia que espejaban. Mirándolos desde una ventana simbólica, pude entender qué los unía, casi qué los emparentaba. Esa fue la gran obra de Perón. Engrudar a la gente. Hacer del peronismo el único teatro en el que tantos tienen localidades. Estaba leyendo, en aquella época, *El origen de la tragedia*, de Nietzsche. Ese texto complicado y poético en el que el filósofo describe el surgimiento de la tragedia griega como una combinación majestuosa entre dos pulsiones humanas: el impulso de recortarse como individuo y el impulso de confundirse con los otros. Nietzsche se pregunta por qué, en su esplendor, los griegos necesitaron inventar un arte en el que expusieron ante sí mismos todo lo horrible. "¿Hay quizá una neurosis de la salud, de la juventud de los pueblos, de su adolescencia?", se pregunta.

Y me pregunté, mirando a los jóvenes de la JP, si esa amalgama de pertenencia que los unía no tendría el rastro de la embriaguez dionisíaca, si no estaba hecha de esa pulsión humana que necesita fundirse en los demás, rendir culto a lo colectivo, borrar límites personales, ofrecerse en sacrificio a lo superior, disolverse en un todo que contenga a los individuos. La tragedia griega estaba hecha de ese impulso, pero combinado con la pulsión apolínea, la de la moral, la de la templanza, la de la prudencia. Y, especialmente, con la esencia de Apolo: la medida, la armonía, "todo en su medida y armoniosamente". Perón sabía.

Hoy sigue siendo necesario pensar en el peronismo, dentro y fuera de él. Desde adentro, con serenidad y prudencia, porque ya sabemos a dónde conducen los arrebatos peronistas. Y desde afuera, con el respeto que no siempre le tenemos a esa extraña pasión argentina.